

871642
3

UNIVERSIDAD MADERO

Escuela de Periodismo y Comunicación Colectiva
Incorporada a la UNAM



Papatl: Propuesta de video para
la presentación de las siete
etnias del Estado de Puebla

TESIS PROFESIONAL

Que para obtener el título de :
**Licenciado en Periodismo
y Comunicación Colectiva**

Presenta

González Morales José Rafael

Puebla, Pue.

2002

"Per Aspera Ad Astra"

TESIS CON
FALLA DE ORIGEN



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	1
1.2. Planteamiento del problema	7
1.2.1. Preguntas de investigación.	15
1.3. Objetivos.	16
1.3.1. Objetivo general.	16
1.3.2. Objetivos particulares.	16
1.2.3 Objetivo específico.	17
1.4. Justificación.	18
1.5. Hipótesis.	22
1.5.1. Definición de variables.	22
CAPÍTULO 2. CONOZCAMOS PUEBLA	26
2.1. Generalidades.	26
2.1.1. Localización y extensión.	26
2.1.2. División política.	27
2.1.3. Clima.	28
2.1.4. Geología.	29
2.1.5. Orografía.	29
2.1.6. Hidrografía.	31
2.1.7. Flora y fauna.	33
2.1.8. División económica.	35

2.2. Nuestro origen.	37
2.2.1. Identidad de un pueblo.	37
2.2.2. Asentamientos demográficos.	40
2.2.3. Los primeros pobladores.	43
2.2.4. La influencia Olmeca.	45
2.2.5. El impacto de otras culturas.	46
2.2.6. Popolocas.	48
2.2.7. Una fortaleza en la Huasteca.	50
2.2.8. Lugar de reunión en el tiempo.	51
2.2.9. Los señoríos independientes.	54
2.2.10. Dominación Mexica.	55
2.2.11. Nahuas de la Sierra Norte de Puebla.	58
2.2.12. Las lenguas en el Estado de Puebla.	59
2.2.13. Desarrollo de los pueblos indígenas.	61
2.3. Folklore.	64
2.3.1. Arte prehispánico.	65
2.3.2. Pintura y escultura.	66
2.3.3. Trajes regionales	68
2.3.4. Danzas regionales.	69
2.3.5. Artesanías.	70
2.3.6. Cocina típica.	71
2.3.7. Festividades principales.	72
2.4. Pérdida de una identidad.	75
2.4.1. Del proceso de pérdida de la lengua mixteca.	76

2.4.2. Otros proyectos.	80
2.4.3. Corremos el riesgo de quedarnos sin identidad.	81
2.4.4. ¿Se defienden los Derechos Indígenas?	82

CAPÍTULO 3.

3.1. LA FIDELIDAD DE LA COMUNICACIÓN COMO INSTRUMENTO PARA LOGRAR RESPUESTAS.	86
3.2. Pasos para una comunicación eficiente y efectiva.	91
3.2.1. Factores importantes de la Fuente-Encodificador.	91
3.2.2. Habilidades comunicativas del Decodificador-receptor.	93
3.2.3. Elementos y estructura del mensaje.	94
3.2.4. La importancia de la selección del canal en la comunicación.	97
3.3. La comunicación, una necesidad social.	101
3.4. La comunicación y la televisión.	106
3.5. Naturaleza educativa de la comunicación audiovisual (Video).	112
3.5.1. Antecedentes.	112
3.5.2. La primera década.	117
3.5.3. Los años 90 y la propuesta pedagógica.	120
3.5.4. El impulso durante la última década.	124
3.6. Video.	128
3.6.1. Características del video.	131

CAPÍTULO 4. METODOLOGÍA.	136
4.1. Tipo de estudio.	136
4.2. Tipo de diseño.	136
4.3. Delimitaciones del estudio.	137
4.4. Proceso técnico respecto al programa.	137
4.4.1. Del nombre del programa.	137
4.4.2. Del por qué de los colores del logotipo.	139
4.4.3. De la duración de la emisión del programa.	143
4.4.4. De los conductores.	146
4.4.5. De su vestuario.	147
4.5. Aspectos técnicos.	149
4.5.1. Del personal técnico.	149
4.5.2. Del maquillaje.	149
4.5.3. De sus funciones.	150
4.5.4. Del equipo técnico.	153
4.6. Presupuesto.	154
4.7. Plan de producción.	160
4.7.1. Cronograma de grabaciones.	162
4.7.2. Preparación del contenido.	164
4.7.3. Guía de contenidos.	165
4.7.3.1. Tema general.	165
4.7.3.2. Informaciones básicas a transmitir.	165
4.7.3.3. Orden de la información.	166

4.7.3.4. Estrategias educativas recomendables.	166
4.7.3.5. Lenguaje.	167
4.7.3.6. Recomendaciones formales.	167
4.7.3.7. Público.	168
4.7.3.8. Actividades a fomentar.	168
4.7.3.9. Contextos de sus previsible.	168
4.8. Formato de programa.	169
4.9. Story line.	170
4.10. Aspectos de postproducción.	173
5.1. CONCLUSIONES.	175
5.2. Observaciones.	179
5.3. Recomendaciones	181
Glosario.	184
Anexos.	191
Bibliografía.	195
Periódicos y revistas.	203
Internet.	204

PAPATL
(MARIPOSA)

INTRODUCCIÓN

Es muy cierto que la comunicación es primordial para el funcionamiento y desarrollo de cualquier país, ya que los integrantes de una sociedad no pueden dejar de relacionarse.

El ser humano tiene la capacidad de comunicarse con una sola persona o con un gran número de individuos por los más diversos motivos, además, lo puede hacer en muchos niveles y formas. Sin embargo, esa comunicación debe ser comprendida por él o los receptores, de tal modo que sean partícipes de una misma cosa, para lograr así una retroalimentación y una comunicación completa, al mismo tiempo que esos receptores responden emitiendo mensajes que alimentan al emisor original, a fin de completar el incesante flujo comunicativo entre seres humanos.

Gracias a este fenómeno se transmite información o ideas, por ello, cada vez se aprovecha más la naturaleza y lo que rodea al hombre para una mejor expansión de los mensajes. Actualmente dichos mensajes llegan a todas partes a través de los medios de información masiva, cuyo desarrollo tecnológico les permite superar las distancias y el tiempo facilitándoles la cobertura de un número de personas cada vez mayor y a través de distancias increíbles. El impacto y el efecto de los medios en la opinión pública son muy grandes, por eso debe cuidarse el contenido de estos, para

impedir que se conviertan en un instrumento nocivo.

Cuando los receptores participan en la información que difunden los medios se crea una conciencia que facilita el entendimiento de varios temas, técnicos, históricos, deportivos, recreativos o de información cotidiana, entre muchos otros.

Al ser tan amplia la gama de temas que pueden abordarse en los medios de información masiva éstos se pueden emplear también para presentar los orígenes, costumbres y modos de vida de las culturas indígenas que habitaron y habitan en la entidad poblana, lo que permitirá en aquellos que desconozcan de su historia su aprendizaje y en aquellos que tienen alguna base histórica su preservación.

Aunque los medios de información masiva han mantenido un crecimiento constante y renovador a la par del avance de la tecnología, es en la televisión donde se presenta un repunte en la penetración y aceptación de este medio en las sociedades, tal y como lo plantean Roberto Aparici y Agustín García en su obra: Imagen, video y educación (Aparici y García, 1990: 14-16).

Los autores explican que las técnicas animadas y demás apoyos especializados le han permitido a la televisión ilustrar vistosamente, en forma clara y sin la barrera de la descripción narrativa hechos que en otros medios en ocasiones requerirían un mayor esfuerzo, como lo sería al relatar un acontecimiento a través de la radio o al redactarlo en una nota periodística.

De igual forma, la televisión permite por sus cualidades técnicas presentar sitios arqueológicos, la reproducción dramática de acontecimientos históricos o la difusión de temas inaccesibles o difíciles de observar por lo costoso o alejado del sitio donde se encuentran los televidentes.

Para estos y otros estudiosos, como Jorge González Treviño (Treviño, 1989: 20-26), las funciones de la televisión como medio de información son tres: educar, informar y entretener; funciones que cumple en forma amplia y constante en sus dos últimos objetivos, no así en el primero, el cual se cubre parcialmente debido al corte comercial que desde sus inicios fue establecido por los concesionarios mexicanos.

En el caso específico de la información y el entretenimiento, éstas poseen variados servicios para que los teleespectadores tengan una noción más plena de los acontecimientos casi en el momento en que ocurren y una gama de programas cuya única función es divertir y ofrecer un pasatiempo.

La televisión, como todo elemento elaborado por el hombre, es perfectible, de ahí que la opinión de los televidentes sea tomada en consideración con la finalidad de realizar productos donde se pongan en función las sugerencias del televidente, pero, especialmente, en los aspectos de educación, que pueden ser tan diversos según los intereses que tengan aquellos a los que están dirigidos los programas y de acuerdo a su grado de atención, percepción, efecto, educación e ideas.

Debido a que la llamada televisión abierta no cubre por completo las

necesidades que solicita la sociedad ni toma en consideración las demandas que en materia de educación requieren los televidentes, desde 1995 las autoridades de educación y los gobiernos estatales se han propuesto la creación de canales regionales alternativos y la Red Satelital de Televisión Educativa -Edusat- una valiosa herramienta del sistema educativo mexicano, destinada a apoyar la labor de maestras y maestros para elevar la calidad de la enseñanza, abatir el rezago en la educación de adultos y promover el esfuerzo personal de la educación a lo largo de la vida.

Por medio de ocho canales de televisión satelital o de sistema de cable, la Red Edusat despliega su enorme potencial a lo largo del territorio mexicano, y prácticamente en todo el continente americano, a través del satélite Satmex 5, llevando la señal a más de 30,000 antenas receptoras.

La programación de Edusat es producida por el Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa (ILCE) y por la Dirección General de Televisión Educativa (DGTVE) de la Secretaría de Educación Pública (SEP). A través de la red se transmiten, entre otros proyectos educativos, la Telesecundaria, Educación Media Superior a Distancia (EMSAD), Secundaria a Distancia para Adultos (SEA), Capacitación y Actualización Docente.

También transmite programas de apoyo a todas las materias impartidas por el sistema de educación básica, así como producciones encaminadas a orientar e informar a la sociedad en general sobre aspectos de salud, psicología, derechos y

valores, difusión cultural, ciencias y tecnología. Así como la señal de los canales 22, Cl@se y Discovery Kids.

Tras la aparición de la Red Edusat y ante la cada vez más exigente demanda de la sociedad por una educación más diversa y flexible, que responda a las necesidades de mejorar la calidad de vida, a los requerimientos del mercado laboral, al surgimiento de nuevas competencias profesionales y técnicas y, en general, a las necesidades de educación y capacitación continuas, los programas de educación abierta y a distancia han cobrado gran dinamismo.

La Secretaría de Educación Pública, desde su Programa de Desarrollo Educativo 1995-2000 se ha propuesto impulsar el uso de los medios electrónicos de la comunicación y la información en todos los niveles y modalidades de la educación.

Es por ello que desde el 11 de enero del 2002 inició su transmisión por Central 4 de Televisa y Edusat la barra de programación educativa *Imagina*, que se transmite de lunes a viernes de 7:00 a 11:00 horas. La intención de esta barra educativa y de capacitación es apoyar la formación y desarrollo de amplios grupos de la sociedad.

Esta vertiente del Programa de Educación a Distancia de la SEP aborda temas como la promoción de los valores comunitarios, la protección del medio ambiente, cultura indígena, la integración familiar, la problemática de género, la salud reproductiva, los derechos de las niñas y los niños, la senectud y las personas con alguna discapacidad, además de ofrecer cursos de actualización del magisterio, de

capacitación para el trabajo, y un espacio de información y discusión de los temas fundamentales de la educación en México.

Al abrirse estos espacios de difusión de la cultura es por lo que en la presente tesis se plantea la realización de un programa cultural por televisión -"Papatl"- dirigido a estudiantes del nivel básico escolar de secundaria, cuyas edades oscilan entre los once y los dieciséis años de edad, donde se presentarán las diversas etnias que conforman nuestra entidad.

"Papatl" sería una alternativa más de televisión cultural en Puebla, por lo que tiene objetivos determinados, con una línea y teleespectadores bien definidos.

Para explicar la propuesta del programa citaré los puntos que integran la presente tesis: En el primer capítulo se habla del planteamiento del problema, objetivos, preguntas de investigación, justificación y se plantea la hipótesis de la investigación.

En el segundo capítulo se describe y presenta quiénes, dónde y cómo son los integrantes de las etnias asentadas en el estado de Puebla, así como su evolución y un panorama general de sus condiciones actuales; en el siguiente capítulo se aborda el proceso que se presenta en la emisión de mensajes por la televisión. También se abordan las características y la importancia del uso del video como medio educativo o cultural.

El cuarto capítulo explica el funcionamiento técnico y de producción de "Papat" como una nueva alternativa de televisión cultural. Para finalizar se citan las conclusiones de la investigación, así como las observaciones y recomendaciones.

1.2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

A partir del surgimiento de la televisión en México en la década de los años cincuentas (varios, Televisa el quinto poder, 1988: 19-39), ésta adopta el modelo comercial estadounidense y enmarca mayoritariamente su funcionamiento bajo el régimen de concesión privada que conserva hasta nuestros días.

Es dentro de este esquema que la televisión mexicana se desarrolla y donde alcanza hasta ahora su mayor dinámica de expansión e influencia sobre la cultura nacional. Creemos que por su naturaleza concesionada con fines empresariales de lucro, y a pesar de la rigurosa aplicación de la reglamentación legal y la ejecución de otras acciones correctivas menores ---Desde la publicación de la Ley Federal de Radio y Televisión en el sexenio de Adolfo López Mateos por parte del H. Congreso de la Unión, el 8 de marzo de 1960, se contempla en el Título cuarto en su Capítulo III, que en las emisiones de cada estación televisora deberán efectuarse transmisiones gratuitas diarias, con duración hasta de 30 minutos continuos o discontinuos, dedicados a difundir temas educativos, culturales y de orientación social. Asimismo, le otorga facultades y atribuciones a la Secretaría de Educación Pública (SEP) para promover y organizar la enseñanza a través de estos medios, así

como producir programas de interés cultural y cívico, que si bien se cumple con esta labor, resulta insuficiente, pues si se compara la barra de programación de cualquier estación, los programas de corte comercial son los que predominan--, poco realiza en pro del desarrollo, expansión y beneficio de las diversas etnias que conforman nuestra nación.

Esto a pesar de que en los últimos años, concretamente desde el levantamiento en armas por parte del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) en los Altos de Chiapas el uno de enero de 1994 y a las labores de diversos organismos públicos y oficiales como la Comisión de Concordia y Pacificación del Poder Legislativo (COCOPA) --que está integrada por diputados--, la Comisión Nacional de Intermediación (CONAI) --encabezada por el obispo Samuel Ruiz--, y la Comisión Nacional de Derechos Humanos, así como a las tareas que han desempeñado diversos grupos cívicos nacionales e internacionales, los medios de información masiva y el Gobierno les han otorgado un reconocimiento y espacios a sus derechos, así como un respeto a los valores y costumbres de los indígenas de nuestro país.

Muestra de ello es la firma del Decreto por el que se aprueba el diverso por el que se adicionan un segundo y tercer párrafos al artículo 1o., se reforma el artículo 2o., se deroga el párrafo primero del artículo 4o.; y se adicionan un sexto párrafo al artículo 18o, y un último párrafo a la fracción tercera del artículo 115o de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos por parte del Presidente de los Estados Unidos Mexicanos, Vicente Fox Quesada, el 18 de julio de 2001 (Poder

Legislativo, internet, 2002:

http://www.ini.gob.mx/puebla/Pages/Reforma_Constitucional.html

Con estas modificaciones se busca alcanzar la efectividad de los derechos sociales, económicos, culturales y políticos de los mexicanos indígenas, con pleno respeto a su dignidad. También reconocer y consagrar derechos para la preservación y el libre desarrollo de las culturas indígenas, con el respeto absoluto que merecen. Asimismo, recoge e incorpora la pluralidad de ideas expresadas en los múltiples foros que se abrieron para analizar y debatir la cuestión indígena en nuestro país.

Las reformas constitucionales que comprende la iniciativa firmada por el Presidente de la República, buscan que se hagan efectivos los derechos de nuestros compatriotas indígenas, respetando los principios rectores de nuestro orden jurídico y preservando, sin ambigüedades, la soberanía y la unidad nacionales.

Pero por desgracia, los espacios en la programación de las cadenas de televisión del sistema abierto sólo se limita a spots institucionales que son producidos, promovidos y realizados por el Gobierno de la República con base en el tiempo que las emisoras le deben de ceder como tiempo oficial –Luego de celebrarse una asamblea extraordinaria, los concesionarios de los canales acordaron el 29 y 30 de mayo de 1969 elegir entre pagar en efectivo el 25 por ciento sobre los pagos que realicen o cubrir ese gravamen poniendo a disposición del Estado el 12.5 por ciento del tiempo de su programación, considerando que "es necesario que el Ejecutivo Federal disponga de tiempo para la transmisión en las estaciones radiodifusoras

comerciales, para el cumplimiento de sus propios fines" y "para realizar las funciones que le son propias de acuerdo con la Ley Federal de Radio y Televisión" (Granados, 1986: 47-48)--, así como a la información que difunden en los diversos noticiarios que tienen directa o indirectamente con este tema.

Además, con la globalización, los medios de información han alcanzado más que nunca esa masificación que desde sus orígenes se establecieron alcanzar y que ahora con el apoyo de la tecnología --satélites, antenas parabólicas y sistema de transmisión por cable, entre otros-- no sólo consiguieron sino que superaron, cumpliendo así su encomienda de enseñar, comunicar, entretener, divertir y formar, aunque también, y por desgracia, al romper las barreras establecidas por cada sociedad desinforma, deforma y enajena, ya sea a los intereses de una ideología o partido en el poder, de la cadena televisiva que transmite la información o por el punto de vista o sensibilidad del reportero o productor que "manipula" la información que se va a presentar, lo que propicia que los patrones de conducta que se imponen choquen a menudo con la realidad.

Es decir, los jóvenes de hoy no tienen santos, mártires, héroes, científicos, intelectuales o mitos como modelos; ni tienen acceso a la cultura que integra su nación, tal y como lo establece Miguel Ángel Quijada Soto (Quijada, 1986: 93-94).

Pero para fomentar el conocimiento de la cultura indígena que forma parte del legado de nuestra nación, concretamente la del Estado de Puebla --que está conformada por siete etnias asentadas a lo largo y ancho de sus 33,902 kilómetros

cuadrados: Nahuas, Totonacas, Hamaispinis o Tepehuas, N'guiva o Popolocas, Ha Shuta Enima o Mazatecos, N'ah ñu u Otomíes, Ñuu Sari o Mixtecos, (Instituto Nacional Indigenista, internet, 2002: <http://www.ini.gob.mx/puebla/>), para que éstas perduren, se conserven, sean respetadas y valoradas por la población que no forma parte directa de ellas, aunque de cierto modo sí tiene una influencia ya que en su gran mayoría tienen asentados rasgos de éstas, pese a lo cual no son reconocidas--, primero tendremos que conocerlas, definir las y escudriñarlas hasta el rincón más lejano de sus asentamientos para poder, entonces sí, mostrarlas.

Para ello nos apoyaremos de un programa cultural --"Papatl"-- dirigido a jóvenes, que será transmitido por televisión, en el cual se presentarán las diferentes exposiciones culturales en una forma anacrónica, es decir, su estudio no estará ligado a una evolución o a una historia, dado que es a través de un hecho espontáneo debido a su fusión o incorporación a otra cultura o forma de vida; y diacrónica, que es el estudio que se realiza de un hecho desde su origen hasta su desaparición.

Elegimos como público meta a los jóvenes porque desde 1965 la Dirección General de Educación Audiovisual inició un plan sistemático del uso de la televisión al servicio de la alfabetización. Para lograrlo el Servicio Nacional de Educación por Televisión elaboró el esquema pedagógico original de Telesecundaria el cual consistía en ofrecer a la población demandante -alumnos entre los 12 y 15 años de edad- un servicio educativo con el apoyo de los medios electrónicos de comunicación

social y con materiales impresos como apoyos institucionales básicos en el proceso enseñanza-aprendizaje.

Como estrategia se contempló el diseño y la aplicación de programas de televisión para permitir a los estudiantes el acceso a los conocimientos. Se estableció un currículum especial que abordaba el programa de estudio vigente para secundaria que ampliaba y profundizaba los contenidos dosificados, útiles y sistematizados pedagógicamente. El propósito fue sentar las bases de la vida productiva y preparar a los educandos para seguir con los estudios del siguiente nivel (Videoteca Nacional Educativa, internet, 2002:

http://ute.sep.gob.mx/vne/documentos/historia_audiovisual.htm).

A pesar de que proponemos un programa cultural por televisión, medio que representa la captación de una gran masa debido a su penetración y fácil acceso -- De acuerdo con una investigación realizada por Luis Enrique López, en los últimos cuatro años, el 73 por ciento de los habitantes de la ciudad de México tiene uno o dos aparatos telerreceptores, sosteniendo la tendencia advertida desde 1994, según la cuarta encuesta anual sobre consumo cultural a través de Medios de Comunicación del diario Reforma publicada el lunes 9 de febrero de 1999 en la sección "C" de cultura--, consideramos, tal y como lo plantea Quijada Soto, que el camino adecuado es dirigir esta información a grupos más reducidos con un denominador común en cuanto a inquietudes, necesidades y problemática (Quijada, 1986: 94), tal y como lo son los espectadores que deseamos alcanzar: jóvenes estudiantes de nivel de secundaria.

Aunque nos gustaría mucho que nuestra propuesta siguiera el camino que plantea Miguel Ángel Quijada en su apartado sobre Canales de Televisión Regionales (Quijada, 1986: 94), dado que normalmente en cada región la gente, el público, es muy diferente a los de la capital o a los de otra misma región, ya sea por sus procesos de producción, clima o problemas sociales, entre otros. Además de que esa descentralización de la información con canales culturales regionales parece ser el camino ideal, siempre y cuando se piense en la función social y cultural del invento más poderoso de nuestro siglo por su penetración, en vez del beneficio personal que se puede obtener de la empresa.

Aquí cabría la siguiente cita de Quijada que representa fielmente nuestra postura: "Una televisión independiente significa programas liberados de los imperativos mercantiles, de las exigencias de un sistema, del control de los mediocres. Y no se diga que el público es el que pide ese tipo de programas, porque lo que ha ocurrido es que ha sido atosigado con cierta clase de subtelevisión, sin posibilidad de elección. Ahora es una tarea lenta y paciente su reeducación, hacerles comprender que la misión de la televisión es la de ayudar a comprender al hombre, a nuestros semejantes, para ayudarnos todos en nuestras tareas comunes, en la lucha universal contra el dolor, el hambre, la guerra, la miseria y los sufrimientos. Ésta, y no otra, es la misión del arte, y muy especialmente la del arte nacido en el turbulento siglo XX. La televisión debe tener la misión de transportar hasta los últimos rincones de la Tierra un mensaje de comprensión y de paz, y un apremiante mensaje de esperanza en el futuro. Por eso es un auténtico crimen emplear este medio para fines innobles, sobre todo conociendo su extraordinaria capacidad de sugestión

sobre el público". (Quijada, 1986: 94)

Y es que para bien o para mal, la televisión es hoy más que nunca el cimiento que unifica a la sociedad y la cultura, como muestra cabe citar que en México hay 16 millones 592 mil 446 telehogares (Página Web del Instituto Nacional de Estadística y Geografía e Informática, <http://www.inegi.gob.mx>), 64 millones de televidentes (Página Web de la Comisión Federal de Telecomunicaciones, <http://www.cft.gob.mx>), hay 25 mil 680 sistemas de recepción de TV educativa instalados de Edusat (Informe Anual de Actividades, Dirección de Vinculación Institucional y Desarrollo Audiovisual de la Dirección General de Televisión Educativa, SEP, México, enero - diciembre de 1999).

Pero lamentablemente lo que se produce y transmite no refleja nuestra realidad y en gran parte este factor es provocado porque los contenidos que se difunden son de producción extranjera, concretamente de los Estados Unidos de Norteamérica, cuya naturaleza y forma de vida es distinta.

Ante ello, Noam Chomsky, uno de los intelectuales críticos de la sociedad estadounidense ha dicho: "Hay toda una cultura de relaciones públicas, destacadamente la industria del espectáculo, que tiene el objetivo de privatizar a la gente. La idea es reducirnos a que cada quien seamos uno y su televisor, y es una idea que funciona, pues convierte a las personas en consumidores pasivos. Pero todavía no logra dejar a la gente sin ideas" (Entrevista con Jim Cason y David Brooks. Suplemento Masiosare del periódico Reforma, publicado el 1 de febrero de

1998).

Es justamente la última palabra citada por Chomsky, "ideas", lo que pretendemos presentar en "Papatl", ideas nuevas y frescas; conceptos abiertos al cambio, pero sólo en lo referente a la forma de hacer y producir televisión y de mostrar los hechos, porque estos son tan viejos como el origen mismo de la vida, pues de hechos se dio la génesis de nuestra cultura.

Afortunadamente en Puebla ya es factible crear esta propuesta gracias a la puesta en marcha en agosto de 1998, del primer canal de televisión educativa del Estado: TV Zacatlán "XHPZL - TV", bajo el manejo de SICOM (sistema de información y comunicación del estado de Puebla), cuya finalidad es el rescate y conservación de la cultura, a través de producciones de contenido cultural y educativo, diseñados de acuerdo a los gustos y necesidades de la población.

Esta televisión regional cuenta con una potencia de 100 watts en el canal 4 de la banda de VHF de señal abierta y también se transmite a través del canal 50 del sistema de cable local "Cable Z", cubriendo así el área urbana de Zacatlán y 14 poblaciones aledañas, llegando a más de 50 mil habitantes (SICOM TV, internet, 2002: <http://www.sicomnet.edu.mx/>).

1.2.1. Preguntas de investigación

¿Requiere el Estado de Puebla un programa cultural a través de un medio de

información masiva, como lo es la televisión, que difunda las siete etnias que la componen?

¿Qué ventajas ofrece el empleo de la televisión en comparación con otros medios de información masiva?

1.3. OBJETIVOS

1.3.1. Objetivo general

Desarrollar un programa cultural en video dirigido a jóvenes estudiantes del nivel secundaria para la difusión de los actos y modos de vida que conforman la cultura de las siete etnias que habitan nuestra entidad, como un apoyo y refuerzo de la enseñanza que les transmiten a través de la Red Satelital de Televisión Educativa - Edusat-.

1.3.2. Objetivos particulares

1.- Exponer las costumbres, tradiciones, bailables, modos de vida, mitos, cuentos, leyendas y las lenguas o dialectos que hablan los siete grupos indígenas asentados en Puebla a través de reportajes.

2.- Difundir e incrementar el conocimiento de las raíces de nuestra cultura.

3.- Reforzar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la Red Satelital de Televisión Educativa –Edusat- de la Secretaría de Educación Pública, donde se transmiten y difunden monografías de cada estado de la República.

4.- Presentar brevemente la historia y evolución de cada una de las siete etnias que conforman nuestro estado.

5.- Mostrar el surgimiento y evolución de las diversas lenguas que se hablan en nuestro estado.

6.- Investigar los esfuerzos que realizan diversos organismos públicos y privados, así como asociaciones e investigaciones para integrarlos al programa, ya sea a través de su participación directa o bien cediéndoles espacios o secciones fijas dentro del programa.

1.3.3. Objetivo específico

Mostrar que la Televisión como medio de información masiva, que está en constante movimiento propiciado por el avance de su tecnología, puede ampliar el conocimiento de los hechos y fenómenos que se presentan en toda sociedad, concretamente aquellos que tienen relación en forma directa o indirecta con las siete etnias localizadas en nuestro estado.

1.4. JUSTIFICACIÓN

La propuesta que se plantea es la realización de un programa cultural por televisión, denominado "Papatl", dirigido a estudiantes del nivel básico de secundaria, cuyas edades oscilan entre los once y los dieciséis años de edad que habitan en el Estado de Puebla. En dicho programa se presentarán para su difusión, las costumbres, tradiciones, mitos, cuentos, leyendas y lenguas o dialectos de las siete etnias que conforman nuestra entidad, que por su desconocimiento y mínima presentación en los medios de información masiva son consideradas como "otra cultura" ajena a nuestra realidad y modo de vida.

Se determinó la presentación de "Papatl" a través de televisión y no con el apoyo de otros medios de información masiva como la prensa o radio. luego de analizar y evaluar las investigaciones de la Open University del Reino Unido (Varios, La economía de los medios de enseñanza, 1984: 45), las propuestas que realizó la investigadora Mircea Malitza en la publicación de la Unesco: La educación en materia de educación (Malitza, 1984: 76-84), y Roberto Aparici y Agustín García Matilla en su obra: Imagen, video y educación (Aparici y García, 1990: 140-141).

Entre los puntos más importantes que citan las obras se pueden destacar los siguientes:

1.- Este medio permite la presentación de temas inaccesibles o difíciles de observar en general, ya sea porque son voluminosos u onerosos, como lo podría ser

la visita a una región apartada de la capital en forma clara y directa, o bien, un experimento, una entrevista a un personaje ilustre, sea por su aporte a la ciencia, la tecnología, el arte o a cualquier ámbito de nuestra cultura.

2.- La televisión facilita la descripción de un comportamiento humano individual o colectivo en forma clara y sin la barrera de la descripción a través de la narración, que en estos casos podría confundir en lugar de aclarar los conceptos.

3.- Asimismo, este medio ayuda a ilustrar principios abstractos con la ayuda de modelos físicos, técnicas de animación y otras técnicas especializadas, así como ilustrar principios que impliquen un movimiento o un cambio dinámico.

4.- Es un medio que accede la presentación de cambios en el tiempo, mediante técnicas de animación, cámara lenta, aceleración del movimiento y movimiento sincopado.

5.- Por sus cualidades técnicas, suple las visitas de los infantes, jóvenes o de todas aquellas personas interesadas en los temas que se van a tratar a los sitios donde se desarrollan los puntos que se abordan, por ejemplo, un municipio alejado, un museo, una granja agrícola, sitios arqueológicos y arquitectónicos, ecológicos, geológicos, etcétera.

6.- También expone rápidamente las relaciones existentes entre los diversos elementos de una máquina, un procedimiento industrial o un paisaje, permitiendo así

su comprensión en forma más rápida y clara, especialmente cuando se trata de capacitar o mostrar un hecho de interés que de otra forma dificultaría su descripción.

7.- La televisión explica técnicas de dibujo y pintura; o el modo de tocar instrumentos o de manejar herramientas.

8.- Muestra las técnicas de producción dramática.

9.- Facilita distinguir diversas clases de fenómenos.

10.- Ayuda a presentar materiales, objetos y todos aquellos elementos de estudio facilitando así su análisis, ya que apoya a los investigadores y observadores a distinguir los síntomas, evoluciones o fenómenos que se presentan en la demostración o proceso de examen.

11.- Con la televisión podemos presentar la actuación de especialistas muy competentes, en particular de la enseñanza, en beneficio de quienes deseen emularlos.

12.- Los programas pueden cambiar actitudes al presentar las ideas de modo original o desde un punto de vista no habitual.

13.- También nos ayuda a explicar el modo de realizar tareas prácticas mediante debates y demostraciones prácticas.

14.- Resumir y sintetizar una amplia gama de hechos y presentarlos en su contexto. Y es un instrumento idóneo de enseñanza con el que se puede conservar y presentar sucesos, especies, lugares, personas, edificios, costumbres, modos de vida, dialectos y objetos que estén a punto de desaparecer por diversas razones, entre otros.

En pocas palabras, nos permitirá resumir y sintetizar una amplia gama de hechos, y presentarlos en su contexto real, lo que le da un mayor valor para su aprendizaje entre los jóvenes estudiantes del nivel de secundaria, que es la principal tarea que nos establecimos, con la ventaja de que no se requerirá de un gran presupuesto para su producción, pues en su gran mayoría las imágenes y presentaciones serán realizadas en locaciones exteriores, básicamente porque es ahí justamente donde se desarrollan por parte de los conglomerados de las etnias que son la parte fundamental de este trabajo.

Asimismo, se abaratan los costos, pues los integrantes de las etnias que integran nuestro estado serán los protagonistas de cada emisión, por lo que no se requerirá de un vestuario, inmobiliario, props y un set especial para su grabación.

Otro de los factores que me motivaron a elegir la realización de un programa cultural por televisión fue el haber participado en el seminario de realización de videos que impartió la Universidad Madero, lo que me dio bases teóricas y las herramientas técnicas para poder ejecutar el proyecto.

Cabe aclarar que esta investigación documental sólo es una propuesta que por falta de recursos económicos no se producirá y por ende carecerá de una medición. Por lo tanto la hipótesis se basa sobre un supuesto.

1.5. HIPÓTESIS

Hi: "Un programa en televisión que difunda las siete etnias que tiene el estado de Puebla fomenta el conocimiento de la cultura indígena".

Hi: "A mayor difusión de las siete etnias del estado de Puebla a través de un programa de televisión se propicia un mayor conocimiento de la cultura indígena entre en los jóvenes entre los 12 y 15 años de edad estudiantes del nivel de secundaria".

1.5.1. Definición conceptual de variables

Conocimiento.- Acción y efecto de conocer. Entendimiento, inteligencia. Conocido, 2ª. acep. Sentido, 3ª. acep. Des. Papel firmado en que uno confiesa haber recibido de otro alguna cosa, y se obliga de pagarla o devolverla. Ant. Agradecimiento. Com. Documento que da el capitán de un buque mercante, en que declara tener embarcadas en él ciertas mercaderías que entregará a la persona y en el puesto designados por el remitente. Com. Documento que se exige o se da para identificar la persona del que pretende cobrar una letra de cambio, cuando no es conocido.

Cultura indígena.- Costumbres, actos creencias y formas sociales integradas que practica un grupo o tribu determinados. (Diccionario de Psicología, FCE, 1983)

Difusión.- Acción y efecto de difundir, (Medio, órgano de difusión; Oficina de justificación de la difusión), Alcance del medio informativo. Penetración de una publicación en la zona geográfica en la que se vende y se lee. (Audiencia; Penetración; Preponderancia.) Acción de poner una publicación periódica a disposición del público, por un método cualquiera. (Distribución; Venta.) Cantidad de ejemplares de un número o de una edición o de una publicación distribuidos entre el público. (Circulación.) En radio y televisión, audiencia. Colectiva. Comunicación social. (Sin.: difusión masiva.) Extensiva. Difusión Geográfica. La que se refiere al alcance geográfico de una publicación: local, regional, suprarregional, nacional, internacional. (Sin.: difusión extensiva.) (Circulación.) intensiva. difusión personal. Internacional. La de una publicación que es leída en todo el mundo. Local. La que no rebasa los límites de la ciudad donde la publicación se edita. (Sin.: difusión urbana) Masiva. Difusión colectiva. Media. Promedio de ejemplares efectivamente vendidos. (No es equivalente a tirada media.) Nacional. La de una publicación que es leída en todo el país donde se edita . No pagada. Conjunto de ejemplares regalados. Pagada. Conjunto de ejemplares vendidos por venta callejera y por suscripción . Personal. Número de lectores por cada ejemplar de la publicación. (Sin.: difusión intensiva.) (Circulación.) Provincial. La de una publicación que es leída en la región natural donde edita. Suprarregional. La que cubre más de una región o división

administrativa equivalente. Urbana. Difusión local. (Martínez, 1981)

Etnia.- (del griego *ethnos*, 'pueblo'), en antropología, unidad tradicional de conciencia de grupo que se diferencia de otros por compartir lazos comunes de nacionalidad, territorio, cultura, valores, raza o tradición histórica. La etnia no constituye una unidad estática, por lo que sus características pueden variar a lo largo del tiempo. El incremento de la población puede generar su desplazamiento, separación o transformación, al sufrir el contacto con otros grupos étnicos. En los últimos años el término etnia ha pasado a ser sinónimo de 'grupo indígena' (por ejemplo, los Nahuas, Totonacas, Hamaispinis o Tepehuas, N'guiva o Popolocas, Ha Shuta Enima o Mazatecos, N'ah ñu u Otomies, Nuu Sari o Mixtecos asentados en el territorio del Estado de Puebla) y se ha acuñado el término 'minorías étnicas' para designar específicamente a las minorías culturales (por ejemplo, los kurdos o gitanos). (Enciclopedia Microsoft Encarta, 2000)

Legado histórico.- Producto residual de los hechos pasados referentes al hombre y a la sociedad humana. (García, 1983)

Población.- Número de personas que componen un pueblo, provincia, nación, etcétera. (Jackson, 1978)

Programa.- Anunciar por escrito. Edicto bando o aviso público. Previa declaración de lo que se piensa hacer en alguna materia u ocasión . Tema para un discurso, diseño, cuadro, etcétera. Sistema y distribución de las materias de un concurso o asignatura.

Exposición de las partes de que se han de componer ciertas cosas o de las condiciones a que han de sujetarse. (Diccionario Léxico Hispano, 1978)

Programa de televisión.- Presentación de un plan dispuesto de antemano en un lapso de tiempo determinado mediante ondas electromagnéticas, una secuencia de puntos en movimiento, acompañada de banda sonora original o doblada. (García, 1983)

Puebla.- Se refiere únicamente al estado de Puebla y no a la capital del mismo nombre. (Velasco, 1997)

CAPÍTULO 2

CONOZCAMOS PUEBLA

2.1. Generalidades

Al viajar por la entidad poblana, encontramos diversos paisajes y un sin fin de bellezas naturales: parques nacionales como el Izta-Popo; balnearios de aguas termales, como los de Villa Juárez y Tlapahuala en Huachinango, los de Agua Azul y de San Carlos en la Ciudad de Puebla; caídas de agua: cascadas de Salto Chico y Salto Grande. Además, existen tradiciones en las fiestas, comida, artesanías, que nos ayudan a no olvidar nuestro pasado prehispánico.

2.1.1. Localización y extensión

Para conocer mejor Puebla, necesitamos saber dónde se encuentra. Se localiza en la parte centro-este de la República Mexicana entre los paralelos 17°52' y 20°51' de latitud norte, es decir, al norte del Ecuador y entre los meridianos 96°44' y 99°04' de longitud oeste, o sea al oeste del meridiano de Greenwich.

Colinda al norte y este con Veracruz, al sur con Oaxaca, al noroeste con Guerrero y al oeste con Hidalgo, Tlaxcala, México y Morelos (Carrillo, 1993: 76).

Al comparar su tamaño con el de las 31 restantes entidades, observamos que es una de las más pequeñas. Tiene una superficie de 34,072 kilómetros cuadrados (km²), que representa sólo el 1.7% de la superficie total del país y ocupa el vigésimo primer lugar por su extensión. Es más grande que Guanajuato, Nayarit, Tabasco, México, Hidalgo, Aguascalientes, Colima, Morelos, Tlaxcala y el Distrito Federal (Monografía Puebla INEGI, 1995: 8).

Puebla tiene una forma muy irregular, parecida a un triángulo isósceles, con una base de 248 km y afilada en la punta. Si la recorremos de norte a sur, tiene 328 km de longitud y en la parte más angosta sólo 32 kilómetros (Bueno de Aristegui, 1991: 16).

2.1.2. División política

El Estado de Puebla se divide políticamente en 217 municipios y en 8 regiones naturales:

- 1) Región de Declive del Golfo.
- 2) Región de la Sierra Norte.
- 3) Región de los Llanos.
- 4) Región de la Sierra Nevada.

5) Región de los Valles de Puebla y Tepeaca.

6) Región Oriental.

7) Región del Valle de Matamoros y Chautla.

8) Región Meridional (Enciclopedia Regional Ilustrada Puebla, 1993: 3).

2.1.3. Clima

Disfrutamos de una diversidad de climas; desde el muy caliente hasta el muy frío. Esto es por los marcados desniveles del terreno. Los más predominantes son el tropical lluvioso, con lluvia durante todo el año en la parte sureste y en la sur de Axuxco, por debajo de los mil metros sobre el nivel del mar.

El tropical lluvioso con lluvias en verano en los Valles de Matamoros y Chautla entre los 800 y los mil metros sobre el nivel del mar.

El templado lluvioso con lluvias todo el año con temperaturas media del mes más cálido inferior a 22, en la parte occidental de la Sierra Norte.

El templado lluvioso con lluvia predominantes en otoño y temperatura del mes más cálido inferior a 22, en la parte oriente de la Sierra Norte entre los mil y 3 mil metros sobre el nivel del mar.

El templado lluvioso con lluvias en verano y temperaturas media del mes más cálido inferior a 22 en la parte oriental del estado hasta sus límites con Oaxaca y templado lluvioso con lluvias en otoño en la parte central de la Sierra Norte entre los mil y tres mil metros sobre el nivel del mar. (Monografía Puebla INEGI, 1995: 14).

2.1.4. Geología

Su suelo es de la era mesozoica. Al este del estado se localizan formaciones sedimentarias de origen marino. En el límite sur con el estado de Tlaxcala y al sureste de Puebla hay rocas de origen volcánico (Enciclopedia Regional Ilustrada Puebla, 1991: 3).

2.1.5. Orografía

Es uno de los estados con mayor número de cadenas montañosas por lo cual se divide, orográficamente, en cuatro grandes zonas. En la norte y este se localiza la Sierra Madre Oriental de la que se forma la Sierra de Puebla, al sur la Sierra de la Mixteca y al oeste la Sierra Nevada.

Las zonas montañosas reciben varios nombres dentro del estado: Sierra Norte, Sierra Quimixtlán, Sierra Zongolica, Sierra Negra y otros.

Tiene una altitud de entre mil y 3 mil metros siendo sus principales elevaciones el Vigía Alto, de 3,065 metros; el Oyameles, de 2,898 m., y el Peñón del

Rosario, de 2840 m. En la zona oriente formando parte de la Sierra Madre Occidental se encuentran las sierras de Quimixtlán, Negra, Zongolica y Axuxco, en donde se encuentra el Pico de Orizaba, la mayor altura de toda la República con una elevación de 5,610 m., también conocido como Citlaltépetl o Cerro de la Estrella. En la misma zona se encuentra el Cerro Negro, con 3,508 m. de altura.

En la zona este se localiza la Sierra Nevada que forma parte del Sistema Transversal; en ésta se localizan importantes volcanes como el Telapón, de 3,996 m., el Papayo, el Tecamac, el Popocatepetl, de 5,465 m., y el Iztaccíhuatl, de 5,230 m.

En la zona sur se localizan las formaciones de la Mixteca Baja las cuales continúan en la Sierra Madre Occidental. Rodeada por éstas se encuentra la Meseta Poblana, donde sobresalen La Malinche, con 4,461 m., el Xaltonalli, de 3,911 m. de altura, y el Tintero, con 3,316 m.

En el estado se localizan gran número de sierras, entre ellas la Sierra de Tenzo, la de Xochiltepec, la de Soltepec y la de Amozoc.

Asimismo, existen valles importantes: el de Puebla, Tehuacán, San Martín y Atlixco. También tenemos llanos como los de San Andrés Chalchicomula y los de San Juan (Monografía Puebla INEGI, 1995: 18).

2.1.6. Hidrografía

Los ríos son importantes para las diferentes actividades agrícolas, ganaderas, industriales y comerciales. Algunos reciben afluentes y toman sus nombres de acuerdo al lugar por donde pasan, por ejemplo, los ríos Pantepec, San Marcos, Necaxa, Tehuacán o Salado y Atoyac.

La vertiente del Golfo de México, en su parte norte, está formada por las cuencas de los ríos Pantepec y Vinazco; por el Nautla, el San Marcos, el Necaxa y acrecentado por las corrientes de los ríos Zempoala, Apulco, Tlaltlauqui y Laxaxalpan; el Xoloco o Calvario y las secundarias de los ríos Hondo Blanco, San Andrés, Los Baños, Ajajalpa, Chignahuapan, Tenayuca, Tozán, Mezontle, Tespilco, Ahucatlán, Xilotepec, Chuichal, Lomas, Atacpan, Boquitlán, Ahuehuetzin, Jacinta, Xoapal, Pilas, Solteras y Arroyo Manso.

Por el sur los ríos Tehuacán y Tonto se unen para formar la cuenca del Papaloapan; el primero tiene su origen en los manantiales aledaños a Francisco Z. Mena, y antes de unirse al Río Hondo y tomar el nombre del Salado, recoge las aguas del Zapotitlán y San Gabriel Chilac para desembocar en la laguna de Alvarado.

El Tonto nace en la Sierra de Zongolica; a su cauce afluyen los ríos Pilopa o Petlapa y entra al estado de Veracruz desembocando en el Papaloapan.

El río Atoyac nace en los límites con el estado de México y tiene como afluente a los ríos San Martín o Río Frio, Tejac, Tepatlaxco, Axal, Tlatenco, Nepopualco, Coronanco, Nexac, Temixco, Atotonilco, Colzingo, Ajejela, Jilotepec, Zahuapan, San Jerónimo, San Francisco, Xonaca y Alseseca.

En el Valle de Tehuacán se encuentra gran cantidad de manantiales minerales importantes, entre los que destacan: Garci Crespo, El Riego, San Lorenzo, Santa Cruz y Tlaltenango. En Atlix se encuentra el Axocopan y en Huauchinango el Tlaltinango.

Fuentes sulfurosas y termales en el estado son: Villa Juárez, Tlapehuala, Jicolapa, Tomatlán y Tlacomulco, en el norte; Agua Azul, La Paz, Paseo Bravo, en el Valle de Puebla; e Iztlatala, Atotonilco y Ajusco al sur.

No existen lagos de gran extensión, sin embargo, entre los más notables tenemos a las lagunas como Epatlán, San Felipe Xochiltepec -ambas en Izúcar de Matamoros-, Aljojuca, Alchichica, Atexcaqui, Totalcingo, Quecholac, Preciosa y Telecuítlapa cerca de Ciudad Serdán. Totalcinco y El Carmen al oriente y San Bernardino y Granda en la región de Tehuacán.

Además, contamos con los Axalascos que son cráteres ocupados por una laguna como la de Alchichica y los Xalascos que son cráteres sin agua.

Presas para la generación de energía hidroeléctrica y que hacen posible el

sistema de riego para la agricultura; La Manuel Ávila Camacho o Valsequillo, La Laguna, Necaxa, Tenango y Maxatepec (Bueno de Aristegui, 1985: 45).

2.1.7. Flora y fauna

Por lo variado del terreno y el clima, existen una vegetación y una fauna muy distinta.

Por lo que respecta a la flora, el estado cuenta con una riqueza forestal considerable en toda la región montañosa así como en los alrededores de la zona volcánica. Abundan los bosques de cedro, encino, pino, oyamel, granadillo, caoba, fresno, rosarillo, cayol, guayacán, tepehuaje y acacias. Los bosques de la Sierra Norte cuentan con fina madera para la ebanistería.

La vegetación cubre un 61% del territorio poblano y el 39% restante, está dedicado a las actividades agrícolas. Los principales tipos de vegetación son: selva, bosque, matorral, chaparral, mezquital y pastizales cultivados.

La selva cubre un 27% del total de la superficie de la entidad, se localiza en la Sierra, principalmente en los límites con Guerrero y Morelos; y en las laderas de la Sierra Madre Oriental.

Los bosques representan el 15% del territorio estatal, están ubicados principalmente en las laderas occidentales de la Sierra Madre Oriental y en el sistema Volcánico Transversal. Por orden de abundancia son: de pino-encino, pino,

encino, oyamel y pinares.

El matorral, chaparral y mezquital, se localizan entre Atenayuca y Tehuacán, a nivel local han sido explotados como leña, carbón y postes para corral (Puebla Monografía estatal SEP, 1997: 13-14).

Por lo que respecta a la fauna ésta es enormemente variada encontrándose principalmente mamíferos, aves y reptiles.

Dentro de la mamíferos tenemos: jabali, lobo, puerco espín, tejón, chango, puma, coyote, leopardo, tigrillo, topos, armadillos, lagartijas, nutria mexicana, jaguar, venado, cuautusas, ocelote y marta, estos se localizan fundamentalmente en las zonas elevadas y boscosas.

Las especies de aves son gorrión, pájaro azul, ceniztonle, jilguero y una innumerable variedad de aves de vistosos colores.

También hay una gran cantidad de aves de rapiña como zopilotes, halcones, gavilanes, tecolotes, aguillillas y zopilotes.

Reptiles como víboras de cascabel, boas y coralillo.

La región más rica en fauna es la zona norte de Puebla y casi todo el municipio de Teziutlán, así como la región comprendida entre los volcanes

Popocatepetl e Iztacchuatl. Otra zona rica en fauna es la que corresponde al límite del estado con el de Veracruz.

Asimismo, hay animales domésticos -gatos, perros- y aves de corral (Enciclopedia Regional Ilustrada Puebla, 1993: 5-6).

2.1.8. División económica

Nuestra entidad cuenta con 4,930 localidades que se encuentran agrupadas en siete regiones. La regionalización se hizo tomando en cuenta la estructura geográfica, económica, política y social. A cada región le fue asignado un municipio como cabecera de la misma (Puebla Monografía estatal SEP, 1997: 14-15).

1. Región Huauchinango. En el norte del estado, tiene 31 municipios. Abarca una superficie de 5,696.83 km². Cuenta, principalmente, con ganado bovino, porcino, ovino y avícola; con recursos maderables, frutícolas (cítricos), florícolas y cafetaleros.

2. Región Teziultán. Situada en la parte noroeste del estado, tiene 32 municipios. Comprende una superficie de 2,716.05 km². Cuenta con recursos agrícolas, ganaderos, mineros e industriales.

3. Región Ciudad Serdán. Se encuentra en la parte central del estado, 36 municipios. Ciudad Serdán es la cabecera regional abarca 5,881.02 km². Cuenta con una gran variedad de minerales metálicos y no metálicos. Las zonas planas permiten

la agricultura. En esta región las artesanías son importantes para la economía.

4. Región San Pedro Cholula. En la parte oeste del estado tiene 28 municipios. Comprende una superficie de 2,634.00 km². Región importante en productos agrícolas, hortícolas y florícolas, así como por su desarrollo industrial.

5. Región Puebla. Situada en la parte central de la entidad, formada por un solo municipio. Tiene gran importancia económica y política, ya que se trata del municipio de Puebla en el que se encuentra la capital del estado. Ocupa una superficie de 524.3 km². La actividad que se practica, básicamente, es la industria; está respaldada por una alta infraestructura y buenos servicios a la población.

6. Región Izúcar de Matamoros. Se encuentra al sureste del estado, tiene 51 municipios. Abarca una superficie de 9,021.80 km². La agricultura es la actividad básica de esta región; también hay actividades mineras, industriales y artesanales.

7. Región Tehuacán. Al sureste del estado, tiene 38 municipios. Ocupa una superficie de 7,444.92 km². La agricultura, la ganadería y la minería son las actividades que más se practican. Cuenta con gran variedad de minerales. Existen balnearios de aguas termales que atraen a los visitantes.

2.2. NUESTRO ORIGEN

2.2.1. Identidad de un pueblo

Entre vegetación abundante y aguas minerales, donde las lluvias y los días cálidos conviven, habitan los grupos indígenas. En el norte, noroeste y sur de Tehuacán encontramos a los popolocas; mientras que en la sierra norte y sus partes más bajas viven los nahuas, totonacas, huastecos y otomíes (Franco, 1976: 19).

Las costumbres de todos se mezclan con la cultura colonial y moderna, sin embargo, aún mantienen sus raíces prehispánicas. Ejemplo de ello es la habilidad manual de nuestros indígenas que con el producto de su imaginación, visten de colores formas, tradiciones, texturas, estilos y significados variados, a sus artesanías y vestidos, donde no se puede negar la raíz indígena.

En muchos pueblos de la sierra, el hombre viste con calzón y blusa de manta blanca, ajustada a la cintura por un ceñidor o faja, con huaraches y sombrero de palma. Cuando hace más frío, usan un algodón de lana o algodón de color oscuro. Las mujeres portan, muy orgullosas, sus vestidos bordados con motivos tradicionales; los muestran durante todo el año, pero principalmente en las fiestas de la región. Así adornan y visten sus cuerpos: con enagua y blusa de manta blanca, con un quechquémitl o rebozo; en sus cabelleras, entrelazan cintas y estambres de colores. Y como el caso de las huastecas, los adornos son más abundantes en la mujer casada. Para dar un toque de alegría, usan arracadas al oído y collares de papel al

cuello (Cordero y Torres, 1965: 16-25).

La cercanía de estos asentamientos indígenas con la ciudad de Puebla y la construcción de mejores vías terrestres de comunicación han influido para que la vestimenta tradicional de estos pueblos, se vaya perdiendo poco a poco.

A pesar de la incorporación de nuevos elementos en sus rituales, ordenanzas, bailables, preparación de alimentos, entre otros, aún se mantiene la unión y espíritu de compañerismo, ya que las comunidades indígenas tienen actividades donde casi toda la gente participa, como son casos de los bautizos, bodas y fiestas religiosas.

La unidad social de la familia la componen los padres y los hijos; lo que da más unión y apoyo al grupo. Por esta razón, cada quien tiene su papel en la sociedad (Gobierno del Estado de Puebla, apartado regiones, arte y cultura, 1998: Internet): la mujer se dedica al hogar, a la elaboración de artesanías; también tiene a su cargo la educación de los niños, así como la crianza y cuidado de: gallinas, cerdos, borregos y chivos. El hombre se encarga de las labores agrícolas y también elabora artesanías. Mientras que los hijos asisten a la escuela y colaboran en las faenas de sus padres.

La economía familiar de las comunidades indígenas es sostenida en la agricultura. Sus cultivos principales son: maíz, frijol, café, chile, trigo, algodón, tomate y caña de azúcar. El problema al que se enfrentan todas es por igual: lo reducido de la parcela, la erosión y la falta de fertilizantes para la tierra.

En la alimentación indígena, la panela es el sustituto del azúcar; con ella elaboran la bebida que acostumbran: el refino.

La ganadería está poco desarrollada en estas comunidades, por lo que predomina la cría de aves de corral y de cerdos.

En las siete etnias asentadas en el estado de Puebla, la religión tiene un valor muy profundo. Aún son venerados los fenómenos de la naturaleza, como la lluvia, los truenos, el viento, la luna y el sol, a quienes se les honra para obtener una buena cosecha.

Las enfermedades todavía tienen un carácter mágico-religioso; se recurre más a los curanderos y brujos que a un centro de salud. Creen que los brujos tienen poderes inexplicables y realizan actos mágicos y secretos. Los curanderos poseen facultades adivinatorias y un gran conocimiento de las propiedades curativas de las plantas. Por ejemplo, entre los huastecos, el concepto de enfermedad está fundamentado en ideas mágico-religiosas; para ellos las principales causas de los trastornos físicos de la salud son la "pérdida del alma" y "el maleficio": éstas, según su creencia, son originadas por la enemistad o la envidia.

Una muestra de las creencias mágicas que tiene el grupo de los nahuas es precisamente la del fenómeno del "nahualismo", que según ellos son personas capaces de convertirse en animales feroces; en brujos malignos que se transforman, por la noche, en pájaros que chupan la sangre a la gente; en bolas de fuego que

pueden causar enfermedades; en espíritus de los aires, de montañas, lluvias, cuevas y ríos, mismos que pueden ser buenos o malos.

2.2.2. Asentamientos demográficos

En la Región de Huauchinango (Gobierno del Estado de Puebla, apartado regiones, arte y cultura, 1998: Internet), encontramos algunos grupos indígenas que hablan su lengua autóctona y el español. En algunas zonas de la sierra habitan nahuas; hacia el norte, casi al límite con el estado de Veracruz, se ubican totonacas; otomíes y tepehuanes, aunque éstos últimos solamente en algunos municipios, como Pahuatlán, Chila, Tlaxco y Pantepec (Gobierno del Estado de Puebla, apartado regiones, arte y cultura, 1998: Internet).

Los asentamientos de los nahuas en el Estado de Puebla se conforman en dos regiones: una comprende la franja que se extiende entre los 1 500 y los 200 metros sobre el nivel del mar; la otra, llamada Bocasierra, es una franja estrecha que se eleva entre los 2 500 y los 1 500 metros sobre el nivel del mar, donde se ubican las principales ciudades de la región: Chignahuapan, Huauchinango, Tetela de Ocampo, Teziutlán, Xicotepec de Juárez, Zacatlán y Zacapoaxtla. Otros centros de menor importancia son Pahuatlán, Xochitlán de Vicente Suárez, Cuetzalan del Progreso y La Unión.

Aunque los nahuas habitan en la mayoría de los 68 municipios de la Sierra Norte de Puebla; en los municipios de Camocuautila, Nauzontla y Tepango de Rodríguez predominan los totonacos.

Los municipios que tienen un número importante de hablantes del totonaca son Ahuacatlán, Amixtlán, Camocuautila, Caxhuacán, Coatepec, Galeana, Huehuetla, Huauchinango, Hueytlalpan, Ignacio Allende, Ixtepec, Jalpan, Jopala, Jonotla, Olintla, Pantepec, San Felipe Tepatlán, Tepango, Tepetzintla, Tlacuilotepec, Tuzamapán de Galeana, Zacatlán, Zapotitlán, Zihuateutla, Zongozotla, Zoquiapan y la capital del Estado.

La región totonaca abarca desde el río Cazonas al norte, hasta Jalacingo al sur; y desde Xicotepec de Juárez y Zacatlán en el estado de Puebla, hasta las costas del Golfo de México y comprende dos áreas ecológicas: la sierra, en las pendientes orientales de la Sierra Madre Oriental, en el estado de Puebla, y la planicie costera.

Los otomíes son un pueblo montañoso que habita en las zonas de tierra fría y templada del centro de la República Mexicana y sus altiplanos: la Sierra de las Cruces, la meseta de Ixtlahuaca-Toluca, la escarpa occidental de la Mesa Central, los valles de Querétaro e Hidalgo, la Sierra Gorda, el valle del río Laja, los valles de Guanajuato, la Sierra de Puebla y algunos lugares en el estado de Tlaxcala.

Encontramos tepehuas o tepehuanes en la Sierra Madre Oriental, que comprende el norte del Estado de Puebla y regiones colindantes de Veracruz e Hidalgo.

En la Región de Teziutlán, concretamente en la zona montañosa, al igual que en la región anterior, habitan grupos indígenas bilingües, es decir, hablan su lengua autóctona y el español. Entre ellos se ubican nahuas, zapotecos y huastecos. Los habitantes de esta región se dedican principalmente a las actividades agrícolas (Puebla, monografía estatal SEP, 1997: 19).

También existen asentamientos nahuas en las Regiones de Ciudad Serdán y Puebla (Lecturas de Puebla, tomo I, 1994: 1-34).

Es en la Región de San Pedro Cholula es donde existe una gran variedad de asentamientos indígenas, desde nahuas, totonacas, popolocas, mixtecos, otomíes, mazatecos y tepehuas, así como los cholultecas.

Los mixtecos se pueden localizar en la Región de Izúcar de Matamoros, quienes se dedican a la agricultura, básicamente a la siembra del maíz, frijol, ajonjolí, cacahuete, tomate, hortalizas y caña de azúcar. Por la presencia de pastizales se ve favorecida la ganadería, sobresale la crianza del ganado vacuno, ovino, caprino, porcino y avícola.

Los mixtecos se autodenominan "ñuu savi", que significa en castellano "pueblo

de la lluvia". Desde el siglo XVI, con la llegada de los españoles a la región donde habitan, se le conoce como la Mixteca. La región ocupada por los mixtecos abarca parte de los estados de Oaxaca, Guerrero y Puebla.

En la Región de Tehuacán se asientan los siguientes grupos indígenas: chochos, popolocas, mixtecos y zapotecos, quienes tienen en la agricultura a su principal actividad.

Los popolocas se ubican en el estado de Puebla, en tres fracciones del territorio sin continuidad geográfica, que ocupan los siguientes municipios: Tlacotepec de Juárez, al noroeste de Tehuacán; San Gabriel Chilac, al sur del mismo lugar; Tepexi de Rodríguez y Santa Inés Ahuatempan, al norte de Acatlán y al oeste de Tehuacán.

Los mixtecos se autodenominan "ñuu savi", que significa en castellano "pueblo de la lluvia". Desde el siglo XVI, con la llegada de los españoles a la región donde habitan, se le conoce como la Mixteca. La región ocupada por los mixtecos abarca parte de los estados de Oaxaca, Guerrero y Puebla. (<http://www.ini.gob.mx/puebla/>).

2.2.3. Los primeros pobladores

Los primeros pobladores de Puebla cambiaban frecuentemente de sitio, a veces, en busca de animales para alimentarse de su carne y cubrirse con su piel, y otras, para huir de las bajas temperaturas que entonces existían. Los hombres siguieron esta

rutina durante miles de años.

En una de tantas caminatas, en la búsqueda de nuevas plantas con qué alimentarse, llegaron a la Meseta Poblana y vivieron durante un tiempo en la zona de Valsequillo, en donde las condiciones de clima (distintas al actual), la suficiente cantidad de agua, las grandes extensiones de bosques y la fertilidad de la tierra permitieron que existiera el medio propicio para la supervivencia de animales de caza; por consiguiente, fue favorecida la concentración de grupos en este vasto lugar. Aquí cerca de grandes lagos, fueron los primeros sitios donde habitaron.

Volvieron a pasar miles de años durante los cuales aquellas generaciones que estuvieron en el territorio poblano, poco a poco se multiplicaron y se esparcieron a otras regiones. Al mismo tiempo, nuevos grupos llegaron a radicar en una amplia zona poblana (Franco, 1976: 12).

Con el sedentarismo, se inició la construcción de aldeas en el Valle de Tehuacán, en Coaxcatlán, en la zona de Valsequillo, entre otras. Esas aldeas fueron la base de numerosos poblados que llegaron a tener una economía basada en el cultivo del maíz, frijol, la calabaza, el chile, el aguacate, el zapote; en la caza, la recolección y la pesca. De igual forma llegaron a elaborar objetos de palma, cazuelas, ollas de piedra, metates y cuchillos de obsidiana (Franco, 1976: 14).

Posteriormente, estos grupos se vieron enriquecidos culturalmente por la influencia de un grupo llamado olmeca (Gamboa, 1995: 56).

2.2.4. La influencia Olmeca

Los olmecas transmitieron sus costumbres, arte y organización a través del comercio. Su economía estaba basada en la agricultura y se complementaba con la caza, la pesca y la recolección. Vivían en aldeas permanentes. También señalaron lugares para los entierros. Tenían una división del trabajo, es decir, la gente se dedicaba a tareas específicas, había quienes trabajaban en el campo, en la construcción de casas y pequeños centros ceremoniales, en las artesanías, en el comercio, y quienes organizaban la vida política, economía, social y religiosa del pueblo.

Los olmecas utilizaban el basalto, el jade y otros tipos de piedra para hacer sus esculturas, con representaciones muy realistas; también en máscaras, punzones, cinceles, pendientes, collares y amuletos.

Asimismo, introdujeron los motivos decorativos de caras, garras, enclás, cejas y manchas de jaguar; también fabricaron botellones, platos, vasijas, etcétera.

Los grupos de nuestro estado, como los de la mayoría de México, con las aportaciones de los olmecas tuvieron un avance cultural que les permitió mejorar su forma de vida.

Los primeros lugares de nuestra actual entidad donde se hizo presente la influencia olmeca fueron: El Caballo Pintado y la zona de Las Bocas en el municipio

de Izúcar de Matamoros, Ajalpan, Moyotzingo, San Martín Texmelucan, Cholula, Acatlán, Atzitzintla, Coapa, Palmar, Atzala, Necaxa, Aljojuca, Tepatlaxco, Metepec, San Matías Tlalcaleca.

Así como, San Francisco Acatepec, Calipan, Chaichicomula, Tepalcayo, San Hipólito, Zacapoaxtla, Teteles y Amalucan -al este de la Ciudad de Puebla, antes de llegar a la población de Chachapa-, donde se encontró un conjunto de construcciones que cubren un área aproximada de 10 a 15 kilómetros, localizadas en un terreno llano, junto a la colina del cerro del mismo nombre.

De esto se desprende que en Puebla, como en la cuenca de México, Morelos y Veracruz, fue iniciado el desarrollo de la arquitectura, lo que permitió la construcción de grandes centros ceremoniales.

Todas las aportaciones de los olmecas, junto con la cultura de otros pueblos de México, dieron por resultado una base cultural común a partir de la cual se desarrollarían las características propias de cada pueblo.

2.2.5. El impacto de otras culturas

Después de la influencia olmeca, los pueblos ubicados en el territorio poblano continuaron desarrollándose. La agricultura se intensificó, lo cual permitió un excedente en la producción; las relaciones comerciales se extendieron con otros pueblos, estableciendo relaciones e influencias políticas, sociales, económicas y

religiosas. Ejemplo de estas manifestaciones lo fue la cultura teotihuacana, cuya influencia en el estado la encontramos en Manzanilla, cerca de la Ciudad de Puebla, donde fue encontrado un juego de pelota que tiene forma de "I", limitado por tableros tan característicos en la arquitectura teotihuacana; además hay montículos que forman plazas y patios pequeños y una tumba (Puebla, monografía estatal SEP, 1997: 45).

Asimismo, se localizan otros tableros en Cantonac, Totimehuacan, Tlalancaleca, Acuesomac, Cuatlapanga, Los Frailes, Acatepec y Totolqueme.

Durante el esplendor teotihuacano y la dominación de los olmecas, otra ciudad floreció en nuestro estado: Cantonac. Su nombre quiere decir "casa del sol" (Puebla, monografía estatal SEP, 1997: 46). Sus pobladores mantuvieron relaciones, por lo menos, de tipo comercial con teotihuacanos y los olmecas. Aunque también recibieron influencias culturales de los toltecas, totonacas y mexicas (Puebla, monografía estatal SEP, 1997: 47)

Otra influencia ejercida sobre los pueblos que habitaron nuestro actual Estado fue la zapoteca. Su estructura de comunicación era ideográfica, es decir, representaban las ideas a través de figuras; poseían un calendario ceremonial, otro solar y desarrollaron notablemente la astronomía. También incursionaron en los terrenos de la escultura, la arquitectura y la cerámica. Su comercio e influencia, lo demuestra la cerámica que se encontró en Calipan, Tepeaca, Amalucan, en la pirámide de Tepalcayo, en Totimehuacan, y en San Juan Ixcaquixtla en donde,

además, se halló una tumba de estilo zapoteca.

También se estableció en la Sierra Norte de Puebla el pueblo totonaca. El sitio principal donde se asentaron fue en Yohualichan (casa de la noche), en el municipio de Cuetzalan del Progreso. Se sabe que procedían del Altiplano de México y tenían una gran influencia cultural teotihuacana. Los totonacas poseían conocimientos matemáticos y astronómicos (Franco, 1976: 20).

Los totonacas comerciaron con los pobladores de San Juan Ixcaquixtla. En este lugar se encontraron yugos, esculturas en forma de herradura, característicos del pueblo totonaca.

2.2.6. Popolocas

Otro de los grupos que se estableció en una porción del territorio poblano fueron los popolocas, quienes se asentaron al sur de Puebla. Pero el punto central de reunión se sitúa en el triángulo que forman, hoy día, las ciudades de Acatlán, Tepeaca y Tehuacán (Puebla, monografía estatal SEP, 1997: 48).

En los popolocas se registró una gran influencia de Teotihuacan, especialmente en la fabricación de cerámica, a la que se le llama Ñuñuma y Ñuime, que actualmente se sigue produciendo y se comercializa con una gran parte del oeste de México y Centroamérica.

Al sur de la entidad hay varias muestras de su tipo de construcciones: la de Tehuacán, El Viejo; las grandes cúes o montículos de San Juan Ixcaquixtla, en donde además había esculturas que representaban a sus dioses; las de Zoquiáque, Atoyatempan, Santa Clara Huitziltepec, San Andrés Mimiahuapan, Tetelzongo, la fortaleza de Cuthá y San José de Gracia, en el municipio de Tepeji de Rodríguez, donde hay una pirámide cónica de ocho cuerpos (Aguilar, 1988: 30).

Un ejemplo de organización de los popolocas lo fue Tepeji de Rodríguez. Aquí hubo cuatro áreas de asentamiento, es decir, que la ciudad se formó de otras tantas comunidades, distribuyéndose entre ellas el poder político. No tenían una organización militar con personal especializado.

Su decadencia, a finales del siglo IX, se debió a que la tierra cultivable se erosionó, por lo cual se quedaron sin su principal sustento; a las luchas internas entre el pueblo y a la llegada de nuevos grupos con mejor organización política y militar, quienes comenzaron a dominar la zona.

Con la decadencia, los popolocas que poseían el poder y los conocimientos se convirtieron en una minoría especializada, y tenían como deber principal, como artesanos especialistas, el complacer las necesidades de aquellos grupos que dominaban, ahora, el territorio poblano.

2.2.7. Una fortaleza en La Huasteca

A finales del siglo IX, un grupo denominado huastecos se estableció en una parte del norte de Puebla en los municipios de Francisco Z. Mena -antes Metlaltoyuca-, Pantepec, Jalpan, Venustiano Carranza, Tlaxco y en una pequeña porción al norte de Tlacuiltepec y Xilotepec de Juárez. También habitaban en Cuextlán o Huastecapan (Gobierno del Estado de Puebla, apartados regiones, arte y cultura, 1998: Internet).

Otros municipios donde se asentaron son: Zanatepec, Pantepec, Zolintla, San Juan, San Rafael y Ameluca, en lo que fue el viejo pueblo de Huitzilpopocatlán y Atlán; Peña Colorada y en la mesa de Metlaltoyuca (Dávalos, 1990: 34).

De todos estos lugares, el que sobresale por su importancia es la mesa de Metlaltoyuca, ya que aquí se encuentra un poblado prehispánico.

Otro resto arqueológico de la cultura huasteca que hasta la fecha se emplea en algunos bailables es el teponaztlí, instrumento musical de percusión tallado en madera, que se encontró en Xicotepec, hoy Villa Juárez, Distrito de Huauchinango.

Por su lenguaje y sus rasgos físicos, se cree que los huastecos se originaron de un grupo sedentario maya que llegó a la costa del Golfo de México. El nombre de huastecos probablemente es posterior y debido a un caudillo llamado Cuextécatl (Franco, 1976: 76).

Los huastecos, cuaxtecos o teveyos, estaban organizados en señoríos independientes entre sí, que sólo se unían y peleaban juntos en caso de peligro o de guerra.

2.2.8. Lugar de reunión en el tiempo

Cholula significa "lugar donde se salta o se huye". No se sabe de dónde procedieron sus primeros pobladores, pero una leyenda cuenta que vinieron de un lugar llamado Chicomoztoc (lugar de las siete cuevas). A los habitantes de este pueblo se les llamó cholultecas o cholulas y recibieron la influencia de los olmecas (Gobierno del Estado de Puebla, apartado regiones, arte y cultura, 1998: Internet).

La población también tuvo un gran contacto con los teotihuacanos, ya que un grupo de estos se estableció en Cholula, entre el año 300 y el 600 de nuestra era, habitándola hasta fines del siglo XVIII. Esta ciudad alcanzó a figurar como la segunda de México después de Teotihuacan, pues estas dos capitales ejercían el dominio político y geográfico de la Cuenca de México y del Valle de Puebla.

Con la decadencia de Teotihuacan, un grupo al que se le ha llamado olmecas históricos (para diferenciarlos de aquellos olmecas de los años 1300 al 200 antes de nuestra era) (Puebla, monografía estatal SEP, 1997: 52) llegó al Valle de Puebla. Posiblemente provenía de la parte norte del actual Estado de Oaxaca y del sur de la entidad.

Este grupo estaba formado por gente que hablaba mixteco, chochopopoloca y nahua. Ellos combatieron a los teotihuacanos de Cholula hasta lograr expulsarlos; tuvieron bajo su dominio a la ciudad cerca de 500 años y extendieron su hegemonía e influencia a la Altiplanicie de Puebla-Tlaxcala.

La cultura que crearon los olmecas históricos se llamó poblano-tlaxcalteca o cholulteca, porque Cholula fue su centro político y cultural.

En el siglo X, aproximadamente, un grupo llamado toltecas trataron de conquistar a los cholultecas, pero al no poder dominarlos, abandonaron la lucha (Gamboa, 1995: 67).

A mediados del siglo XII, fuertes luchas por el poder político, militar y religioso entre la población tolteca dio por resultado que se dispersaran por diversos lugares, estableciéndose una parte en Cholula. Ahí, los toltecas fueron sometidos por los olmecas históricos casi un siglo, hasta que en 1292, aproximadamente, se rebelaron logrando dominar a sus conquistadores con lo que se convirtió en un pueblo hegemónico.

De esta manera, se impuso la organización política, económica, social y religiosa tolteca.

Los toltecas de Cholula, con la ayuda de grupos chichimecas que provenían del norte, consiguieron dominar el territorio poblano donde se asentaban los

tepehuas. Los chichimecas, como recompensa a su servicio, recibieron tierras al sur de la actual Ciudad de Puebla y fundaron Cuautínchan a principios del siglo XIV, así como poblaciones en los distritos de Huauchinango, Zacatlán y Cuetzalán.

Los tepehuas dominados por los toltecas de Cholula habitaron por casi todo el estado, siendo las zonas más importantes por la densidad de su población Tzanatepeua y Tecollotepeua, es decir, en los municipios de Huauchinango, Pahuatlán, Jalpan, Pantepec y Francisco Z. Mena

El nombre tepehua quiere decir "dueño del cerro o que vive en el cerro" (Puebla, monografía estatal SEP, 1997: 54).

Hacia 1350, un grupo otomí del centro de México, al que los tepehuas llamaron "Flechadores de pájaros", llegó a refugiarse en territorio tepehua. Posteriormente, Quinatzin, señor de Texcoco, conquistó las zonas tepehua y otomí del estado de Puebla.

Para entonces, un grupo nombrado acolhua que provenía del norte de México llegó al valle poblano y se estableció en Huejotzingo. Su organización teocrático-militar les permitió asentarse y combatir los intentos de conquista de los toltecas de Cholula. Finalmente, los acolhuas derrotaron a sus enemigos en 1359.

De esta forma, terminó la hegemonía de los pueblos que habitaron Cholula durante varios siglos y surgió el señorío de Huejotzingo.

Una de las manifestaciones culturales de los grupos que habitaron la región: cholultecas, teotihuacanas, olmecas históricos y toltecas, lo es la gran pirámide de Cholula, llamada Tlamachihualtépētī o cerro hecho a mano. (Enciclopedia Regional Ilustrada Puebla, 1993: 19).

2.2.9. Los señoríos independientes

Después de que los huejotzingas derrotaron a los toltecas de Cholula, iniciaron una serie de alianzas con otros pueblos hasta convertirse en el poderoso señorío del Valle de Tlaxcala-Puebla (Puebla, monografía estatal SEP, 1997: 58). Sus límites abarcaron por el norte, Chiahutla, Tepetlachco y Tepetzinco; por el oeste, la Sierra Nevada; por el sur, Atlixco y Toltzinco; por el este, los señoríos de Cholula y Tlaxcala.

Algunos pueblos dentro del territorio de Huejotzingo eran: Tetzmolihuacan, Iztaccuixtla, Huizilhuacan, Tepetlaxco, Tetzmolocan, Teotlatzinco, Tepetzinco, Ocotepéc, Tlamacozquicac, Altomoyahuacan, Zecalacoyocan, Itzcalpan, entre otros.

Otros señoríos independientes fueron: Tlatlahquitepec y Zacatlán, de los cuales se conoce poco, salvo que el primero se localizaba entre Tlaxcala, Puebla e Hidalgo y que su situación política frente a otros señoríos era de independencia. En tanto, el territorio de Zacatlán era pequeño y su señorío no estaba dominado ni era tributario como otros pueblos. Aunque a veces, daban regalos a otras poblaciones y señoríos para mostrar su amistad (Franco, 1976: 96).

Asimismo, los primeros señores de Tenochtitlán -acohuas de Texcoco, tepanecas de Tacuba y mexicas de Tenochtitlan, quienes se unieron en la llamada Triple Alianza para dominar el territorio- sometieron a los pueblos de todo Puebla (Puebla, monografía estatal SEP, 1997: 61).

2.2.10. Dominación Mexica

Los mexicas bajo el reinado de Izcóatl (1427-1440), conquistaron las poblaciones del sur de Puebla (Gobierno del Estado de Puebla, apartado regiones, arte y cultura, 1998: Internet).

En 1438, se apoderaron de Cuauhtlinchan y Huaquechula y extendieron su dominio hasta Iztocan, hoy Izúcar de Matamoros. De esta manera, interferían en el territorio que estaba bajo la influencia de Huejotzingo, lo que posteriormente traería consigo guerras entre los dos señoríos. A Izcóatl le sucedió en el trono Moctezuma Ilhuicamina (1440-1469), quien se apoderó de parte del estado de Puebla (Gobierno del Estado de Puebla, apartado regiones, arte y cultura, 1998: Internet).

Por otro lado, el señor de Texcoco, Nezahualcōyotl, dominó en 1450 a Huauchinango y Xicotepec (hoy Villa Juárez); es decir, la parte norte de nuestro estado hasta llegar a la costa norte de Veracruz, cercando de esta forma los señoríos del Valle de Puebla-Tlaxcala.

Para entonces, los campos de cultivo no habían producido la suficiente

cantidad de granos para sostener a la población, por lo que sobrevino el hambre. Según las costumbres religiosas de los mexicas, huejotzingas y tlaxcaltecas, asentados en el territorio poblano, para hacer producir nuevamente los campos tenían que realizarse batallas entre los tres señoríos, llamadas Xochiyaóyotl o Guerras Floridas.

A través de estos enfrentamientos verificados cada cierto tiempo, eran obtenidos prisioneros para sacrificarlos en honor de sus respectivas deidades, sin hacer ninguna conquista territorial. Los sacrificios tenían un carácter profundamente religioso, ya que se creía que al ofrecer la vida de una persona a algún Dios, éste ayudaría al pueblo para obtener los favores que se le invocaban. Así, creían lograr la fertilidad de la tierra o los triunfos en la guerra.

Pero a pesar de las Guerras Floridas, las diferencias entre los señoríos se acentuaron principalmente por la conquista de Chalco, pueblo aliado de Huejotzingo, pues los huejotzingas perdieron su defensa por el sur.

En 1463, los mexicas tomaron Cotaxtla y poco después los territorios bajo la influencia de la meseta poblana. Durante el reinado de Ahuitzotl, se dominaron amplias zonas de Chicontepec, situado entre Puebla, Hidalgo y Veracruz (Franco, 1976: 106).

Con Moctezuma Xocoyotzin todo el territorio poblano quedó en manos de los mexicas (Franco, 1976: 107), quienes respetaron algunos señoríos con el fin de que

no surgiera el desorden, y pudieran gobernar fácilmente su vasto territorio. Impusieron calpixques, cobradores de tributos, de tal suerte que dominaron el territorio política y económicamente.

Así, los pueblos de la Sierra de Puebla, Tlatlauquitepec, Huauchinango, Xocotepec, Pahuatlán y sus vecinos, como los de Ixtausmartitlán, Tlalxocoapan (San Juan de los Llanos o Libres) y otros, así como los del centro: Tepeaca, Tecali, Quecholac, Tecamachalco, Totimehuacán, Cuauhtinchan, y en el sur, los de Chiautla, Chietla, Izúcar, Tehuacán, Zapotitlán, Coxcatlán y otro, desde mediados del siglo XV pasaron a formar parte de un vasto señorío que les impuso su régimen político, económico y social y les transmitieron formas de vida y cultura diferentes.

Sin embargo, algunas de las culturas de los valles y sierras poblanas conservaron sus tradiciones, su lengua, religión y valores materiales y espirituales.

Respecto a las relaciones entre Huejotzingo y Cholula con los mexicas, existen tres versiones. Una de ellas es que formaron parte de los pueblos conquistados; otra, que por medio de alianzas, primero con los tlaxcaltecas en contra de los mexicas y luego con estos en contra de los guerreros de Tlaxcala mantuvieron una semindependencia; y la última, que los mexicas no conquistaron los señoríos de Huejotzingo y Cholula, porque era una región en la que no existía la suficiente economía para pedir tributo. Además, era una zona en la que aun si se establecían guarniciones, sería muy difícil tenerla dominada por los constantes ataques de los tlaxcaltecas y los levantamientos de los chalcas que se habían refugiado en

Huejotzingo y eran hostiles a los mexicas.

2.2.11. Nahuas de la Sierra Norte de Puebla

El significado del término náhuatl es "el que habla teniendo autoridad o conocimiento"; así pues, nahuatlaca (nahuatl y tlacatl) sería la gente superior, la gente que manda (Instituto Nacional Indigenista, 1995: 373).

Actualmente, muchos nahuas se llaman a sí mismos macehuale, término que traducen como "campesino". Es posible que su autodenominación haga referencia a la antigua estratificación social, compuesta por los pillis (los señores, la élite) y los macehuales (el pueblo) de la sociedad nahua.

En el Estado de Puebla encontramos asentamientos nahuas en la región llamada Sierra Norte que forma parte del antiguo Totonacapan, ligado en la época prehispánica al señorío de Zempoala, y asiento de una de las más importantes culturas de Mesoamérica. Tuvo su mayor auge hacia el año 750 d.C., cuando era habitada principalmente por totonacos. Esta región era estratégica, pues era el punto de enlace entre dos núcleos fundamentales de la civilización mesoamericana: la costa del Golfo y el Altiplano central.

La sierra ha sido el centro de atracción de múltiples migraciones de varios pueblos indígenas que se integraron paulatinamente a los centros hegemónicos y que fueron configurando el área pluriétnica que ahora conocemos.

A fines del siglo XV los totonacos fueron obligados por los mexicas a desplazarse hacia la costa. Al perder su hegemonía, Totonacapan quedó como provincia tributaria de México, dominio mexica que favoreció la expansión de la lengua náhuatl hacia la zona noroccidental de la sierra, aunque desde antes, ya la región había tenido contacto con grupos hablantes de náhuatl provenientes de otras regiones; hacia la zona oriental fueron los olmeca-xicalancas, asentados en el valle de Puebla, quienes difundieron la lengua náhuatl; de esta manera, se formaron dos áreas nahuas serranas que aún subsisten en la región (Masferrer Kan, Elio y Lourdes Báez Cubero, 1994: 42).

2.2.12. Las lenguas en el Estado de Puebla

En orden de mayoría numérica, las lenguas que se hablan en la región son: náhuatl, totonaco, otomí y tepehua. Los nahuas y totonacos se encuentran por toda la sierra. En algunos municipios con mayoría de población nahua se ha dado un proceso de predominio del náhuatl sobre las minorías hablantes de totonaco (Masferrer Kan, Elio y Lourdes Báez Cubero. INI-SEDESOL, 1994: 24).

La lengua náhuatl de la región pertenece al grupo lingüístico yuto-azteca. Según las fuentes históricas, la lengua náhuatl tiene distintos orígenes, que hoy se consideran sólo hipótesis: las más difundidas se refieren a que hubo varias migraciones hacia esta región, las cuales recibieron la influencia de los toltecas, provenientes del Altiplano central, y de los olmecas-xicalancas que estaban

asentados en el Valle de Puebla y Tlaxcala, los cuales se dirigieron hacia la parte oriental de la sierra. Para los nahuas de estas áreas, su lengua es el mexicano .

La población bilingüe es cada vez más numerosa. Hoy día los niños aprenden su lengua materna y el español. La escuela constituye el medio integrador de ambas lenguas, además de su función de fusionar ambas culturas. Del total de la población indígena de la sierra, el 28.12% es monolingüe, el 66.40% es bilingüe y el 5.39% no se especifica (Nutini, Hugo e Issac Barry, 1994: 463).

En la Bocasierra conviven desde hace siglos nahuas, totonacos, otomíes y tepehuas. A fines del siglo XVIII la población mestiza se asentó en Teziutlán, Zacapoaxtla, Tetela de Ocampo, Zacatlán, Chignahuapan y Huauchinango.

A partir de la Independencia, los liberales organizaron sistemas educativos para la castellanización de la población indígena. Los maestros que se quedaron a vivir ahí representaron la expansión mestiza y la marginalidad de la población nahua. A fines del siglo XIX grupos de comerciantes mestizos se fortalecieron como grupos dominantes y se apoderaron de tierras indígenas debido a las leyes de desamortización de tierra y el deslinde de terrenos.

Actualmente, a pesar del impacto producido por la migración y la educación formal, los nahuas tienen una mayor intervención en la vida económica, política y social de la región, lo que implica que logran mantener sus formas y costumbres a pesar del control mestizo.

2.2. 13. Desarrollo de los pueblos indígenas

En los siguientes siglos, los grupos étnicos asentados en nuestra entidad crearon diversas técnicas de producción y arquitectónicas. De esta manera edificaron templos, edificios civiles y habitaciones de adobe y piedra labrada, utilizando herramientas para el aplanado de muros y pisos. Los edificios de Cholula revelan cuán diestros fueron en la ingeniería y en la arquitectura. Labraban la piedra y la madera con herramientas de piedra y trabajaban las piedras finas (Aguilar, 1988: 14).

Uno de los materiales del que dispusieron los artesanos poblanos para la construcción, fue el alabastro (piedra parecida al mármol). En las minas de donde se obtenía había un pueblo al que, posiblemente por extraer la piedra de este lugar, lo que llamaron Tecali (Tecalli, de tell, piedra, y calli, casa, es decir, "la casa de piedra").

De aquí que el alabastro también se llamara tecali. Este lo utilizaron los olmecas, totonacas, teotihuacanos y mexicas para las esculturas, orfebrería, máscaras y adornos.

Levantaban sus templos sobre montículos; muchos de ellos orientados por medio de los astros. Sus casas, generalmente, eran de adobe o bajareque, con techos de palma y zacate sostenidas en cimientos de piedra.

Utilizaron el algodón y fibras de diversas plantas, como el ixtle, para tejer sus

vestidos; eran magníficos tejedores de cestos. Cargaban sus objetos en cacaxtles (canastos) formados de ramas y cuerdas; tenían escaso mobiliario de madera. Los de algunas provincias como Cholula, eran hábiles ceramistas y elaboraban prodigiosas piezas que son orgullo de la cerámica prehispánica (Cordero y Torres, 1965: 167-198).

Conocían tintes minerales y vegetales con los que pintaban sus mantas. Recogían plumas de diversas aves con las que recubrían escudos y mantas, y también las empleaban en los tocados de los guerreros y sacerdotes. Asimismo, cazaban tigre, jaguar y puma, de cuyas pieles hacían trajes que utilizaban en la guerra.

No sólo poseían técnicas adelantadas en muchos aspectos, sino que también tenían amplios conocimientos científicos producto de la observación y la reflexión de siglos. Conocían el movimiento de los astros y el cambio de las estaciones, con lo cual habían elaborado su calendario, tanto el ritual como el agrícola.

Aprovechaban sabiamente los recursos naturales y minerales, cuyas propiedades empleaban con fines medicinales. Conocían los efectos curativos y tóxicos de plantas y minerales; los indígenas eran bastante diestros en su aplicación.

Con un dominio estricto del mundo vegetal y animal, los indígenas enriquecieron su alimentación aprovechando las proteínas, vitaminas, sales minerales y otros componentes. De este modo, además de consumir maíz, frijol y

chile, se alimentaban de numerosos tubérculos o raíces de layuca, chayote, de diversas clases de camote y de la papa.

Las flores de la yuca, del colorín, del frijol y otras, les servían para confeccionar platillos muy variados y tamales. Pitahayas, guayabas, piña, anona, ciruelos diversos, piñones, aguacates, quintoniles, verdolagas, xonoxotles crudos y sazonados en diversas formas, así como gran variedad de hongos de estación, entre los que sobresalen los riquísimos tolocascatl, contribuían a hacer su dieta rica y variada. Junto con venados, liebres, patos, chichicuilotos, comían perros y numerosos insectos ricos en proteínas como los jumiles y chapulines, tan comunes en las zonas vecinas a La Mixteca y en los valles cálidos.

Conocieron las propiedades de las aguas medicinales, ricas y abundantes en su territorio; también aprovecharon los efectos curativos de las arenas volcánicas, como las que están cerca del lugar llamado Las Derrumbadas.

En fin, herederos de culturas ancestrales muy diversas, los grupos de la zona -nahuas, totonacas, chochos, popolocas, mixtecos, otomíes, mazatecos, zapotecos, huastecos y tepehuas-, no sólo conocieron los recursos naturales sino que aprendieron cómo aprovecharlos (Carrasco, 1979: 203).

Sin tener animales de carga transportaban sus objetos y mercancías de un lugar a otro. Utilizaban los caminos del valle poblano-tlaxcalteca para la comunicación e intercambio de los productos de las diversas culturas que se

desarrollaron en México.

Las rutas comerciales utilizadas por aquel entonces fueron por los Llanos de Apan, en Hidalgo; Huaquechula e Izúcar; Tecamachalco, Tehuacán y las Cumbres de Acutzingo; y por San Juan Ixcaquixtla hacia la región Mixteca y Matlatzinca, en Oaxaca.

Conservaban en cuexcomates el maíz y colgaban en cuerdas el frijol y el chile para secarlos y conservarlos. Usaban el temazcal (baño de vapor) por razones rituales y de higiene.

Por tanto, las condiciones peculiares del Valle de Puebla-Tlaxcala hicieron posible el florecimiento de diversos centros culturales a lo largo de su evolución.

2.3. FOLKLORE

En Londres, Inglaterra, durante el año de 1846 por primera vez se oyó la palabra Folklore inventada por el anticuario Ambrose Morton. Esta palabra Folklore adoptada en inglés, español, francés, portugués, italiano y otras lenguas romances, significa el saber tradicional de un pueblo; es la reunión de los usos, costumbres antiguas populares, las ceremonias, las creencias, los cantos, bailes, representaciones, leyendas, romances, corridos, refranes, las artes, vestidos, industrias características de la región (Michaus y Domínguez, 1979: 217).

Nadie que se haya dedicado al estudio del folklore en nuestro país, habrá dejado de llegar a dos conclusiones: la primera, cuánto de lo que es curioso e interesante en estos asuntos está ahora completamente perdido; la segunda: cuánto puede salvarse todavía con un esfuerzo a tiempo, coleccionando todo aquello que caracteriza a nuestro pueblo.

El folklore no puede ser fijo e inmutable. Si representa las costumbres de cada lugar, tiene que seguir evolucionando según las sucesivas generaciones que van creando nuevas formas de vida, sin perder su raíz genuinamente popular.

2.3.1. Arte prehispánico

A sólo 13 kilómetros de la capital de Puebla se encuentra una de las zonas arqueológicas más importantes del país: Cholula. Su mayor atractivo es la pirámide principal, de factura nonoalcachichimecan que data de 1168 y que estuvo dedicada al culto de Quetzalcóatl (Enciclopedia Regional Ilustrada Puebla, 1993: 49).

A la llegada de los españoles ya se encontraba cubierta por maleza y en sus alrededores se asentaba una población dedicada principalmente al comercio.

Su localización geográfica hizo de Cholula un centro comercial importante a donde llegaban de lugares remotos diversos grupos étnicos; tal vez por eso se hayan observado elementos olmecas, zapotecas, teotihuacanos, toltecas y cholultecas en los hallazgos arqueológicos.

La pirámide tiene una base de 439 metros por lado, lo cual significa que es dos veces mayor a la base de la pirámide de Kheops, en Egipto. Su construcción fue hecha en capas y a la fecha se han descubierto cuatro cuerpos que alcanzan una altura de 54 metros.

Dentro de los cuatro mil metros de túneles que se han excavado se han encontrado frescos realizados con preparados vegetales. En el exterior de la pirámide se levantan tres esculturas monumentales que al parecer fueron tónos de los antiguos reyes cholultecas.

Otra zona arqueológica del Estado es la llamada Ciudad Perdida de Cantona, cerca de Maztaloya. Ocupa un terreno de 70 kilómetros cuadrados y se calcula que está formada por un conjunto de 50 estructuras.

A 2 kilómetros de Tehuacán se encuentra Cerro Colorado, antiguo adoratorio popoloca. Se han encontrado algunas piezas de cerámica en los alrededores, pero las fortificaciones construidas durante la independencia destruyeron el adoratorio.

2.3.2. Pintura y escultura

Desde la época prehispánica se llevaron a cabo en la región frescos de gran desarrollo artístico, principalmente en Cholula, como el mural "Los bebedores de pulque" y los murales de Cacaxtla (Lecturas de Puebla, tomo II, 1994: 98).

Los historiadores de la pintura colonial coinciden en dar a Puebla el lugar inmediato en importancia, después de la capital de la República. En el siglo XIX, la ciudad mantuvo el lugar prestigioso de los primeros tiempos. El número de artistas que en ella pintaron, y la calidad de algunos de ellos, invitan a valorar esta contribución al arte pictórico mexicano.

Los estudios de amplitud nacional limitan las referencias poblanas, con una gran concisión, a la categoría de un accidente provinciano.

El libro del Lic. Pérez Salazar (Lecturas de Puebla, tomo II: 55-64), guía fundamental en el tema, abarca únicamente los siglos iniciales. Su autor sólo trató de consignar algunos de los datos recogidos en sus búsquedas.

Por lo que respecta a la escultura, se conocen algunos ejemplares en madera. Se fabrican los santos más populares y venerados de la región. La forma y colorido son muy ingeniosos, conservan cierto primitivismo, que acusan técnicas defectuosas y faltas de experiencia. Sin embargo, el conjunto de figuras o de temas produce una impresión agradable por el atrevimiento casi infantil de forma, expresión y colorido.

En algunos casos el tallado adquiere personalidad por la finura de su ejecución. Este se hace ahora principalmente en cuerno. Los ejemplares que se conocen son de finos realzados, con figuras o motivos diversos, según el gusto personal o el de la demanda local. Como el cuerno labrado se usa para cargar aguardiente, para el viaje por la sierra o en el trabajo del campo, sus decoraciones y

leyendas son alusivas a su uso y a su contenido.

2.3.3. Trajes regionales

Los trajes indígenas femeninos aún en uso se componen del cueitl o enagua que siempre es larga y en algunas regiones amplia y tejida a mano en algodón o lana. El quetchquémetl, de procedencia huasteca, que termina en puntas, ligeramente abajo de la cintura y que se confecciona en algodón o lana con artísticos bordados, y que tiene la particularidad de innovar el huipil azteca, que era más largo y que aunque también entraba por la cabeza, cubría las partes laterales del cuerpo (Enciclopedia Regional Ilustrada Puebla, 1993: 51).

A estos trajes se debe agregar los diferentes y majestuosos tocados como el Tlacoval de las mujeres de Cuetzalan. El traje de China, en sus orígenes, estaba formado por una enagua corta multicolor, blusa de muselina blanca, faja a la cintura, rebozo sobre los hombros, medias de seda y zapatos de tela.

El traje indígena masculino lo constituye el del chinaco, compuesto de camisa de muselina blanca y muy holgada, pantalón adornado de la rodilla hacia el tobillo y muy amplios a esa altura, o el traje serrano, compuesto por una camisa blanca, pantalón blanco de manta, una faja tejida, el algodón o jorongo confeccionado con lana negra atado a la cintura, sombrero de paja y huaraches.

Es indudable que la industria textil y el traje indígena femenino se han

conservado en la sierra de Puebla, por el aislamiento geográfico y el orgullo que siente la población por su propia indumentaria. Sin embargo, se notan signos de cambios que hacen suponer una transformación peligrosa que puede degenerar en abandono de ese traje femenino (Lecturas de Puebla, tomo II, 1994: 99).

El aumento progresivo de la pobreza y los procedimientos primitivos de cultivo han obligado al indígena a sustituir la lana por el algodón, a emplear telas de fábricas en vez de sus propios tejidos y a comprar estambres de colores mal teñidos.

Cualesquiera que sean sus condiciones actuales de vida, han sabido conservar y mantener uno de los más extraordinarios ejemplos de la textilería aborígen y una de las prendas de mayor distinción y abolengo indígenas.

2.3.4. Danzas regionales

De las danzas autóctonas que aún se ejecutan en el territorio nacional, el Estado de Puebla aporta dos: Los Voladores de Pahuatlán y la Danza del Quetzal, ambos de la Sierra Norte. Además está la Danza de los Segadores en agradecimiento por las fructíferas cosechas (Enciclopedia Regional Ilustrada Puebla, 1993: 52).

Aunque existen otras danzas que se siguen practicando entre los poblanos: la de Moros y Cristianos y la de los Doce Pares de Francia, que son producto de la influencia española y francesa, respectivamente.

También se conocen las danzas denominadas campestres, que son la de los Vaqueros, Toreadores y la del Torito, y las llamadas nobles, dedicadas a los caballeros y jefes, que son las de los Santiagueros o Santiagos y Tejoneros. En éstas últimas danzas habrá que destacar la prestancia y porte de sus personajes, así como sus coloridos atuendos y extravagantes prendas, que manifiestan su nobleza.

La Danza de los Caballeros Búhos representa los grupos de guerreros que existían en cada tribu y el espíritu del animal que les servía como amuleto. Otra danza es la de las Cuadrillas, la de los Olmecas, los Cazadores de Xochipitzahua, los Yohualichán, los Cuetaxme, el Ixcultino, la Caza de Tigre y la Danza de los Arcos.

2.3.5. Artesanías

El Estado de Puebla tiene una arraigada tradición artesanal. Destaca la cerámica con sus variantes: talavera, barro vidriado y negro; forja de hierro y metalistería; trabajos de ónix, talabartería; blusas de chaquira; prendas de vestir de gamuza; cestería; faldas de manta, chales, cobijas, cotones y fajas de lana, entre otras (Enciclopedia Regional Ilustrada Puebla, 1993: 52-53).

Los principales centros artesanales son: Puebla con sus alfareros; la Mixteca Poblana con sus tejedores de palma; San Antonio Texcala y Tecali, con sus trabajadores de ónix; Amozoc, donde se fabrica juguetería de barro y metal, así como trabajos de orfebrería en plata; Cholula, que destaca por su producción de loza; Huejotzingo, donde se elaboran sarapes y chamarras; Matamoros, donde se

dedican a la talabartería y cerámica; y Acatlán, que cuenta con artesanos de la cerámica.

La rejería artística —rejas y puertas— y la orfebrería religiosa y profana son muestras de buen gusto y refinamiento.

2.3.6. Cocina típica

La cocina poblana es una de las más variadas del país. La ciudad de Puebla muestra una variedad exquisita: el pipián, los chiles en nogada, el mole poblano, las chalupas, diversas clases de tamales, la tinga y los famosos panes de semita, arreglados con diversos ingredientes como queso, aguacate y chipotle (Cordero y Torres, 1965: 33-43).

El afamado mole poblano data del siglo XVIII interviniendo en su composición muchos ingredientes. En los chiles de nogada se efectúa la condimentación con un exquisito picadillo de frutas y una salsa de nuez que es la que le da el nombre al platillo. Destacan también los camotes de Santa Clara, las frutas cristalizadas, los alfajores, los muéganos, los mazapanes, y los variados dulces de pepita, almendra y piñón.

Las bebidas son muy diversas: en la región de Huauchinango hay vinos de chabacano, ciruela, naranja, duraznos, membrillos y el más clásico, el Acachul, elaborado con uvas silvestres. En Zacatlán el vino de manzana es especial, lo mismo

que la sidra de Huejotzingo y Cholula. En la ciudad de Puebla es tradicional el tepache, la sangre de pichón, la pasita, los nevados y el limón con limón.

2.3.7. Festividades principales

En la siguiente lista no aparecen las Fiestas Nacionales, las religiosas de precepto – que son aquellas que se deben de cumplir con la Iglesia en determinados días o fiestas- ni las Navideñas (Cordero y Torres, 1965: 137-146).

Acatlán: 24 de octubre, Fiestas tradicionales de San Rafael.

Amozoc: 15 de agosto, Fiesta de La Asunción, jaripeos, bailes, danza de los Moros y Cristianos.

Atlixco: 19 de septiembre, Feria Popular de San Miguel, danzas regionales, corridas de toros, jaripeos, peleas de gallos.

Cuautempán: 26-31 de diciembre, Fiestas tradicionales de fin de año.

Chalchicomula (Ciudad Serdán): 30 de agosto, Fiesta titular, bandas de música, toritos, fuegos artificiales, danzas.

Chignahuapan: 25 de julio, Feria titular del Señor Santiago, jaripeos, danzas de segadores, Vaqueros, El Torito, Santiagos de Garrocha y Negros.

Huauchinango, 12-20 de marzo, Fiesta Tradicional del Santo Entierro y Feria de la Flor.

Huehuetlán: 20 de octubre, Fiestas Tradicionales.

Huejotzingo: Fiestas de Carnaval, extraordinarias en su género por la participación que en ellas toman los indígenas de los alrededores, disfrazados de negros, zuavos, zacapoaxtlas. Se desarrolla un simulacro que revive las hazañas de un caballeroso bandido legendario llamado Agustín Lorenzo, que corteja a una noble dama de la localidad. Debido a que la celebración se desarrolla en época de Semana Santa, la fecha de realización es variable.

Honey: 19 de marzo, Fiestas tradicionales de San José. Feria Popular y ocasionalmente Danza de los Voladores.

Izúcar de Matamoros: 4 de junio, Feria tradicional de Corpus.

Necaxa: 1-18 de mayo, Feria tradicional.

Ocoatepec: 2 de febrero, Feria tradicional de la Candelaria.

Pahuatlán: 1-19 de abril, Fiestas de Semana Santa. Exhibición de los voladores portando la indumentaria de los Caballeros Búhos. Jaripeo, bailes y feria popular.

Puebla: conmemoración de la Batalla del 5 de Mayo con un desfile cívico militar y eventos deportivos.

San Martín Texmelucan: 11 de noviembre, fiesta titular, jaripeos, música.

San Pedro Cholula: 8 de septiembre, fiestas tradicionales de la Natividad. En los últimos años la Feria de Cholula ha adquirido inusitada importancia, y se ha convertido en un evento de carácter internacional por los países que exponen en ella.

Tecamachalco: 1 de agosto, fiesta de la Asunción. Feria popular, danza de los Doce Pares de Francia y Las Cuadrillas; bandas de música, jaripeos y peleas de gallos.

Tehuacán: 15 y 16 de septiembre, fiestas patrias. Desfile militar, eventos deportivos, serenatas y bailes populares.

Texmelucan: 3-12 de noviembre, feria regional, bailes y serenatas.

Teziutlán: 10-16 de agosto, feria anual de la Asunción, fiestas a las cuales concurre la población indígena de la Sierra de Puebla y de la vecina huasteca veracruzana. Corridos de toros, danzas regionales, presentación de Los Voladores.

Tlaltenango: 12 de diciembre, fiesta tradicional de la Virgen de Guadalupe. Feria popular, danzas de Santiagueros, Moros, quetzales, Tejoneros, Toreadores y

Voladores.

Xicotepec: 1-5 de abril, celebración de la Semana Santa. Fiesta titular: junio
24. Feria popular, danzas regionales, bailes y eventos deportivos.

Zacapoxtla: 29 de junio, fiestas titular de la Manzana. Bailes, verbena y música.

Zinacantepec: 20-26 de enero, fiesta tradicional de San Sebastián. Feria popular, juegos artificiales, danzas de Vaqueros y Santiagos.

2.4. PÉRDIDA DE UNA IDENTIDAD

Dukan ni sa ndixi ne ivi sanaa

Ne kuachi tiá sanaa ni sa ndixi ne satu kiin xi duunu daama kuxin, ne kuachi ñaa sa ndixi ne diá kiin xika te ni sa xiba sisaá ne. Doko ni ivi vitni tuku ni nakundixi ne te koo xika sisaaga ne.

Así vistieron en la antigüedad

Los hombres de antes vistieron calzón y camisón de manta, las mujeres usaron enaguas anchas y largas, ellas andaban descalzas. Ahora la gente se viste diferente y ya no caminan descalzos.

Filadelfa Silverio Muñoz

San Jerónimo Xayacatlán, Puebla.

2.4.1. Del proceso de pérdida de la lengua mixteca

A la problemática económica y social que se vive en la región de la Mixteca poblana debido a la baja productividad de la tierra, que obliga a un alto porcentaje de la población a emigrar a los Estados Unidos en busca de trabajo, se ha añadido, de unas décadas para acá, un proceso de pérdida de algunos de los principales rasgos de la cultura mixteca y aun del más importante de todos, el de su lengua materna (Secretaría de Gobernación, México, 1998: Internet).

De 8 mil 143 hablantes que habitaban la parte poblana de la Mixteca, según el censo de población de 1970, ahora se calculan como máximo apenas unos 3 mil mixteco-hablantes, en su mayoría bilingües, ya que el porcentaje de monolingüismo es muy bajo.

Los municipios poblanos con mayor número de hablantes mixteco son Petlalcingo, San Jerónimo, Xayacatlán de Bravo, Santa María Chigmecatitlán y Santa Catarina Atlaltempan, con sus respectivas localidades, aunque no en todas se habla el mixteco con la misma frecuencia (Semana cultural Catedral, Síntesis, 1997: 12).

A diferencia de los mixtecos de Oaxaca, quienes mantienen hasta donde les es posible su organización social y su lengua materna, aunque vivan fuera de su territorio y de su país, los mixtecos de Puebla que emigran hacia los Estados Unidos, principalmente los jóvenes, se olvidan pronto de su lengua y de las costumbres de las generaciones que les precedieron, aseguró el profesor Rodrigo Vásquez Peralta,

quien encabeza un grupo de 68 educadores indígenas mixtecos, preocupados por preservar las tradiciones y conocimientos ancestrales que aún persisten y se transmiten en forma oral por la gente mayor de las comunidades.

Estos 68 profesores de educación indígena, asesorados por el Centro de Investigación y Difusión Nuu Savi (Pueblo Mixteco) A.C., de Oaxaca, y apoyados económicamente por la Dirección de Culturas Populares a través del Programa de Apoyo a las Culturas Municipales y Comunitarias (Pacmyc), se agruparon a mediados del año de 1995 para trabajar en un proyecto de rescate y difusión de la narrativa mixteca poblana y al mismo tiempo para elaborar, con los profesionistas de Nuu Savi, un alfabeto único de la lengua mixteca que pueda ser entendido por todos los hablantes de los tres estados que conforman la región: Oaxaca, Puebla y Guerrero.

Hasta ahora, debido a la extensión y hasta hace poco a la incomunicación del territorio mixteco, son varios los dialectos existentes en las diversas regiones por lo que llegan a carecer de intelección entre sí, siendo los más comunes el de la Mixteca alta, el de la baja (a la que pertenece la región poblana) y el de la costa.

El mixteco, de acuerdo a la clasificación lingüística más reciente, pertenece al grupo otomangué, tronco savizaa, familia mixteca, misma que incluye al cuicateco y el trique. Es un idioma semitonal, es decir, que una misma palabra puede tener significados diferentes conforme el tono de voz con que se pronuncie.

El idioma mixteco tiene gran similitud con el español en cuanto a su fonética, pero carece de los sonidos f y g suave, y posee otros desconocidos en este idioma, como el saltillo, que es una interrupción de la voz.

A casi dos años de que dio inicio el proyecto por parte de los maestros bilingües, ya se tienen los primeros resultados: la realización de dos diferentes encuentros entre mixtecos de las diferentes regiones para la discusión, análisis y acuerdos en torno al alfabeto básico unificado del mixteco, aún en proceso, y la producción de una serie de textos en mixteco y en español, escritos por los mismos hablantes, con temas variados: desde recetas gastronómicas propias, poesía y cuento que se propone publicar en las tres variantes dialécticas, en folletos accesibles a los recursos de la población, hasta esto es desde ahora el germen de lo que podría llamarse una literatura mixteca, equiparable quizá en un futuro no muy lejano a la literatura zapoteca, la mazateca o la maya.

Aunque los recursos son escasos o casi nulos, el profesor Medardo Suárez Morales, otro de los integrantes de la agrupación, señaló que el siguiente paso es la elaboración de un vocabulario o una gramática elemental que integraría las aportaciones que se han producido en los dos encuentros de especialistas que tuvieron lugar, uno a finales de 1995 y el otro a mediados de 1996. Para ello les será de gran utilidad la computadora que les fue donada hace unos meses por un grupo de académicos de universidades estadounidenses que realizan investigación en la Mixteca poblana desde hace varios años.

Suárez Morales y Vásquez Peralta reconocieron que si bien existen dos diccionarios diferentes de la lengua mixteca, uno de ellos elaborado por los promotores del Instituto Lingüístico de Verano durante su incursión en la región, muchos de los términos que se incluyen han caído en desuso.

El trabajo que viene realizando este grupo de mixtecos de Puebla no es único, forma parte de un movimiento desatado en los últimos años entre los pueblos indígenas que aún tienen lenguas ágrafas o, como en este caso, con escritura perdida, pues aún prevalecen los originales de los códices plasmados por los tlacuilos mixtecos hace más de cinco centurias, entre ellos el Texupan, el Códice Borgia, el Yanhuitlán y el Códice Sierra.

Un ejemplo pionero de rescate y revaloración de la cultura propia lo constituye también otro grupo poblano, el Taller de Tradición Oral de San Miguel Tzinacapan, municipio de Cuetzalan, en la Sierra Norte, donde a partir del impulso de lingüistas y religiosos, un grupo de jóvenes intelectuales hablantes de náhuatl se abocaron a la tarea de recopilar y transcribir cientos de relatos y poemas escuchados de labios de su propia gente.

Este taller empezó publicando los textos recolectados en modestas ediciones mimeografiadas, las cuales se vieron enriquecidas posteriormente en computadoras obtenidas a través de donaciones altruistas. En fechas recientes se publicó inclusive un libro en coedición con el Instituto Nacional de Antropología e Historia.

El apropiamiento tipográfico y caligráfico se ha extendido a pueblos de nula tradición escrita, de manera que hoy se tienen textos progresivos en ña'ñhú (otomí), mazateco, tzeltal, tojolabal, chontal, totonaco e inclusive en mixteco, realizados por los oaxacaqueños, quienes están más avanzados que los poblanos en cuanto a la elaboración gráfica de su lengua.

2.4.2. Otros proyectos

Difícil, árido, al igual que las condiciones del entorno geográfico, ha sido el camino emprendido por el grupo de maestros indígenas bilingües para rescatar y preservar su lengua y su cultura, en una región de habitantes mayoritariamente mestizos (Acatlán) que reniegan de sus raíces indígenas. Sin embargo, los frutos van apareciendo esporádicamente, como las lluvias: un día, un periódico local les ofreció un espacio para publicar algunos textos en mixteco, aunque quién sabe cuántos lo puedan leer, debido a que todavía no existe una política adecuada de alfabetización en lengua materna.

Entre los proyectos a futuro, tiene en mente el grupo de maestros indígenas el de la formación de una academia de la lengua mixteca, conformada por antropólogos, educadores y lingüistas.

La academia tendría como objetivo normar la escritura de la lengua, es decir, unificar el alfabeto y difundir la lengua y la cultura mixtecas aprovechando la tecnología de que se dispone y la apertura mostrada en fechas recientes por parte de

algunas instituciones gubernamentales.

2.4.3. Corremos el riesgo de quedarnos sin identidad

De no cuidarse y revalorarse las etnias y culturas de Puebla, en un futuro podemos aparecer como un pueblo sin identidad, manifestó Pablo de San Lázaro Téllez, titular de la Coordinación Regional de Desarrollo Educativo Puebla-Oriente (CORDE), quien reconoció que la población indígena del Estado está siendo absorbida por las grandes ciudades y con ello sus lenguas y formas de vida (El Sol de Puebla, 1998: 8).

Ante tal situación el funcionario indicó que el sector educativo tiene una enorme tarea por hacer para revalorar y rescatar las culturas que aún llenan de orgullo a los poblanos, por lo que la CORDE organizó una serie de actividades artísticas y culturales, donde se rescatan esas tradiciones.

Una de estas actividades es la celebración del XXXIV Aniversario de la Educación Indígena en el Estado, la cual nació para brindar atención educativa a los hijos de los indígenas de las diferentes etnias.

En el caso de la CORDE Puebla-Oriente, manifestó que sólo cuentan con seis planteles que dan atención a dos mil alumnos e indicó que en la capital la demanda es reducida, toda vez que el sistema de vida de la mancha urbana ha ido absorbiendo a esa población y la ha integrado a nuevas formas de vida y hábitos.

"Estas personas al aculturarse con otras formas de vida ajenas a las suyas, se van olvidando de su lengua, sus costumbres y tradiciones, que incluso ya no quieren rescatar porque sienten que así serían marginados", expresó de San Lázaro.

Sin embargo, aseguró que en la Secretaría de Educación Pública hay programas para preservar estas culturas, rescatarlas y revalorarlas con sus características y peculiaridades, ya que representan la identidad de un pueblo.

Asimismo, dijo que las influencias de culturas extranjeras y los medios de comunicación cada vez hacen más relevantes otras formas de vida, ajenas y muy diferentes a la de los indígenas, lo cual representa una amenaza latente para los poblanos.

2.4.4. ¿Se defienden los Derechos Indígenas?

Es utópico pensar que se dé una reivindicación total a los pueblos indígenas, porque el Estado mismo defiende al extranjero posesionándose de las propiedades indígenas, el que reparte es el Estado, el que certifica es el Estado, el Estado es el dominante, cuando llegó hizo sus propias leyes y las leyes dividieron a las naciones originales de este país y por consiguiente del estado. Hoy existen estados con mexicanos guerrerenses, mexicanos hidalguenses, totonacos poblanos y veracruzanos (Gaceta de la Sierra Norte, 1998: 4-12).

El conjunto de conocimientos, en el mundo no étnico, se encuentra

estructurados en cuatro grandes ramas del conocimiento: Científico, Filosófico, Artístico y Religioso. Dentro de la cosmogonía étnica, estas ramas no funcionan aisladamente, sino más bien se podría pensar que es un todo con sus partes integradas, es decir, la unidad es la diversidad y la diversidad es la unidad.

En el mundo no étnico cada rama del conocimiento funciona aisladamente y en algunos casos, hasta se contraponen, como en el caso de la ciencia y la religión, en que la ciencia es materialista y la religión idealista.

En el mundo étnico, estas cuatro ramas se complementan, por lo que la religión, es científica, filosófica y artística, es decir, no existe dogma religioso, sino que todo aspecto religioso está fundamentado en la ciencia, alimentado en la filosofía y manifestado en el arte.

Desde luego, cabe señalar, que para hacer estas aseveraciones debe tomarse muy en cuenta el estudio realizado sobre el particular, pues de lo contrario caeríamos en los mismos dogmas establecidos por la cosmogonía no étnica.

Por lo tanto, y después de esta aclaración, cabe destacar en forma enfática que, mientras en el mundo no étnico el conocimiento se construye, en el mundo no étnico el conocimiento sólo se asimila, se aprende porque no existe o preexiste y sólo tenemos que introyectarlo para hacerlo parte de nosotros mismos. Así se logra cumplir con la máxima que reza: "Homognoscete ipsum" Hombre conócete a ti mismo", lo cual significa que el conocimiento étnico nos lleva al autoconocimiento de

sí mismo, en forma Integra.

Estos conocimientos, como ya se señaló, se encuentran contenidos en las cuatro ramas del conocimiento y existen en dos formas implícita y explícitamente, las cuales, dada su flexibilidad, se pueden estructurar en el siguiente esquema.

Pero, dónde se encuentran estos conocimientos que no los vemos...? Como ya se estableció, existen en forma implícita y explícita. En su forma explícita los podemos encontrar en todas las manifestaciones de la vida cotidiana de los pueblos Mexikas, Nahuá, Tepehua y Tutunakujm, de la región de Huauchinango, a través de prácticas de la vida diaria, siendo la más conocida la que se refiere a la Medicina Naturista con sus diferentes ramas, así como en otras ciencias. Empero, la mayor parte de la cosmogonía étnica se encuentra en forma implícita en todas las manifestaciones del arte Regio de las etnias, pues el Arte étnico constituye la Didáctica a través la cual se transmiten todos los conocimientos del mundo étnico. Allí, en la Danza, Pintura, Escultura, Arquitectura, Literatura, Música y Teatro eminentemente étnico, se encuentran ocultos a la vista de la herejía mentalista occidental.

Los grandes conocimientos científicos, filosóficos y religiosos, en espera de ser asimilados por propios y extraños, pues no cabe duda de que el conocimiento étnico es universal, en su contenido y en su aplicación. Desde el punto de vista científico, podemos encontrar la Antropogénesis y la Cosmogénesis, por supuesto, estos conocimientos van más allá de las teorías de Darwin y Laplace y de otros, pues

son trascendentales, asimismo, encontramos las ciencias naturales, como sociales y exactas.

Desde el punto de vista de la axiología contemporánea, podemos verificar que la filosofía étnica enseña precisamente la escala de valores, no sólo como deleite intelectual, sino como una praxis cotidiana, de los valores de Conciencia, etcétera.

En el caso de la religión étnica se busca alcanzar el objetivo Re Ligari (volver a unir) lo que no está unido, la materia con la energía, el cuerpo con el espíritu.

CAPÍTULO 3

3.1. LA FIDELIDAD DE LA COMUNICACIÓN COMO INSTRUMENTO PARA LOGRAR RESPUESTAS

Actualmente, se ha hecho creciente la importancia de la comunicación para el desarrollo de una sociedad. El aspecto internacional de un gobierno y una industria se orienta hacia la comunicación, ya que si queremos conservar una posición directiva en el mundo tenemos que empezar por comprender a los demás y, a su vez, hacer que estos nos comprendan. Así, la base de esto es la comprensión del proceso, de sus determinantes y de los efectos de la comunicación, ya que esta comprensión aumenta la capacidad natural del hombre para afrontar los problemas de comunicación que debe encarar en el trabajo y demás actividades cotidianas (Berlo, 1991: 112)

La comunicación es, por tanto, el sostén de la interacción.

Toda comunicación tiene una meta: producir una respuesta.

Los hombres damos el primer paso hacia una comunicación eficiente y efectiva cuando aprendemos a emplear las palabras apropiadas para expresar nuestros propósitos en función de respuestas específicas con respecto a aquellos a quienes van dirigidos nuestros mensajes.

Por nuestra naturaleza es materialmente imposible que podamos dejar de comunicarnos, ya que cualquier situación humana en la que intervenga la comunicación implica la emisión de un mensaje por alguien, y a su vez, la recepción de éste por otro hombre o por el mismo, es decir, siempre un mensaje tendrá un receptor.

Por lo tanto, si uno de los objetivos de la comunicación es afectar a un receptor, entonces el análisis de toda situación comunicativa debe tener en cuenta las siguientes premisas: primero la forma en que la fuente de comunicación trató de afectar a la persona que recibió el mensaje; y segundo el modo en que el receptor trató de afectarse a sí mismo o a otros, incluyendo la fuente.

Cuando existe una incompatibilidad entre los propósitos del emisor y del receptor, se interrumpe la comunicación. Cuando estos propósitos son independientes o complementarios, la comunicación puede proseguir.

Dentro del propósito de la comunicación hay dos dimensiones (Berlo, 1991: 120). La primera estriba en determinar el verdadero "sujeto" del propósito, es decir, quién(es) nos interesa que sea(n) el receptor de nuestro mensaje. La segunda es la necesidad de saber cómo la fuente o el receptor logra afectar la conducta, o sea qué tipo de efecto se desea producir.

El proceso de comunicación se da cuando iniciamos la interlocución, respondemos a ésta y servimos como observadores o analistas de ella. Es necesario

que exista la persona que habla, el discurso que ésta pronuncia y la persona que escucha. Dicho en otras palabras: emisor, mensaje y receptor. Pero si nos detenemos aquí, ninguna comunicación se produce, ya que existen más componentes que se deben incluir en un proceso comunicativo: (Berlo, 1991: 129)

- 1) la fuente de la comunicación;
- 2) el codificador;
- 3) el mensaje;
- 4) el canal;
- 5) el decodificador;
- y 6) el receptor de la comunicación.

Es menester dejar en claro que para que la comunicación sea posible tanto las fuentes como los receptores deben pertenecer a sistemas similares, pues lo contrario rompe el proceso comunicativo. De igual forma, es necesario anotar que la fuente y el receptor pueden ser la misma persona, ya que la fuente puede comunicarse consigo misma, esto es el individuo puede escuchar lo que está diciendo, leer lo que escribe o pensar.

Por lo anteriormente señalado queda claro que toda comunicación humana tiene una fuente, luego de la cual, una vez dada ésta con sus ideas, necesidades, intenciones, información y un propósito por el cual comunicarse, requiere necesariamente un segundo componente con el cual pueda darle forma de mensaje para expresarlo, es decir, un código o un conjunto sistemático de símbolos. Pero este proceso también requiere de un tercer componente, un codificador, que se encargará de tomar las ideas de la fuente y disponerlas en un código, expresando así el objetivo de la fuente en forma de mensaje.

No está de más decir que en la comunicación de persona a persona la función de encodificar es efectuada por medio de la capacidad motora de la "fuente", esto es a través de mecanismos vocales (que producen la palabra); los sistemas musculares de la mano (que producen la palabra escrita); los sistemas musculares de las demás partes del cuerpo (gestos del rostro). Cuando hablamos de comunicaciones más complejas, separamos a menudo la fuente del encodificador.

Un cuarto elemento en el proceso comunicativo es el canal, que es el elemento que sirve de conducto, medio o portador del mensaje, aclarando que éstos sólo pueden existir en algunos canales, pero a pesar de esto la elección de esos canales representa un factor importante para la efectividad de la comunicación.

Para completar el proceso comunicativo requerimos que del otro lado del canal se encuentre la persona o personas a las que se le(s) llama receptor, al cual, a su vez, le hará falta un decodificador para retraducir, decodificar el mensaje y darle la forma que le permita utilizarlo. A este decodificador de códigos se le puede considerar como el conjunto de facultades sensoriales del receptor (los sentidos pueden ser considerados como el descifrador de códigos por excelencia).

El proceso que se acaba de describir se produce tan sólo en una pequeñísima fracción del tiempo que utilizamos para explicarlo, teniendo en cuenta que simplificamos en grado máximo nuestra descripción.

Es importante considerar que para que la comunicación sea completa es

necesario que el receptor haga las veces del emisor y se produzca la retroalimentación o feedback.

Es provechoso utilizar estos ingredientes para hablar de la comunicación. Pero sería arriesgado suponer que uno de ellos se halla antes y otro después o que son independientes unos de otros. Esto niega el concepto de proceso, y la comunicación es un proceso.

Como existe un propósito en la comunicación y una respuesta por producirse, el comunicador desea que su comunicación tenga fidelidad, es decir, un codificador de alta fidelidad, que es el que expresa en forma perfecta el significado de la fuente. Un decodificador de códigos de alta fidelidad es el que interpreta el mensaje con una precisión absoluta.

Ruido y fidelidad son dos aspectos distintos de una misma cosa. La eliminación del ruido aumenta la fidelidad, en tanto que la producción de ruido la reduce (Berlo, 1991: 136). Es importante aislar el ruido de cada uno de los componentes de la comunicación que determinan la efectividad de ésta.

3.2. PASOS PARA UNA COMUNICACIÓN EFICIENTE Y EFECTIVA

3.2.1. Factores importantes de la FUENTE-ENCODIFICADOR

Una fuente de comunicación, después de determinar la forma en que desea afectar a su receptor, encodifica un mensaje destinado a producir la esperada. Existen algunos factores dentro de la fuente que pueden aumentar la fidelidad. (Berlo, 1991: 160)

A) Las habilidades en la comunicación: hablar y escribir, que son encodificadores; leer y escuchar, que son decodificadores; así mismo, la reflexión o el pensamiento, que no sólo es esencial para la codificación, sino que se halla implícito en el propósito mismo, es decir, es crucial tanto para encodificar como para decodificar como para decodificar.

B) Las actitudes de la fuente comunicativa: las actitudes de la fuente afectan la comunicación por lo menos en tres formas:

1. Las actitudes hacia sí mismo de parte del emisor: todo el complejo de variables que se asocian para abarcar la "personalidad" del individuo están relacionadas con el concepto de actitud hacia sí mismo en la comunicación.

2. Actitud hacia el tema que se trata: nosotros recibimos la impresión de la actitud del escritor u orador hacia el tema que se aborda, aunque hay comunicadores

que pueden ocultar sus actitudes hacia el tema que están tratando. Sin embargo, en la mayoría de los casos las actitudes hacia dicho tema se hacen evidentes.

3. Actitud hacia el receptor: una actitud negativa hacia el receptor afecta el mensaje emitido por la fuente y afecta la forma en que la gente habrá de responder a dicho mensaje, pero si es una actitud positiva, el receptor será menos crítico y estará dispuesto a aceptar lo que el emisor dice.

Así, podemos ver que la actitud de la fuente hacia cualquier persona u objeto relacionado con la situación de comunicación habrá de afectar las diversas conductas involucradas en el proceso.

C) Nivel de conocimiento: el grado de conocimiento que posee la fuente con respecto al tema que trata habrá de afectar su mensaje. No se puede comunicar lo que no se sabe; no se puede comunicar, con el máximo de contenido de efectividad, un material que uno no entiende. El conocimiento del proceso de la comunicación sí afecta la conducta de la fuente; es decir, su conducta en la comunicación es afectada por el grado de conocimiento que tiene sobre sus propias actitudes, por los distintos tipos de elección que puede hacer con respecto a los canales de comunicación, etcétera. El conocimiento sobre la comunicación afecta la conducta de comunicación.

D) Sistema sociocultural: ninguna fuente se comunica como agente libre sin estar influida por la posición que ocupa en un determinado sistema sociocultural. Hay que saber cuál es el sistema social en el cual está operando, su ubicación, los roles

que desempeña, sus funciones, el prestigio que ella y las demás personas le atribuyen. Tenemos que conocer el contexto cultural dentro del cual se establece la comunicación, sus creencias culturales y valores dominantes, sus expectativas y las que otros tienen con respecto a él, las formas de conducta que son aceptables o no, exigidas o no por su cultura.

3.2.2. Habilidades comunicativas del DECODIFICADOR-RECEPTOR

Quien se halla en uno de los extremos del proceso de comunicación y quien se encuentran en el otro son bastante similares; de hecho, cuando entablamos una comunicación intrapersonal (con uno mismo) la fuente y el receptor son la misma persona.

Ésta es una de las cosas que ofrecen dificultades para hablar sobre un proceso de comunicación. Podría parecer como si existiera un principio de comunicación -la fuente- y un final de ella -el receptor-. Pero no es así, sólo lo parece porque necesitamos estructurar un modelo para poder hablar de él.

Por lo que respecta al receptor, éste debe tener habilidades comunicativas. Si el receptor no posee la habilidad de escuchar, leer y pensar no estará capacitado para recibir y decodificar los mensajes que le fueron enviados.

En términos de sus actitudes, la forma en que decodifica un mensaje se determina por las actitudes hacia sí mismo, hacia la fuente y hacia el contenido del

mensaje. Todo lo que se ha dicho con respecto a las actitudes de la fuente es igualmente aplicable al receptor.

En términos de su nivel de conocimiento, si el receptor no conoce el código; si ignora el contenido del mensaje; si no comprende cuál es la naturaleza del proceso de la comunicación en sí, es posible que no pueda entender el mensaje o que tenga una percepción errónea del mismo, que haga inferencias incorrectas para los propósitos de la fuente, o que su actuación fracase en lo que concierne a su propio interés.

Respecto a su cultura y a su situación dentro de un sistema social, se puede decir que el status social, los componentes de grupo, sus formas habituales de conducta afectan la manera en que recibe e interpreta los mensajes.

Es muy importante el receptor en la comunicación, ya que si limitamos nuestra exposición a la comunicación efectiva, el receptor es el eslabón crucial de todo proceso. Si la fuente no llega a alcanzar al receptor con su mensaje, es como si se hubiera hablado a sí misma.

3.2.3. Elementos y estructura del MENSAJE

El mensaje es el producto físico verdadero del emisor-encodificador. Cuando hablamos, nuestro discurso es el mensaje; cuando escribimos, lo escrito; cuando pintamos, el cuadro; si gesticulamos, los movimientos de nuestros brazos y las

expresiones de nuestro rostro constituyen el mensaje.

En éste hay que tomar en cuenta factores como el código, el contenido y la forma en que es tratado el mensaje (Berlo, 1991: 160). Al hablar de estos factores, se puede hacer con respecto a dos cosas: los elementos de cada uno; y la forma en que estos elementos están estructurados.

Elementos y estructura: no podemos tener a ninguno de los dos sin el otro, están unidos. Puede decirse que ninguno existe separadamente. Es imposible hablar de algo sin imponerle cierta estructura, sin nombrarlo, sin darle alguna forma. El hombre puede percibir el mundo, pero no le es posible operar en ese mundo ni hablar de él hasta haberlo estructurado de algún modo.

Cuando aprendemos a distinguir y a nombrar los objetivos, aislamos unidades y las rotulamos como elementos objetivos. Luego juntamos en alguna forma estas unidades, es decir, las colocamos en una estructura.

No existe unidad fija ni sucesión de unidades a las cuales podamos referirnos en todo momento como estructura. Lo que consideramos elementos y estructura dependerá de nuestro propósito, de nuestro nivel de análisis.

Es exacto decir que todo lo que existe contiene elementos y que todo conjunto de elementos tiene que ser combinado en alguna estructura, pero la distinción entre elementos y estructura es importante cuando hablamos sobre varias cosas, incluso

de mensaje.

Cuando se analiza el mensaje en la combinación, se puede considerar su código, su contenido y la forma en que es tratado. Al tener en cuenta estos tres elementos de la estructura de un mensaje podemos considerar las dos cosas: los elementos y la estructura, tanto del código como del contenido, y la forma del mensaje.

El código de un mensaje se puede definir como todo grupo de símbolos que pueden ser estructurados de manera que tengan algún significado para alguien. Es todo aquello que posee un grupo de elementos (un vocabulario) y es un conjunto de procedimientos para combinar esos elementos en forma significativa (sintaxis).

Cada vez que codificamos un mensaje hemos de tomar ciertas decisiones con respecto al código que habremos de usar. En primer lugar, tenemos que decidir: a) qué código; b) qué elementos de éste; y c) qué método de estructuración de los elementos del código habremos de seleccionar. En segundo término al analizar la conducta de comunicación, los mensajes, necesitamos introducir en nuestro análisis las decisiones de la fuente con respecto al código.

El contenido del mensaje es el material de ese mensaje que fue seleccionado por la fuente para expresar su propósito. Tanto el contenido como el código poseen elementos y estructura. Debe existir un orden; es decir, si se tratara de presentar tres informaciones es necesario hacerlo en determinado orden: una tiene que venir

primero, y otra al final. Cada afirmación puede ser un elemento de contenido. Las formas que elegimos para disponer las afirmaciones determinan en parte la estructura del contenido.

Para mejorar la efectividad de la comunicación y para que el mensaje cumpla mejor su propósito hay que hacer una adecuada selección de elementos, estructura, código, contenido, fuente y probabilidades. Estas elecciones demuestran el estilo de comunicación que se emplea, la cual maneja sus mensajes de determinada manera. A esto se le llama tratamiento del mensaje, que es definido como las decisiones que toma la fuente de comunicación al seleccionar y estructurar los códigos y el contenido. El tratamiento del mensaje se refiere a las decisiones que toma la fuente en cuanto a la forma de emitirlo; a las elecciones que debe hacer con respecto al código y contenido.

Cada uno de nosotros estructura los elementos de su mensaje en cierta forma, y no en otras. Nuestras posibilidades comunicativas, actitudes, conocimiento, cultura y la posición que ocupamos dentro de los sistemas sociales dictaminan algunas de nuestras elecciones.

3.2.4. La importancia de la selección del CANAL en la comunicación

Los tres principales significados de la palabra "canal" en la comunicación son los siguientes: formas de encodificar y decodificar mensajes; vehículo de los mensajes; y medio de transporte. (Berlo, 1991: 180)

Como vehículo de mensajes se consideran los medios públicos: radio, televisión, periódicos, filmes, revistas, el teléfono, el escenario, la tribuna pública, etcétera. Claro está que cada uno de estos medios puede ser examinado como un sistema de comunicación integral.

Al comunicarse, la fuente tiene que elegir un canal, ha de elegir algún vehículo en el cual transportar su mensaje. En consecuencia, son varias las causas que determinan la selección de los medios a emplear. La selección está limitada por:

A) lo que se puede conseguir; b) la cantidad de dinero que puede ser invertida; y c) las preferencias de la fuente.

Otros determinantes de selección de canal son: a) los canales captados por la mayoría de la gente (al menor precio); b) cuáles son los canales de mayor efecto; c) los más adaptables al tipo de propósito que persigue la fuente; y d) cuáles son más adecuados al contenido del mensaje.

Como fuente codificadora tenemos que decidir en qué forma habremos de canalizar los mensajes para que nuestro receptor pueda decodificarlos; para que se puedan ver, oír, tocar y, en ocasiones, hasta gustarse y olerse. En otras palabras, se puede considerar a los canales de la comunicación como las habilidades motoras del codificador y las habilidades sensoriales del decodificador. Resumiendo, se puede definir a un canal de comunicación como los sentidos a través de los cuales un decodificador-receptor puede percibir un mensaje que ha sido codificado y

transmitido por una fuente codificadora.

Los mecanismos sensoriales se pueden ver como formando parte del receptor o como parte del canal. Es decir, en la comunicación los mensajes no pueden conectarse con el receptor sin ser sentidos por él, de tal manera que los canales unen a la fuente con el receptor y permiten a ambos comunicarse.

No elegimos un canal en lugar de otro; por alguna razón definida no lo pensamos.

Es obvio que no podemos discutir o tomar decisiones con respecto a la selección de canales independientemente de nuestras decisiones sobre el mensaje. El contenido, el código y el tratamiento de un mensaje están relacionados con nuestra elección de canales. La fuente misma está relacionada con el canal que ha seleccionado. Por lo tanto, no podemos aislar los componentes uno por uno en el momento en que estamos tomando decisiones en la comunicación; todos los componentes de ésta se hallan entrelazados y son interdependientes. Una vez más, la comunicación es un proceso.

Todos los mensajes deben ser transmitidos a través de un canal, y la elección de éste es importante en la determinación de la eficiencia y efectividad de la comunicación.

Con respecto a los canales, generalmente dos canales son mejores que uno

solo; es más factible que un receptor decodifique un mensaje con precisión si puede verlo y oírlo al mismo tiempo; el receptor no puede retener tanta información oral como visual. Por ello, resulta más efectivo transmitir un contenido difícil visualmente que en forma oral.

En síntesis: cuando penetramos en la comunicación como proceso, no podemos excluir a ninguno de sus elementos, ya que toda la estructura se desmoronaría. Es por ello que si deseamos analizar el proceso de la comunicación, diferenciarlo, tenemos que hablar de fuentes, mensajes, canales o receptores, pero hemos de recordar lo que estamos haciendo.

Con esto será de utilidad analizar las habilidades comunicativas de la fuente y del receptor, sus actividades, niveles de conocimiento, sus roles en múltiples sistemas sociales y el contexto cultural en el cual se producen sus conductas de comunicación.

Al analizar los mensajes podemos focalizar la atención en distintos elementos o estructuras, así como en la elección de códigos, contenidos o tratamientos. Se puede considerar a los canales por lo menos en tres formas: como mecanismos de unión; como vehículos; o como medios de transporte para el vehículo.

3.3. LA COMUNICACIÓN, UNA NECESIDAD SOCIAL

Nadie puede "funcionar" como miembro de la sociedad sin algún conocimiento de cómo actúan los hombres. Las motivaciones que los dirigen, las costumbres y convenciones prevalentes. Tal conocimiento se adquiere por medio de la comunicación. En efecto, la predicción de esto permite a los hombres vivir juntos sin interminables dificultades. De no comunicarse, sería muy incierta y confusa la vida cotidiana.

La estructura y dinámica de la personalidad están estrechamente relacionadas con la cultura y estructura social, y pueden por tanto diferir en algunos aspectos de una sociedad a otra.

Pero para comunicarse hay que tener en cuenta la naturaleza de los conceptos; es decir, el término general que se refiere a todos los miembros de una clase particular de objetos, hechos, personas, relaciones, procesos e ideas.

Todos utilizamos conceptos. Aprender a pensar y a usar el lenguaje supone que los otros también lo saben, pues el significado normalmente se aclara dentro de la conversación, en la que aparecen necesariamente las palabras.

Es por ello que en una sociedad el significado de los términos que emplea debe ser claro y preciso como sea posible, independientemente de los diferentes contextos, además de libre de ambigüedades y tonos complejos. Así, surge un

vocabulario basado en los términos comunes dentro del uso popular.

Los conceptos, pues, nos sirven para buscar las pautas, regularidades o uniformidades del mundo que nos rodea.

Por tanto, la comunicación en una sociedad es importante, porque es a través de ella que se encuentran las relaciones recíprocas de los individuos y los grupos. Por medio de la comunicación buscamos y conocemos las pautas, regularidades o uniformidades de todo nuestro entorno.

Tratamos de encontrar los rasgos o aspectos de otros que sean semejantes a los nuestros, los atributos compartidos por los hombres en tanto sean miembros de un grupo, o las formas de organización que identifican a las actividades colectivas.

Con la comunicación se pueden distinguir las características de un individuo con otro o de un grupo con respecto de otro; es decir, la estructura y funcionamiento de los grupos y las uniformidades de las personalidades individuales.

Sin embargo, la comunicación por sí sola no constituye una disciplina; su función es proporcionar los ladrillos con los que se construye una sociedad organizada.

La comunicación tiene gran valor, pues puede enriquecer la comprensión que el hombre tiene de sí mismo y de su sociedad; contribuye a la solución de los

problemas a los que se enfrenta al tratar de realizar y mantener el tipo de sociedad en la que desea vivir. La creciente complejidad de la sociedad moderna ha creado problemas para los cuales no se pueden improvisar respuestas. En esta situación, la comunicación constituye obviamente una fuente útil e incluso esencial de conocimiento seguro, tanto para el individuo como para la sociedad, ya que proporciona el criterio para interpretar y comprender el complejo y difícil mundo en el que vivimos.

Mediante la comunicación se pueden explorar los perfiles de una sociedad, una exploración que puede ir desde lo abstracto hasta los niveles concretos de la descripción. Conduce a las zonas más sensibles de la vida humana: la fe, la religión, la vida familiar, la política, la cultura, etcétera, es decir, le permite a uno introducirse en toda la gama de sensaciones y sentimientos inherentes a la vida social.

Se puede decir que entre los objetivos que posee la comunicación en una sociedad están: 1) presentar los conceptos que definen la perspectiva social; 2) analizar a la sociedad; 3) comprender a la sociedad examinando las principales instituciones y formas de organización social en ellas contenidas; 4) detectar problemas relevantes, como las relaciones entre el individuo y la sociedad; las condiciones sociales que favorecen la conformidad o estimulan la conducta desviada; y las causas y consecuencias de tendencias fundamentales como el crecimiento de las ciudades, el progreso de las ciencias, la burocratización, etcétera. (Chinoy, 1978: 187)

Comunicarse implica la conducta -ya sea verbal o no verbal- de la gente de un núcleo social. Aquí se incluyen los símbolos y claves que utiliza el hombre para dar y recibir (información) un significado (Varios, Psicoterapia familiar conjunta. Parte 2: 525).

Por lo tanto, las técnicas de comunicación que utilizamos para interactuar con nuestros semejantes pueden considerarse como indicadores confiables del funcionamiento interpersonal.

El ser humano no podría sobrevivir sin comunicación. Sin embargo, si desea obtener la información que necesita, su comunicación tiene que ser diáfana. Debido a que las palabras por sí mismas suelen ser confusas (ya que una misma palabra puede presentar diferentes connotaciones, además de que la interpretación que se les dé varía en las personas), es importante que la gente aclare y califique lo que dice, y que pida a los demás que hagan lo mismo cuando se sienta perpleja o confundida por algo que escuchó. Si esto no sucede, es decir, si el emisor es un comunicador disfuncional, la comunicación se distorsiona. Pero si el emisor es funcional, el receptor de su mensaje tendrá una idea mejor de qué es lo que se está discutiendo.

En otras palabras, una persona que se comunica de manera funcional puede expresar con firmeza su opinión, pero al mismo tiempo aclarar y calificar lo que dice, esperar la réplica y aceptar la réplica cuando la recibe.

Si se quiere que la comunicación no verbal sea razonablemente clara, tanto al emisor de un mensaje como el receptor tienen la responsabilidad de hacer que así sea.

Una persona se comunica simultáneamente a través de sus ademanes, su expresión facial, su postura y movimientos corporales, su tono de voz e incluso por la manera de vestir. Y toda esta comunicación ocurre dentro de un contexto. De esta manera, la comunicación es un asunto complejo. El receptor debe evaluar todas las formas diferentes en que el emisor envía mensajes, y al mismo tiempo debe estar consciente de su propio sistema de recepción, o sea de su propio sistema de interpretación.

Dentro de la comunicación se dan dos niveles que se deben tomar en cuenta para que la interrelación se dé con eficacia. (Chinoy, 1978: 192)

1. El nivel denotativo, que es el contenido literal de las palabras.

2. El nivel metacomunicativo, que podemos definir como un comentario acerca del contenido literal, y también acerca de la naturaleza de la relación entre las personas involucradas.

Puesto que los humanos pueden "metacomunicarse" tanto en forma no verbal como verbal, pueden dar al receptor una gran variedad de mensajes para que él los escoja y acepte mientras trata de interpretar qué es lo que el emisor quiso decir en

su comunicación. Cabe agregar que la comunicación no verbal es menos clara y menos explícita, de manera que requiere de mayor atención.

La comunicación congruente -a diferencia de la incongruencia- existe cuando se envían dos o más mensajes a través de diferentes niveles, pero ninguno de ellos contradice gravemente a cualquiera de los otros. Un nivel de comunicación es el contexto mismo.

El mensaje puede volverse aún más incongruente cuando las metacomunicación no verbal del emisor no embona con su metacomunicación verbal. También hay que tener presente que los receptores varían en su capacidad de percibir las necesidades y los deseos de los otros, así como los emisores varían en su capacidad de enviar solicitudes claras, para que el receptor tenga que adivinar lo menos posible.

3.4. LA COMUNICACIÓN Y LA TELEVISIÓN

Ya se precisó que la comunicación es un proceso vital en el desarrollo de la humanidad; pues este fenómeno permite a los seres humanos estar en contacto consigo mismo, con otros seres y con su entorno.

También se abordó, entre otros aspectos, sobre la importancia de la selección del canal en la comunicación, y en este caso, se definió el empleo de la televisión,

porque de acuerdo con Tomás Bethencourt Machado en su obra "Qué es La Televisión", ésta es hoy en día el primer vehículo de cultura en sus múltiples facetas de información, deportes, publicidad, creación de estados de opinión y educación en general, "por lo que puede asegurarse sin error que no ha habido en el Siglo XX un invento de tanta incidencia social" (Bethencourt, 1991: 7).

Pero antes de citar los aspectos técnicos, operativos y de contenido que se pretenden alcanzar en la propuesta, es pertinente ubicar a este medio dentro de un proceso de comunicación, definirlo, y, posteriormente, describir brevemente la naturaleza educativa de la comunicación audiovisual.

El teórico Carlos González Alonso en su obra "Principios básicos de comunicación" cita el modelo más sencillo que explica el proceso de la comunicación en el que dice que existen 3 elementos: emisor, mensaje y receptor (González, 1990: 15-16).

Así, el emisor será el "que dice", es decir, es el que funciona como fuente del mensaje; el mensaje será "lo que se dice", lo que es el contenido; el canal es el medio por el cual se transmite el mensaje; y el receptor será "a quien se dice", que es la persona o personas que reciben el mensaje. De esta forma el emisor es el encargado de iniciar y conducir la comunicación con un contenido implícito.

Sin embargo, el proceso de comunicación no es tan simple, de acuerdo al análisis que realizó David K. Berlo, quien añadió nuevos elementos al proceso de la

comunicación: Fuente de la comunicación que para el caso de específico de la televisión será el medio ambiente y las personas de donde se obtienen los datos del mensaje; codificador que será el locutor que transmitirá la información codificada con una determinada intención; mensaje que serán los datos que se exponen al auditorio y que deberán estar debidamente estructurados para su mejor entendimiento; canal es el medio electrónico o técnico por el cual se transmitirán los mensajes y por último, decodificador o receptor de la comunicación, que es el público al que va dirigido (Berlo, 1991: 19-25).

En este nuevo esquema, el codificador o persona que transmite un mensaje juega un papel importante, dado que el decodificador puede ser una persona o un canal que va a estar enviando el mensaje al receptor. Aunque el emisor o codificador no será quien elabore directamente el mensaje ya que se tomó previamente la información de la fuente, en este caso las 10 etnias que habitan en el Estado de Puebla.

El codificador sólo le da significado, aquí está en realidad lo más importante, el codificador es quien juega un papel preponderante, pues la penetración e influencia no dependen del canal sino del emisor.

El papel del transmisor del mensaje, como se dijo anteriormente, puede ser el de un medio electrónico transmisor de información como es el caso de la televisión, a la cual define Jorge González Treviño de manera técnica como "el arte de producir instantáneamente a distancia una imagen transmisora visible de una escena real o

filmada por medio de un sistema electrónico de telecomunicación" (González, 1991: 15).

Esta definición nos permite percibir a este codificador o emisor, con las siguientes características como habilidades comunicativas, actitudes hacia él mismo, hacia el mensaje y hacia el receptor; un aceptable nivel de conocimiento y una posición en el sistema socio-cultural; este codificador es quien elabora el mensaje tomando datos de la fuente que son los hechos. El canal es considerado como las habilidades motoras del codificador y como las habilidades sensoriales del decodificador, en concreto, se puede afirmar que un canal de comunicación son los sentidos a través de los cuales un decodificador puede percibir un mensaje que ha sido codificado y transmitido por un codificador.

De esta forma se puede considerar al codificador como un medio electrónico, aunque también al encontrarse dentro de una sociedad se le debe definir desde este punto de vista como un medio de comunicación masiva cuyas funciones son educar, informar y entretener; en ese orden, según la Ley Federal de Radio y Televisión, por medio del cual se transmiten cuestiones políticas, religiosas y sociales (Gómez, 1991: apuntes de la materia teorías de la televisión).

Considerando esta definición de televisión, es pertinente definir a qué nos referimos con Comunicación de Masas, la cual es un tipo especial de comunicación que involucra ciertas condiciones operacionales distintivas de otras formas de comunicación como la naturaleza del auditorio, ya que éste debe ser grande,

heterogéneo y anónimo, la experiencia de comunicación que debe ser pública, rápida y transitoria y la naturaleza del comunicador, que debe trabajar de manera organizada y a muy altos costos (Wright, 1991: 9-14).

Debemos entender que todos los medios que se encuentran dentro de nuestra sociedad están considerados como medios de comunicación social, como es el caso de la televisión, el radio, la prensa y el cine.

Cabe hacer mención de que existen ciertas diferenciaciones entre lo que es un medio de comunicación y un medio de información, ubicando a la televisión como un simple medio informativo debido a que la retroalimentación en esta es lenta o nula, lo cual nos permite contraponernos a este punto de vista. Retomando la esencia teórica de los modelos sencillos o complejos, Emisor-Mensaje-Receptor y retroalimentación de receptor a emisor, es el modelo más sencillo que plantea David K. Berlo. En este modelo no se establece que la retroalimentación deba tener una cualidad que sea por ejemplo, lenta, nula o rápida; pero, sí sabemos que en algunos niveles de comunicación es más rápida que en otros.

En el caso de la televisión, la retroalimentación es lenta y se puede medir en función al número de llamadas recibidas al programa o al número de cartas enviadas a la estación de televisión, pero existe, y por lo tanto eso permite que se cumpla el proceso de comunicación y por ende, que la televisión sea considerada como un medio de comunicación (Castillo, 1988: apuntes de la materia teoría de la comunicación I).

Medio al cual se le han definido diversas funciones dentro del ámbito social, siendo las más citadas: Educar, Informar y Entretener.

Para entender las funciones de la televisión es necesario definir cada una desde su punto de vista conceptual.

Educación, según Emile Durkheim, es la acción ejercitada por las generaciones adultas, en función de la vida social, sobre las generaciones no maduras. Su objetivo es despertar y desarrollar en el niño actitudes físicas, intelectuales y morales exigidas por la sociedad en general y por el medio al cual está especialmente destinado (Varios, 1988: 766). La educación también es una tarea impuesta a la libertad humana para realizar un modelo hombre-sociedad. (Varios, Diccionario de Ciencias Sociales, 1988: 34)

Información, son los datos tomados del medio ambiente o la fuente que los proporcionó al codificador o emisor, pero ya estructurados mediante códigos, de forma que se puedan enviar al receptor para su asimilación y comprensión. (Paoli, 1989: 11)

Entretención, es la forma en que los receptores se distraerán con el fin de tener una alternativa para no aburrirse. (Varios, Diccionario de Ciencias Sociales, 1988: 896)

3.5. NATURALEZA EDUCATIVA DE LA COMUNICACIÓN AUDIOVISUAL (VIDEO)

3.5.1. Antecedentes

El uso de la televisión en el campo educativo se destinó a partir de los años 60, etapa en que las transformaciones sociales y culturales de México revelaron las condiciones y las carencias de la población en materia educativa y establecieron el contexto a partir del cual la Secretaría de Educación Pública elaboró el Proyecto de Enseñanza Secundaria por Televisión.

Dicha empresa inició durante el sexenio del licenciado Gustavo Díaz Ordaz (1964-1970), quien en el Plan de Educación Pública contempló el uso de los medios masivos de información en la enseñanza, para aprovechar los alcances de la radio, el cine y la televisión y transmitir por primera vez clases como parte de la Reforma Educativa. Para lograrlo el Estado ocupó el 12.5 % que le correspondía en tiempo de transmisión de acuerdo a la Ley Federal de Radiodifusión (La Televisión Educativa en México, 1985: 20).

El resultado fue la transmisión de cursos de alfabetización por televisión y radio, que llevaron a un trabajo de evaluación como base firme para futuras actividades. Dicha acción se puede considerar el antecedente directo de la Telesecundaria que se constituyó como el mejor logro de esta modalidad educativa audiovisual.

El objetivo original del proyecto (mismo que se mantiene hasta la fecha) era abatir el rezago educativo de la educación secundaria en comunidades rurales e indígenas que contaran con señal de televisión. Zonas con menos de 2,500 habitantes, donde el número de alumnos que egresaban de la primaria, y las condiciones geográficas y económicas hacían inviable el establecimiento de planteles de secundarias generales y técnicas. La problemática también se reflejaba en la demanda de educación de las zonas semiurbanas y urbanas marginales caracterizadas por fenómenos sociales, geográficos, demográficos y económicos, que no permitían un mejor desarrollo de los estudiantes para su beneficio personal y dentro de la comunidad.

Ante esta situación fue necesario proponer un sistema por medio del cual los integrantes de las comunidades accedieran a la educación básica; así, la experiencia mexicana de Televisión Educativa se puso en marcha.

Es en 1965 cuando la Dirección General de Educación Audiovisual, bajo la perspectiva del licenciado Álvaro Gálvez y Fuentes, inicia un plan coherente y sistemático del uso de la televisión al servicio de la alfabetización. Para lograrlo el Servicio Nacional de Educación por Televisión elaboró el esquema pedagógico original de Telesecundaria.

El esquema consistía en ofrecer a la población demandante -alumnos entre los 12 y 15 años de edad- un servicio educativo con el apoyo de los medios

electrónicos de comunicación social y con materiales impresos como apoyos institucionales básicos en el proceso enseñanza - aprendizaje.

Como estrategia se contempló el diseño y la aplicación de programas de televisión para permitir a los estudiantes el acceso a los conocimientos. Se estableció un currículum especial que abordaba el programa de estudio vigente para secundaria que ampliaba y profundizaba los contenidos dosificados, útiles y sistematizados pedagógicamente. El propósito fue sentar las bases de la vida productiva y preparar a los educandos para seguir con los estudios del siguiente nivel (Videoteca Nacional Educativa, internet, 2002: http://ute.sep.gob.mx/vne/documentos/historia_audiovisual.htm).

Las actividades del primer modelo de Telesecundaria como televisión escolar iniciaron con la transmisión en directo de clases el 21 de enero de 1968, por medio del Telesistema Mexicano que proporcionaba el estudio, el equipo y el personal para la mitad de las teleaulas y la otra mitad se originaba en los estudios de la Dirección General de Educación Audiovisual con personal y equipo de la misma.

Antes de llegar a este resultado se realizó la etapa de experimentación y el trabajo de evaluación correspondientes por circuito cerrado desde el 5 de septiembre de 1966 con la serie de 82 programas de 27 minutos cada uno titulados *Yo puedo hacerlo*.

Esta etapa consistía en impartir las clases a cuatro grupos de primer año. Los resultados positivos aconsejaron proseguir con el experimento en circuito cerrado hasta completar el ciclo e iniciar la etapa experimental de emisiones de primer año en circuito abierto. El sistema quedó integrado totalmente en 1969 con las áreas de Educación Cívica, Matemáticas, Tecnología, Español, Educación Física, Biología, Geografía, Historia, Inglés, Artes Plásticas, Educación musical, Química y Orientación Profesional (García Jiménez, Jesús, 1970: 256), con el horario establecido de 8 a 14 horas.

El periodo experimental tuvo una duración de seis meses, al final de los cuales se inició la emisión de todas las materias de primer año y fue estructurado y evaluado por el Consejo Consultivo de Telesecundaria, integrado por la Dirección General de Segunda Enseñanza, el Instituto Nacional de Bellas Artes, la Dirección General de Educación Física y el Consejo Nacional Técnico de la Educación. El área administrativa fue operada por la Dirección General de Educación Audiovisual, hoy Dirección General de Televisión Educativa.

El resultado positivo del proyecto dio como consecuencia que el 2 de enero de 1968, el entonces Secretario de Educación Pública, licenciado Agustín Yáñez, suscribiera un acuerdo por medio del cual la Telesecundaria quedaba inscrita en el Sistema Educativo Nacional; lo que significó la validez oficial a los estudios realizados mediante este servicio. Se concedió al alumnado inscrito la oportunidad de obtener el certificado de secundaria mediante la aprobación de los exámenes a título de suficiencia correspondientes; casi simultáneamente en 1969 se estimó

superada la fase experimental quedando establecido el Sistema Nacional de Telesecundaria.

Ante la propuesta de este servicio, el interés de los estudiantes y los miembros de las comunidades se reflejó durante el primer periodo escolar. Se registraron 341 aspirantes para el primer curso, solamente se aceptaron 90 alumnos que constituyeron el primer esquema activo de Telesecundaria, que inicio sus actividades dentro de la denominada teleaula (salón de clase para los alumnos que contaba con los requerimientos necesarios par recibir la señal televisiva). Ahí los educandos se repartieron en cuatro grupos, tres de ellos tuvieron un maestro coordinador y el cuarto trabajó sin maestro de grupo; todos observaron el programa de televisión guiados por las indicaciones y sugerencias de los telemaestros.

Los telemaestros eran docentes con experiencia en el 5º y 6º año de primaria que participaron en un curso de capacitación sobre esta modalidad educativa. Su labor consistía en exponer la clase a través de la televisión, en vivo, mientras que en la teleaula el maestro coordinador (casi siempre un miembro de la comunidad), dirigía y supervisaba las actividades de aprendizaje y el material impreso sugeridos por el telemaestro.

En esta etapa se planeó que cada teleaula debía tener nexos administrativos con una secundaria directa. El sistema operó con dos modalidades: abierta y escolarizada. Sin embargo en 1970 se eliminó la categoría de alumnos libres pues se

integraron otras alternativas de enseñanza para adultos. A partir de este momento la Telesecundaria se convirtió en un sistema escolarizado independiente.

3.5.2. La primera década

De 1968 hasta 1978, el servicio de recepción de la señal abarcó ocho estados de la República Mexicana que fueron Hidalgo, el Estado de México, Morelos, Oaxaca, Puebla, Tlaxcala, Veracruz y el Distrito Federal, con un total de 68 016 educandos inscritos lo que significó, desde el punto de vista cuantitativo, un crecimiento del 935 % a partir de la primera transmisión realizada (Videoteca Nacional Educativa: http://ute.sep.gob.mx/vne/documentos/historia_audiovisual.htm).

Parte fundamental del avance se debió a que durante el sexenio del licenciado Luis Echeverría (1970-1976), la Política Educativa permitió la creación de la infraestructura de la red nacional por medio de la Televisión Rural de México (TRM), denominada ese mismo año Televisión Cultural de México (TCM), que se difundió en las rancherías, pueblos y los lugares alejados de las urbes para ser llamada más tarde Televisión de la República Mexicana (TRM), dependiente de la Secretaría de Gobernación (SG). Por este medio se estableció una red nacional pública de difusión televisiva para la transmisión de la Telesecundaria (24 % del tiempo de antena) y de otros programas educativos (21%), culturales (12%), informativos (26%), y entretenimiento (17%) en zonas rurales.

De esta manera se logró que el servicio de televisión llegara a las poblaciones y áreas rurales de provincia a través de 120 repetidoras. (Grupo de Estudios sobre el Financiamiento de la Educación, 1982: 92).

Un aspecto relevante del proyecto fue que, de acuerdo a los estudios realizados por la Universidad de Stafford, California en 1972, el costo por estudiante de secundaria por televisión era de \$ 1, 875.00 mientras que en la secundaria general ascendió a \$ 2,500.00. Los gastos de la Telesecundaria eran considerablemente menores al de la secundaria directa. Los resultados fueron similares en países como Inglaterra, Alemania, Japón y Kenya, que también contaban con el servicio de educación por televisión.

Con el proyecto en marcha el aspecto cualitativo se modificó. A finales de la década de los 70 se instauró la Licenciatura en Telesecundaria y al servicio se integró un grupo de maestros con experiencia en la enseñanza media. Estos se encargaban de las lecciones, apegados a los libros aprobados por el Consejo Nacional Técnico de la Educación (CNTE) para dosificar sus contenidos en función del calendario escolar.

Por otra parte, en la producción de los programas se incorporó un grupo de guionistas que adaptaban los contenidos de las lecciones a los guiones televisivos. Los productores de televisión educativa realizaban el montaje de los guiones y la conducción de los programas estaba a cargo de actores y conductores profesionales.

Finalmente la grabación de los programas se realizó en video tape (hasta ese momento las transmisiones eran en vivo), y se cromatózó la imagen; características que se mantienen vigentes en la actualidad. Además con la finalidad de hacer los programas más didácticos y atractivos, el tiempo de transmisión de las lecciones se redujo de 20 a 17 minutos apoyados por una guía de estudio que pretendía, además de informar, la auto evaluación del proceso de aprendizaje.

Otro impulso importante se dio durante 1988 con la propuesta de la política educativa de Carlos Salinas de Gortari, que consistía en organizar las modalidades de la educación abierta y a distancia en un sistema de educación paralelo y alternativo del escolarizado, con menores restricciones de edad, escolaridad previa, asistencia a clases y duración de los estudios, con la posibilidad de la acreditación por cualquier vía. Bajo estas circunstancias el impulso de la televisión se hizo indispensable pues mediante su uso también se pretendió:

Ampliar la cobertura de la educación secundaria poniendo énfasis en la atención a las zonas dispersas y marginadas.

Iniciar cursos de regularización para alumnos reprobados.

Apoyar el aprendizaje de los adultos.

3.5.3. Los años 90 y la propuesta pedagógica

A pesar de los resultados obtenidos durante la primera etapa, el evidente desarrollo, económico, científico y cultural de México de los últimos treinta años, generaron condiciones sociales que evidenciaron la estructura pedagógica inicial de Telesecundaria.

La necesidad de elaborar un nuevo diseño global del modelo y de la programación se identificó durante 1989, año considerado el parte aguas de la historia del Sistema Educativo Nacional (Telesecundaria. Características y Metodología, 1999: 22).

A finales de los 80 en México estaba latente la consolidación de la economía de mercado; sin embargo, ésta no generó mayor bienestar para la población. El cambio social y el replanteamiento de los derechos laborales repercutieron en la vida y las actividades sociales y, por lo tanto, era necesario una reestructuración de éstas para lograr el desarrollo.

En el campo de la educación básica, lo anterior se reconocía por la baja eficiencia terminal identificada en los egresados de secundaria lo que señaló la necesidad de reorientar el quehacer educativo para generar el avance social nivel (Videoteca Nacional Educativa, internet, 2002: http://ute.sep.gob.mx/vne/documentos/historia_audiovisual.htm).

La situación de la Telesecundaria era similar. Además del contexto social, las necesidades del proyecto aumentaron debido a su expansión impulsada en 1992 por la transmisión nacional del servicio por parte de la Unidad de Televisión Educativa - hoy Dirección General de Televisión Educativa.- por canal 17 del satélite Morelos I, y posteriormente canal 10 del satélite Morelos II.

Por lo tanto, después de 20 años de transmisión y trabajo con la estructura original, el modelo pedagógico en el que se basaba ya no era suficiente para las necesidades cotidianas y de educación de las comunidades.

El proyecto pedagógico inicial que introducía a los programas de estudio, estaba determinado por áreas que el maestro - expositor hacía llegar al alumno - receptor. El esquema no se relacionaba con la realidad inmediata de los estudiantes, es decir, los programas ya no respondían a las necesidades, pues se enfrentaban a fenómenos como el exceso de información que limitaba la expresión y la creatividad de los estudiantes y los avances en el área de la comunicación. Fue necesaria una nueva educación donde los medios y los materiales se consideraran herramientas que prepararan al alumno para responder ante cualquier situación.

Como respuesta en 1998 se estableció el Programa Nacional para la Modernización Educativa por medio del cual se evaluó la calidad de los materiales, los métodos y los componentes de la infraestructura educativa.

El programa contempló una Consulta Nacional (que incluía a maestros, alumnos, padres de familia y miembros de las comunidades) que reveló una estructura educativa distinta a los requerimientos de aprendizaje e insuficiente para brindar al estudiante los elementos necesarios para su desarrollo dentro de la comunidad. Las principales problemáticas que se registraron fueron:

La centralización de los servicios educativos.

La falta de participación social y de vinculación comunitaria.

El rezago educativo e informativo.

La falta de incorporación de los adelantos tecnológicos.

Por lo tanto la necesidad de transformar la estructura institucional y la forma de enseñanza se convirtió en una consecuencia lógica apoyada en el Artículo 3º y en la Ley General de Educación, que junto con la Consulta Nacional establecieron nuevos programas de estudio a partir de la revisión del modelo educativo nivel.

Desde el punto de vista cualitativo, la evolución del servicio dio como resultado estrategias tendientes a elevar la calidad del servicio. Entre ellas se destacaron la elaboración y la actualización de materiales impresos de apoyo, la dotación de bibliotecas a las escuelas, la promoción de cursos permanentes de actualización para profesores frente a grupo, directores y supervisores del servicio, y la

capacitación de todo el personal docente de nuevo ingreso, para este objetivo se produjeron 38 programas de televisión y se imprimieron 12 títulos.

La producción de programas de televisión no quedó al margen: se desarrolló el uso de diversos géneros audiovisuales como el vídeo educativo, la instalación de antenas parabólicas para mejorar la recepción de la señal y el control de continuidad en la recepción de los programas.

Estos elementos se unieron a programas de vinculación y mejoramiento de la comunidad (a través de proyectos educativos como la Telesecundaria participativa, la granja integrada o las cooperativas de producción); sin olvidar los nuevos métodos e instrumentos para la evaluación de los aprendizajes y la evaluación permanente del servicio con la participación del personal docente, directivo y de supervisión en reuniones académicas, regionales y nacionales.

La Telesecundaria reflejó la reorientación y la modernización educativa de la educación media básica retomando la función suplementaria de la Televisión Escolar. El resultado concreto fue la estructura de un sistema educativo integral, flexible, nacional y regional, participativo y plural a partir de las necesidades del educando: el Sistema educativo integral.

Para complementar el sistema educativo integral se propuso un proceso interactivo, participativo, democrático y formativo entre los alumnos, el grupo de maestros, los padres de familia, las autoridades y los miembros de la comunidad.

En el sentido interactivo establece una dinámica entre los miembros de la comunidad para integrar los aprendizajes y las experiencias para la superación social, económica y cultural del entorno.

El aspecto formativo pretende desarrollar en los alumnos el deber solidario de permanecer en la comunidad con el fin de ayudar a mejorar las condiciones de vida de los habitantes, como resultado de la interacción de quienes reciben la información por medio de los programas de televisión, los materiales impresos y la actividad educativa.

Por otra parte, el proceso democrático se refiere a la integración del aprendizaje individual del educando en un trabajo colectivo de ayuda recíproca motivada por el afán solidario de aprender.

Finalmente lo participativo se reconoce en la organización de las actividades de la escuela donde intervienen todas y cada una de las personas involucradas en el proceso educativo.

3.5.4. El impulso durante la última década

En el sexenio del Presidente Ernesto Zedillo Ponce de León, la política educativa propuso expandir el uso de los medios de información para el desarrollo del Sistema Educativo Nacional.

El Programa de Desarrollo Educativo 1995-2000 estableció que los medios electrónicos-audiovisuales de comunicación y de informática desempeñarían un papel importante como agentes de socialización, orientación y difusión de información, contribuyendo así al mejoramiento de la ampliación y la diversificación de la cultura bajo los principios de calidad, equidad y pertinencia en la educación.

El desarrollo de la televisión dentro de la política educativa contó con una importante infraestructura de medios, donde el elemento central fue y sigue siendo la Red Satelital de Televisión Educativa, EDUSAT, con el propósito de ofrecer nuevas propuestas de televisión que atendieran sistemáticamente a todos los niveles y modalidades educativas, en este caso, la Telesecundaria.

El Programa de Desarrollo Educativo también fomentó la participación de la televisión y la radio privadas de acuerdo con el artículo 74 de la Ley General de Educación, que señala la obligación de los medios de información masiva de contribuir con los fines de la educación. Por esta razón fue necesario establecer las formas y los procedimientos que hicieran posible en hechos, el logro de este propósito e integrar al esfuerzo educativo a las empresas de servicio de telecomunicaciones, para garantizar la calidad y lograr un mayor alcance de la red de transmisión.

En esta política se reconocen dos vertientes para el uso de los medios electrónicos de información en apoyo a los diferentes niveles de educación básica:

La transmisión de contenidos curriculares en el medio televisivo con la orientación de un maestro, guías e impresos.

El uso de la televisión, el video y la informática para apoyar y complementar la labor del maestro en el aula.

A partir de ese punto el gobierno federal se propuso lograr las siguientes acciones: Aumentar para el año 2000 el número de Telesecundarias en el país, por lo menos en un 50% respecto a las existentes en el ciclo escolar 1994-1995. En ese ciclo escolar se manejaban un total de 14,000 planteles (Videoteca Nacional Educativa, 2002: http://ute.sep.gob.mx/vne/documentos/historia_audiovisual.htm).

Desarrollar material audiovisual complementario a los contenidos curriculares de la educación básica.

Procurar que la mayor parte de las escuelas públicas de educación básica cuenten con videotecas y equipos para recibir y grabar la programación del sistema EDUSAT.

Iniciar la dotación de videos y equipo de reproducción a las escuelas secundarias públicas.

Instalar equipos de recepción de la señal EDUSAT en las secundarias donde sea factible la confluencia de más de una modalidad de servicio educativo.

Continuar y reforzar los cursos de verano de Telesecundaria.

Promocionar teleconferencias y mesas redondas televisadas en donde maestros y especialistas aborden temas centrales en el quehacer educativo.

Dotar a las normales del país y a los centros de maestros con la infraestructura necesaria para el servicio, los materiales audiovisuales y los de informática.

En el aspecto cuantitativo desde 1990 la señal del servicio se recibe en toda la República Mexicana y durante 1996 se transmitió simultáneamente a través de dos vías de difusión diferentes: en la mañana para el área metropolitana de la Ciudad de México por Canal 9 de Televisa otorgado en tiempos oficiales y por la señal digital comprimida del Canal 11 de la Red EDUSAT del satélite solidaridad I a todo el país y América Latina.

En la actualidad el servicio se transmite por el satélite SATMEX 5 Con el fin de contribuir en la calidad, equidad y pertinencia educativa, todos los días EDUSAT levanta hasta este momento 8 canales de televisión de señal digital comprimida con la cual cubrimos mediante su mancha satelital íntegramente la República Mexicana, además de poder llegar al sur de Estados Unidos, Centroamérica, el Caribe, Colombia, Venezuela y Ecuador. (Videoteca Nacional Educativa, 2002: http://ute.sep.gob.mx/vne/documentos/historia_audiovisual.htm).

La Red receptora de las señales de EDUSAT se conforma en este momento de cerca de 24 mil lugares que reciben a los 8 canales y la SEP espera terminar el año 2002 con 30 mil, siendo éstos centros escolares, telesecundarias, centros de maestros, centros de educación a distancia, universidades, institutos tecnológicos, entre otros para las que se levantarán 16 canales de televisión. (Lara Chávez, Hugo. Estrategia de contenidos para el audiovisual y la informática educativa I, SEP).

3.6. VIDEO

¿Qué es? El video es un sistema que se divide en tres fases fundamentales: captación, grabación y reproducción. (Millerson, 1983: 22-27)

Fase de captación. Es la fase en la que la luminosidad y cromaticidad contenidas en la escena, en los trajes, en los decorados, en los maquillajes y en la luz que los ilumina se traducen mediante un sistema de análisis, la cámara, en una señal de video.

Fase de grabación. Esta señal de video puede también ser grabada en un magnetoscopio y reproducirse en el momento que se desee.

Fase de reproducción. Mediante un sistema de síntesis, en el monitor o en el televisor, la señal de video se transforma en una información luminosa en la pantalla, correspondiente a la escena original.

El conjunto de las tres fases debe tener como fin primordial lograr una reproducción lo más fiel posible de la escena original. Por lo tanto, debe existir una estrecha correspondencia entre la imagen captada y la imagen reproducida.

¿Cómo se hace? Detrás de todo video debe haber un trabajo de diseño que lleve al equipo que en él interviene a hacerse preguntas hasta ahora olvidadas por muchos de los profesionales más o menos directamente relacionados con actividades educativas: ¿qué medio es el idóneo para transmitir este contenido concreto?, ¿cuál el auxiliar o de apoyo?, ¿cómo se estructura un material multimedia?, ¿qué contenidos deben incluirse en el guión?, ¿qué actividades deben acompañar a este video?, ¿cómo puede evaluarse su efectividad?

Estas son algunas de las preguntas que pueden surgir en torno a un medio que se pondrá al servicio de la educación.

La producción de un video educativo implica un conjunto de fases y etapas que conforman un proceso. Estas etapas permitirán ir avanzando hacia la elaboración de una forma específica de comunicación: la expresión a través de la imagen y el sonido conjugados en el producto audiovisual.

Selección del tema. Los criterios que se utilizan para la selección de los temas que van a ser desarrollados en video son: (Mallas, 1990: 136-137)

1. Adecuación al medio. Se excluyen los temas que puedan realizarse a través

de otros medios sin que el video facilite, en mayor medida, el aprendizaje del alumno.

2. Viabilidad en relación con la disponibilidad de recursos humanos, económicos y tecnológicos.

3. Integración. Es aconsejable programar videos que formen parte en un proyecto pedagógico más amplio, que incorpore materiales impresos, sonoros, visuales, audiovisuales, etcétera.

Determinación de objetivos. Esta fase de programación es fundamental puesto que la utilización esporádica de medios audiovisuales aplicados a la enseñanza corre el riesgo de convertirse en algo coyuntural y sin sentido, aislado, además, de cualquier tipo de proyecto pedagógico.

En esta fase es preciso:

1. Definir los objetivos del tema. No se puede seleccionar un aspecto determinado sin saber qué se quiere lograr con él.

2. Fijar a quién va dirigido el programa, precisando el nivel de información que el receptor posee sobre el tema.

A la hora de plantear cualquier producción audiovisual es preciso definir los objetivos que queremos conseguir y saber seleccionar el tema que precisamos

desarrollar, conocer los contenidos y documentarlos adecuadamente con el fin de contar con el mejor material posible que justifique el desarrollo en imágenes del tema seleccionado.

La organización de los contenidos es un aspecto fundamental que debe atenderse a la hora de trabajar con medios audiovisuales. Un primer desarrollo, escrito de contenidos, guión literario, ayuda a delimitar qué habrá de abordarse en una producción concreta. El guión técnico permite una primera visualización de esos contenidos y marca las pausas de su adaptación en imágenes: cómo decirlo.

3.6.1. Características del video

Roberto Aparici y Agustín García Matilla en su obra *Imagen, video y educación*, realizan una comparación entre vídeo y cine, la cual permite evaluar los beneficios y limitantes para su empleo. (Aparici y García, 1990: 136-137)

Grabación: La imagen electrónica tiene menor definición (sobre todo en los formatos domésticos); la cámara de vídeo puede captar la imagen en condiciones mínimas de luz; se utiliza material de bajo costo y reutilizable (cintas magnéticas); posibilidad de visionar la imagen según se graba. Esto permite la corrección de errores antes de abandonar el lugar de la grabación; y el sonido se graba simultáneamente y sincronizadamente en la propia cinta.

Visionado: proceso rápido, puede visionarse de inmediato; facilidad en el manejo de los equipos por el mismo usuario; posibilidad de parar la imagen, avanzar y retroceder la cinta; programar por bloques. Y capacidad para poder visionar en cualquier ambiente sin limitaciones de luz ni fijación de horas.

Almacenamiento: tamaño reducido de las cintas y facilidad para formar una videoteca.

¿Para qué sirve? El video es un medio idóneo para analizar la imagen misma y también resulta muy adecuado para enseñar a través de su propio lenguaje. Sirve por tanto para la enseñanza de la imagen y la enseñanza con imágenes.

En sus inicios el video sirvió como un instrumento idóneo de microenseñanza. El profesor grababa su clase y podía ver, acto seguido, qué errores había cometido y cuáles eran los problemas más obvios en su proceso de comunicación con los alumnos. La psicología había utilizado el video en esta línea y todas las grandes empresas se habían adelantado en su utilización para formar a aquellos empleados que debían tener un contacto permanente con el público.

El vídeo ha tenido una utilización muy distinta en experiencias de ayuda a pueblos en vías de desarrollo, campañas de alfabetización, extensión agropecuaria, etcétera. La presencia del magnetoscopio y de la cámara entre comunidades campesinas o en barrios marginales de las grandes ciudades sirven para motivarlas en el proceso de aprendizaje.

El video facilita que el educador pueda asumir un papel de Programador de Medios. Los docentes no son los únicos que se encargan de monopolizar la transmisión de conocimientos, por lo que se hace necesario un replanteamiento global de su propia profesión y de la función que les cabe en una sociedad informatizada. Ha pasado la era en la que el profesor debía demostrar que sabía todo sobre su materia. Con las nuevas tecnologías el educador debe ser siempre una persona bien informada, capaz de programar en cada momento el mejor medio para que el alumno consiga extraer el máximo rendimiento de su proceso de aprendizaje.

Actualmente el video se emplea para que los docentes y cualquier capacitador cuestione su propia metodología didáctica, planteándose la necesidad de emplear un método adecuado a las características de aquel o aquellos a los que está dirigido el video, así como la obligación de evaluar la efectividad de su propio trabajo para poder plantearse seriamente la necesidad de cambiar la dinámica de su labor con el fin de generar un clima acorde con la realidad comunicacional de los educandos.

En síntesis, cada educador puede estructurar una metodología acorde con su historia, la de su grupo y la de su entorno, pero en todos los casos, "los métodos audiovisuales que se emplean para la enseñanza -dice José Bullaude en su obra Enseñanza Audiovisual- concentran su preocupación en el alumno, más que en los medios y se estructuran en función del aprendizaje más que en los materiales". Desde esta perspectiva los medios audiovisuales, en concreto el video, pueden utilizarse para:

1. Fomentar la participación, el esfuerzo creativo: ciertas imágenes o testimonios pueden despertar el interés para investigar en un tema o pueden utilizarse para la discusión con el fin de desarrollar la observación y el juicio crítico.

2. Ampliar el marco de experiencia de aquel o aquellos que lo observan: las imágenes como representación de objetos reales pueden acercar a la comprensión de procesos lejanos a su experiencia. El aprendizaje de un concepto puede dejar de convertirse en un hecho memorístico al ofrecerse una representación cercana a la realidad. Las palabras adquieren el significado que se busca en función de la representación que se realiza; se evita así el exceso de verbalismo. Ciertos conceptos pueden ser comprensibles para los alumnos en la medida en que sean visualizados. Los medios de comunicación audiovisual son ayudas óptimas para facilitar el acceso a la abstracción. Al mismo tiempo, corrigen o evitan la formación de falsos conceptos; por ejemplo, la observación del funcionamiento de una máquina puede evitar errores de apreciación adquiridos en el estudio teórico.

3. Motivar el aprendizaje: el universo de la gente está conformado por mensajes que les llegan a diario a través de diversos medios audiovisuales. Su uso en un video permite ponerlos en contacto con su realidad comunicacional más cercana.

4. Provocar comportamientos imitativos: los medios de comunicación audiovisual actúan como inductores de comportamientos, actitudes y valores. Sus mensajes de manera manifiesta o subyacente encierran toda una concepción de la

sociedad que es utilizada como modelo por el receptor, ya sea deliberada o inconscientemente. El aprendizaje por imitación coarta la creatividad y la reflexión; puede asociarse con el memorismo y la repetición, aunque resulte útil para el aprendizaje de ciertas destrezas.

5. Facilitar el aprendizaje por descubrimiento: los medios de comunicación audiovisual, utilizados como elementos dinamizadores del aprendizaje, pueden ayudar a aprender. Los documentos icónicos y sonoros ofrecen la posibilidad de realizar comparaciones y contrastes con el fin de establecer semejanzas y diferencias. También permiten presentar de manera secuencial un proceso de funcionamiento, desarrollo o manipulación, así como analizar la relación existente entre las partes y el todo en un modelo o proceso.

6. Ayuda a los espectadores a comprender su entorno: los materiales audiovisuales al acercar y exponer la problemática y el entorno de los televidentes puede ser el punto de partida para analizar algunos de los problemas que le preocupan, así como la relación que establecen con su medio (Bullaude, 1970: 15-60).

CAPÍTULO 4

METODOLOGÍA

4.1. TIPO DE ESTUDIO

El tipo de estudio es correlacional, es decir, que se presenta una analogía o relación recíproca, porque se necesita saber el grado de relación que existe entre las variables. Y se pretende ver si estas variables están relacionadas con los sujetos, si tiene un valor explicativo y saber cómo se comporta el concepto de variable conociendo el comportamiento de otra u otras variables relacionadas.

4.2. TIPO DE DISEÑO

El diseño es no experimental. Correlacional-causal. Porque en la investigación se quiere asociar entre dos o más variables en un momento determinado y se pretende también analizar relaciones de causalidad entre variables en uno o más grupos de personajes u objetos o indicadores.

4.3. DELIMITACIONES DEL ESTUDIO

4.3.1. Espacial-geográfica.- El Estado de Puebla.

4.3.2. Temporal.- Transversal. De junio de 2002 a octubre de 2002.

4.3.3. Unidades de observación.- Las siete etnias que conforman nuestra entidad: Nahuas, Totonacas, Hamaispinis o Tepehuas, N'guiva o Popolocas, Ha Shuta Enima o Mazatecos, N'ah ñu u Otomíes, Nuu Sari o Mixtecos.

4.3.4. Teórica.- Teorías de la comunicación de masas, manuales técnicos de la televisión, estudios de la televisión como medio de información, mercadotecnia y publicidad, teoría del color, y teorías de diseño.

4.4. PROCESO TÉCNICO RESPECTO AL PROGRAMA

4.4.1. Del nombre del programa

Se determinó nombrarlo "Papatl", que significa mariposa en náhuatl o mexicano, tal y como lo nombra Gonzalo Carrillo Vivas en su obra Crónica de Puebla (Carrillo, 1993: p. 76), porque es justamente esta etnia --los nahuas-- y su dialecto el que predomina en el habla de los indígenas que integran nuestro Estado, pues 492,331 habitantes de 5 años y más años de edad es hablante de esta lengua indígena de acuerdo al

Instituto Nacional Indigenista. (Internet, INI:

http://www.ini.gob.mx/indica2000/l_pue00.html) Anexo *1. Y representaba el 75.69 por ciento de la población de 5 años y más hablante de lengua indígena de acuerdo al Censo de Población y Vivienda 1995 del Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática de 1995. (Internet, INEGI:
http://www.inegi.gob.mx/homepara/conteo/gr4_21.html) Anexo *2.

Del porqué mariposa en náhuatl --"Papatl"--, porque es justamente este insecto lepidóptero (Diccionario Léxico Hispano, tomo II, 1978: p. 870) el que me pareció más idóneo por su gran variedad de colores para poder representar el colorido en la vestimenta de las siete etnias que se ubican en Puebla.

Concretamente se eligió a la crisálida (Enciclopedia El Nuevo Tesoro de la Juventud, tomo XI, 1978: 262-263) para representar a las etnias por la metamorfosis que sufre ésta para convertirse en la reina de los lepidópteros, proceso mágico similar a los mitos, cuentos y leyendas que presentan a los antepasados y que por la transculturación que sea sufrido durante nuestro desarrollo se han perdido, o más bien son desconocidos.

Ese proceso de oruga a mariposa es lo que se pretende alcanzar, ya que no hay otra especie en el reino animal -desde mi muy particular punto de vista- que pueda plasmar ese doloroso, retardado y severo cambio para transformarse finalmente en un hermoso ejemplar.

Parafraseando un poco con la mitología griega se podría decir que con "Papatl" se pretende el resurgimiento desde sus cenizas de esa Ave Fénix en que se ha convertido la cultura indígena, pero en esta ocasión el símil que lo representa es una mariposa estilizada, es decir, una imagen que en su diseño se interpretó convencionalmente la forma de un objeto haciendo resaltar solamente sus rasgos característicos. Anexo *3.

4.4.2. Del porqué de los colores del logotipo

Al ser una figura estilizada se resaltan sus alas y sus antenas porque son las partes fundamentales de este insecto. Las alas le permiten su desplazamiento por grandes distancias pese a la fragilidad que podría suponer su estructura y las antenas son el medio que le facilitan el acceso con el mundo exterior, ya que le dan la sensibilidad para reconocer su entorno, hojas, tallos, pétalos, etcétera; así mismo, le accede el vuelo, pues son los timones que le orientan en su traslado debido a la sensibilidad que tienen para reconocer las corrientes de aire.

Tres son los colores que se emplean en el diseño: rojo, verde y azul, debido principalmente a que en la Teoría del color (Martínez, 1981: 252), se establece que son justamente estos los primarios, es decir, cuando dos de estos se unen, se forma uno más claro conocido como secundario, y cuando los tres se combinan se forma el blanco, por ello se llaman aditivos, esto es, se pueden combinar en proporciones variables para producir cualquier color del espectro, por lo que entre ellos se pueden combinar para un diseño determinando una opción razonada y consciente en vez de

una decisión arbitraria.

En tanto, en la "Armonía de los colores" (Martínez, 1981: 253) se dice que estos son armónicos cuando, vistos simultáneamente, producen un efecto agradable. La armonía de tono o de análogos es la que producen a la vista dos colores vecinos en el círculo cromático; por ejemplo, el cian puede combinarse con cualquiera de los tonos azulados en forma yuxtapuesta.

También establece que son colores recesivos, particularmente el azul es el más receptivo de los colores y puede hacer que la mirada profundice en el diseño, además de que los azules oscurecidos pueden dar la sensación de lejanía y misterio (Arreola, 1991: 28).

Como uno de los objetivos que se deben de tomar en cuenta en la selección del color para cualquier diseño es que la decisión permita atraer la atención del público, emitir un mensaje específico acerca de nuestro producto y conseguir así la meta establecida, ya sea la compra de determinado producto, un cambio de actitud, etcétera; se eligieron los colores citados con base en las sugerencias que nos establecen Alan Swann en su obra "Diseño y Marketing" (Swann, 1991: 32-37) y S. Davis en su libro "La creación en Publicidad, impacto que rompe y transforma" (Davis, 1989: 96), así como la diseñadora Claudia Arreola Valle en su "Programa de Taller de Publicidad" editado para la Universidad Iberoamericana Plantel Golfo-Centro en 1991 (Arreola, 1991: 27-31).

Las recomendaciones y el significado de estos colores son los siguientes:

Swann recomienda que el uso de una sola gama oscura de verdes, azules o rojos puede dar la impresión de antigüedad y tales colores se usan normalmente para transmitir la noción de sofisticación y calidad consolidada (Swann, 1991: 36), aspectos que se desean alcanzar básicamente porque en "Papatl" se abordarán temas de las raíces de México con una sofisticación y buen gusto que permitirá alcanzar la calidad y éxito marcados en los objetivos.

En cuanto a las cualidades psíquicas y lenguaje de los colores S. Davis plantea que: "Los colores actúan como estimulantes psíquicos de gran potencia. Cualquier color puede afectar a los sentimientos y producir emociones; cada uno de ellos posee una particular vibración que influencia, sensacional y que es capaz de actuar sobre la atención y despertar el interés". (Davis, 1989: 36-37)

Establece que esas cualidades son de útil servicio en la expresión publicitaria, ya que por ellas se ejerce una patente acción sobre el ánimo y se concreta el significado mental del mensaje. Es decir, que su acertada selección facilita a concretar el objetivo del mensaje que se transmitirá.

Por su parte, la diseñadora Arreola Valle establece las siguientes características y reacciones que puede producir un color en el ánimo de quien lo percibe en un diseño publicitario:

"Rojo.- El color de las emociones, pasión, el color del corazón y fuego. Atrae la

atención y acelera la velocidad del metabolismo de nuestro cuerpo. El rojo es popular entre la juventud al asociarlo con el amor, particularmente con el romance. Asimismo, el rojo oscuro es significado de la aristocracia o de los artículos de calidad.

"Verde.- Es tranquilidad espiritual, el color de la vegetación. El verde brillante nos recuerda la primavera, la fertilidad, pero también el color del moho, del veneno y de los celos. El verde oscuro es un color elocuente y remonta nuestra mente a una profunda quietud de un bosque. Asociado con la salud y sanidad proporciona confianza y tranquilidad.

"Azul.- El color del cielo y del océano. Como el verde produce efectos de calma y serenidad, pureza, frialdad, formalidad y también de poder. Es el más fuerte después del rojo. El azul claro es juventud y deportivo. El azul naval significa realeza, dignificar, abundancia y aire fresco" (Arreola, 1991: 28).

Así que por las características anteriormente citadas, se determinó el empleo de tonos vivos para los colores seleccionados, básicamente a la sugerencia que realiza Claudia Arreola sobre este tema, donde establece: "Estos sugieren animación, felicidad, dinamismo y espontaneidad. Son colores para juguetes (...) y por ello aportan la idea de diversión" (Arreola, 1991: 29).

También fue acordado el empleo de tonos vivos, porque al utilizar un color ligero éste puede resultar ilegible si el color se diluye demasiado (Arreola, 1991: 29).

Debido a esas cualidades es por lo que se acordó su empleo en el diseño, pero sólo como un reforzamiento, pues el mensaje real o la calidad del producto estará enfocado en el contenido de los programas y en la calidad y cuidado en la producción.

De igual forma, se contempló incluir en el logotipo el nombre del programa como un apoyo a la identificación y para darle un equilibrio al diseño.

4.4.3. De la duración de la emisión del programa

Tentativamente se ha establecido que las emisiones tengan una duración de 30 minutos, de las 16:00 a las 16:30 horas de cada miércoles durante seis meses, ya que este es el día y horario que comercialmente tiene una mayor aceptación para este tipo de programas, según estudios que efectuó la empresa Televisa Puebla (Ávila, 1998: apuntes del Seminario de Producción de Video).

Cabe aclarar que en cada emisión ya se están integrando los cortes comerciales que forman parte de la programación de la estación donde se transmita -que de acuerdo a lo establecido en la Ley Federal de Radio y Televisión en su Título cuarto correspondiente a su funcionamiento, detallado en el capítulo III, establece que son 6 minutos de publicidad por cada media hora de transmisión (González, 1989: 62-77), por lo que en realidad cada emisión tendrá una duración real de 24 minutos--.

Además de que es este el formato que más se emplea en las cadenas de televisión, pues de lo contrario, al establecer un menor tiempo en la emisión no sería un programa sino una cápsula informativa (Ávila, 1998: apuntes del Seminario de Producción de Video).

Otro de los puntos que se tomó en consideración para establecer el lapso de media hora de duración fue por la dinámica misma de los contenidos de cada emisión, ya que se pretende que estén integrados por pequeñas cápsulas de no más de 3 ó 5 minutos de duración.

La propuesta de realizar la emisión una vez a la semana no fue una decisión arbitraria o determinada por un simple gusto, pues se tomaron en cuenta las recomendaciones que sobre el tema propone Jorge E. González Treviño, quien señala que con base en diversas encuestas y estudios que realizó se puede determinar que el mejor bloque de horarios que podemos manejar de acuerdo al tipo de auditorio que pretendemos captar --jóvenes de once a dieciséis años de edad-- es por la tarde de las 15:00 a las 18:00 horas, ya que los posibles anunciantes del mismo tienen asegurada la captación de sus promocionales, pues es justamente en ese lapso cuando se encuentran los potenciales compradores de sus productos frente al aparato receptor (González, 1989: 61-63).

También se tomó en cuenta la encuesta que efectuaron los estudiantes del sexto semestre del subsistema de medios electrónicos de la carrera de Ciencias y Técnicas de la Comunicación de la Universidad Cuauhtémoc plantel Puebla, entre

estudiantes de secundaria en noviembre de 1997.

Cabe citar que la encuesta fue realizada para la materia de medios sobre la preferencia y hábitos de los estudiantes del nivel secundaria, que se aplicó entre 250 alumnos de diversas instituciones, donde se les interrogó sobre sus hábitos de audiencia, tiempo que observan este medio, a qué hora, qué día, qué tipos de programas son del agrado del encuestado, qué programas ve más frecuentemente, qué tipos de programas le gustaría ver al entrevistado y una opinión general de la programación por televisión. Los resultados y parte de la metodología fueron proporcionados por los estudiantes Yuri Corzo Hernández y Verónica Pacheco Uscanga, coordinadores de la investigación y responsables del vaciado de la misma.

En los resultados que se obtuvieron se desprende que un 95 por ciento observa la televisión, de estos un 82% prefirió la TV que a la radio; de los encuestados un 61% hace uso de este medio de las 16:00 a las 22:00 horas; un 99% estableció no tener un día determinado para ingresar a este medio, aunque un 82% señaló que cuando un programa tiene cualidades atractivas --citaron entre otros, la presentación de personajes de moda, musicales, o contenidos "chistosos", "divertidos" o "entretenidos", aunque estos tres últimos puntos fueron definidos de forma muy ambigua--, son observados en un gran porcentaje de teleaudiencia.

Un 52% del total entrevistado apuntó que desearía ver programas diferentes a los que se transmiten, citando en el siguiente orden estas propuestas: musicales (un 38% del total que respondió que desea un cambio), un 27% solicitó propuestas de

entretenimiento diferentes a las caricaturas y las telenovelas citando como una opción un programa cultural; a un 20% le gustaría que la programación presentará películas de acción y de reciente producción; el 15% restante citó programas de concursos, de entrevistas con los artistas y cantantes de moda y programas deportivos como otras opciones de programación; y, finalmente, un 78% estableció que la barra de programas es buena, pero que las cadenas repiten mucho las emisiones por lo que se vuelve monótona.

Otro de los factores tomados en consideración para proponer la duración de la emisión es la estructura del programa, que estará integrada básicamente por reportajes y adaptaciones, que serán muy breves y dinámicos, esto es, no mayores de 3 a 5 minutos.

Se propone que el programa tenga una duración de seis meses como mínimo, aunque la duración de la emisión, será definida de acuerdo a las necesidades de la empresa que esté interesada en la producción, dependiendo de su política comercial y de la aceptación del teleespectador. La medición que determine que el programa continúe por más tiempo, dependerá de la empresa que lo transmita, ya que este es sólo un proyecto que por falta de presupuesto no se realizará por lo que no se realizará y por tanto careceremos de una evaluación del mismo.

4.4.4. De los conductores

Siendo "Papatí" un programa cuya principal función es difundir la cultura indígena a

los adolescentes del nivel educativo de secundaria, se determinó que sean justamente un conductor y una conductora de 15 años de edad, respectivamente, los responsables de marcar la presentación y dinámica del mismo, pues se considera que será así como se logrará una mayor aceptación por parte del público meta al identificarse con ellos, pues al ser también jóvenes no sentirán que están expuestos ante una clase de historia de México o situación similar como podría ocurrir con la asignación de conductores adultos.

Además de que el empleo de conductores jóvenes, de preferencia integrantes de las etnias, facilitará la identificación del público meta con el producto final.

Aunque algunos podrán establecer que dada su corta edad podría presentarse dificultades para la presentación del contenido argumentando su inexperiencia o poco manejo de los términos que se emplearán por ser un programa cultural, cabe destacar que previamente se estructurarán guiones para señalarles los diálogos.

Cabe aclarar que no en todos los programas o a lo largo de un programa será necesario contar con un conductor, ya que la naturaleza misma de la emisión deberá pedirlo. Por ejemplo, en las adaptaciones de cuentos, leyendas o presentación de un bailable, ritual, etcétera, donde se empleará voz en off.

4.4.5. De su vestuario

Como la línea que se estableció para el programa es la difusión de la cultura

indígena, se determinó que sea de ésta justamente donde se seleccionen los trajes típicos que van portar los conductores, que bien podrían ser la vestimenta propia de la cada región o cada etnia, la cual es muy basta dado que la habilidad manual de los indígenas les permite crear un sinnfn de formas, empleo de colores, texturas, estilos y significados variables, donde no se puede negar su raíz prehispánica a pesar de que se ha mezclado con las culturas colonial y moderna.

Por ejemplo, en muchos pueblos de la sierra, el hombre viste con calzón y blusa de manta blanca, ajustado a la cintura por un ceñidor o faja, con huaraches y sombrero de palma. Cuando hace frío, usan un algodón de lana o algodón de color oscuro.

En tanto, las mujeres portan, muy orgullosas, sus vestidos bordados con motivos tradicionales; los muestran durante todo el año, pero principalmente en las fiestas de la región. Así adornan y visten sus cuerpos: con su enagua y blusa de manta blanca, con un quechquémitl o rebozo. En el caso de los huastecos, los adornos son más abundantes en la mujer casada. Para dar un toque de alegría, usan arracadas al oído y collares de papel al cuello (Enciclopedia Regional Ilustrada Puebla, 1993: 51-52).

Aunque existen más trajes regionales y vestimentas en la entidad, como el uso del cueitl o enagua larga y tejida a mano en algodón o lana. El empleo de tocados como el Tlacoval de las mujeres de Cuetzalán, el de China Poblana que ha sufrido variaciones y el de los Chinacos entre los hombres, entre otros (Gobierno del Estado

4.5. ASPECTOS TÉCNICOS

4.5.1. Del personal técnico

Productor

Asistente de producción

Guionista

Camarógrafo

Asistente de camarógrafo e iluminador

Utilero

Editor, musicalizador y switcher

Maquillista

4.5.2. Del maquillaje

Dentro de los aspectos técnicos se contempló primero lo concerniente a la presentación de los participantes, conductores --siempre y cuando la emisión los requiera-- y los entrevistados e invitados especiales, como ya se abordó lo referente al vestuario y peinados, ahora abordaremos el tema del maquillaje, parte primordial en todo programa, pues debido a la gran cantidad de luz que se necesita para lograr imágenes de calidad, éstas se "comen" el color del actor o personas que salen a

cuadro, por ello es necesario maquillarlos para que parezcan naturales. El buen maquillaje disimula manchas y erupciones o berritos en la piel, así como las ojeras; puede, incluso, modificar la forma del rostro o los rasgos individuales.

Por lo anterior citado, se hará uso de las recomendaciones que realiza Miguel Ángel Quijada Soto en su obra *La televisión, análisis y práctica de la producción de programas* (Quijada, 1986: 83-84) en el capítulo 19, donde aborda todos los pormenores sobre este tópico. Él resalta el empleo del maquillaje corrector para cambiar las proporciones del rostro y recomienda el pancromático Max Factor, aunque dependerá de la claridad de cada matiz el empleo del color base y por consiguiente de las sombras.

Asimismo, hace una narración pormenorizada de las técnicas a seguir para su aplicación, pero, finalmente, establece el empleo de un especialista para que éste contribuya al éxito del programa, factor que será tomado en cuenta cuando se presente el presupuesto y la relación del material técnico y humano que tomará parte en el proyecto.

4.5.3. De sus funciones

Antes que nada se nombrará a un responsable de la producción, quien será el encargado de diseñar el presupuesto, creación del plan de producción o *time table*, contratación del personal y equipo necesario para la producción (guionista, camarógrafo, maquillista, auxiliares, editor, etcétera), así como de checar

previamente los sitios idóneos para las locaciones, contactar con la gente que va a participar en las escenas previo casting y de realizar los trámites y permisos correspondientes para el ingreso y uso de los sitios asignados para las tomas ante las autoridades o propietarios correspondientes.

En tanto, su asistente será el responsable de programar las sesiones de grabación, de cumplir con el calendario establecido y de efectuar las reservaciones para el hospedaje y transportación de cada uno de los que tomarán parte en las grabaciones cuando eso sea necesario; así como de prever la transportación de alimentos y bebidas necesarias para cada uno de los participantes, especialmente porque las sesiones de grabación se realizarán en sitios alejados de las poblaciones, lo que podría dificultar conseguir un sitio donde adquirir los productos necesarios.

Otra de las funciones del asistente será responsabilizarse de la renta de equipo auxiliar, como lo puede ser un vehículo, ya que puede ser necesario; conseguir un botiquín de primeros auxilios, pues más vale prevenir, sobre todo cuando las sesiones son en locaciones en el campo; conseguir algún sistema de comunicación (walkie talkies); llevar sombrillas y algún toldo, pues podría presentarse algún contratiempo; llevará bolsas de basura para limpiar la locación, conseguirá el vestuario de cada uno de los participantes, citará a todas las juntas y reuniones antes de la producción, realizará y supervisará ensayos en caso necesario y contratará un seguro para el equipo; realizará y entregará mapas de la localización del lugar de grabación para evitar que alguno de los participantes no arribe o se pierda el día de la producción; considerará la renta de una planta auxiliar de energía

eléctrica, para evitar la pérdida de tiempo por la interrupción del suministro de la energía eléctrica; preparará las cartas de agradecimiento pertinentes y entregará los pagos por salarios.

El guionista es la persona responsable de escribir y adaptar la historia en lenguaje televisivo, esto es, la presentación de imágenes --tomas, movimientos de cámara y efectos visuales--, combinadas con el audio --voz, música, efectos de sonido y silencio--.

Dado que el programa se grabará con una sola cámara sólo se empleará un camarógrafo, quien será auxiliado por un asistente, mismo que será responsable del equipo, es decir, llevar el número de pilas necesarias, que éstas estén en óptimas condiciones para su uso, que haya la película necesaria; transportará y montará el equipo mínimo para la iluminación en interiores y un espejo de luz, ya que la mayoría de las tomas se efectuarán en exteriores; así mismo, supervisará que la locación se encuentre en óptimas condiciones para llevar a cabo las tomas, y se encargará de supervisar el nivel de la grabación del audio.

El utilero tendrá la función de tener en óptimas condiciones y a la mano, los filtros, las grabadoras, el monitor de 5', cables, equipo de prueba y todos aquellos utensilios que forman parte de los artículos misceláneos.

El editor también se hará responsable de la musicalización y del trabajo del switcher, es decir, se encargará de dar, con base en el guión, la estructura visual y

auditiva del programa, bajo la supervisión del productor; seleccionará el tipo de música adecuada para los programas, por lo que debe de tener un amplio conocimiento de los estilos musicales, él dará el ambiente adecuado en lo referente al audio en el programa; y, por último, generará los efectos visuales de acuerdo a las indicaciones del productor.

Y el maquillista se encargará de realizar la caracterización de los personajes, así como de transportar y tener en óptimas condiciones su equipo.

4.5.4. Del equipo técnico

Se requerirá el siguiente equipo: Una Cámara Betacam con equipo de grabación, filtros, tripié, cabezal, manuales, equipo de iluminación para interiores, espejos de luz para exteriores, monitor 5", micrófonos Lavalier e inalámbricos con equipo de grabación, protectores de viento, audífonos, mezcladora, adaptadores, baterías para cámara, para monitor, para grabadora, cargadores-eliminadores de baterías, cables A/C y D/C de cargadores, baterías para micrófonos, conector múltiple de cámara a grabadora, cables de micrófono y pizarra, que integran el kit de filmación.

El resto de los aditamentos son, videocasetes, cinta plateada, masking tape, cinta de aislar, cintas de colores, fusibles, caja con herramientas, cronómetro, pizarra, gises, plumones, borrador, alta voz, spray anti brillo, kit de limpieza para lentes, guantes de carnaza, equipo de maquillaje, extinguidor, accesorios para zurcido y cocido, papel, plumas, lápices, marcadores, cuerda, alambre recocido,

señales preventivas para vialidad, linternas, copias de los guiones y diálogos, vehículo para transportación, equipo Radiocel de comunicación, vestuario, botiquín de primeros auxilios, carpa y sombrilla, bolsas para la transportación de basura, y platos y vasos desechables.

4.6. PRESUPUESTO

El equipo técnico anteriormente citado será rentado en un kit, que incluye todos sus aditamentos, por día, que son 10 horas, durante 15 días. Su costo unitario es el siguiente: 3,900 pesos. El total por el equipo es de 58,500 pesos. Esta cotización fue proporcionada por la agencia Imagen de Puebla, 11 Poniente 504-A.

100 videocasetes para cámara Betacam de media hora de duración, cuyo costo es de 350 pesos, que da un total de 35,000 pesos.

Camarógrafo: 170 pesos por día, total \$2,250.

Adaptación de argumento literario, \$170, se requerirán 15, uno por día, \$2,250.

Creación de guión técnico y visualización, \$200, se requerirán 15, uno por día, \$3,000.

Selección de musicalización \$250, se requerirán 15, uno por día, \$3,750.

Editor: 250 pesos por hora, no está definido el tiempo que se requerirá, por lo que en el presupuesto se contemplan 25 horas, que da un total de \$6,250.

Productor \$300 por día, \$4,500.

Director \$300 por día, \$4,500.

Realizador \$250 por día, \$3,750.

Copias de los guiones y diálogos, cada una tiene un costo unitario de 40 centavos. Tentativamente se requerirá 200 copias que da un total de \$80.

Vehículo para transportación, \$30,000. La renta por día de una camioneta Suburban es de \$2,000.

Equipo Radiocel de comunicación, \$20,250. La renta por día es de \$1,350.

Vestuario, será proporcionado por las autoridades municipales y por los grupos étnicos que participarán en los programas, previo acuerdo. También en el caso de los conductores, pero no en todos los programas será necesaria su intervención.

Spray anti brillo, \$15.

Kit de limpieza para lentes, 200 pesos.

Equipo de maquillaje, \$1,500.

Hospedaje en habitación doble, \$280 por día en promedio por cuarto, se requerirán 3, total \$12,600.

Alimentación para seis personas (90 desayunos, 90 comidas, 90 cenas por 15 días) precio unitario \$60, total \$16,200.

Presupuesto parcial: \$204,595.

** Hasta aquí hemos citado los aditamentos y servicios básicos que se requieren para efectuar las grabaciones. Los siguientes puntos que se citarán pueden ser omitidos para disminuir el presupuesto, ya que su adquisición no es indispensable, aunque sí puede llegar a ser necesaria, bien para asegurar el equipo, para delimitar la zona de grabación, para reparar el sistema de iluminación, atender médicamente a alguno de los participaciones en las locaciones, entre otros aspectos.

Dos extinguidores de 8 kilos de carga, cuyo costo es de 350 pesos.

51 metros de cuerda, el kilo tiene 17 metros con un costo de 28 pesos lo que

da un total de 84 pesos.

Cautín 25 pesos.

4 rollos de alambre recocido, costo unitario 27 pesos, total 108 pesos.

Tres candados para proteger el equipo, 291 pesos, cada uno cuesta 97 pesos.

Tres pares de guantes de carnaza 75 pesos, cada par tiene un costo de 25 pesos.

20 metros de cadenas, 100 pesos, un tramo de 5 metros tiene un costo de 25 pesos.

Caja de herramientas \$542.30. Costos unitarios: Caja \$170, pinzas electricista \$28, desarmadores \$70, pinzas de mecánico \$30.50, martillo \$33.90, clavos (10 paquetes con 30 unidades cada uno) \$43, tornillos (10 paquetes con 30 unidades cada uno) \$33, serrucho \$64.90, y clavo tapicero (10 paquetes con 35 unidades cada uno) \$69.

La renta de la carpa y sombrilla de 3 metros de diámetro tiene un costo de 450 pesos por día, lo que da un total de \$6,750.

Botiquín de primeros auxilios: \$402.80. Costos unitarios, botiquín \$170,

algodón \$14.60, aspirina \$28.50, alcohol \$21.50, cafiaspirina \$11.70, buferIn \$18.90, merthiolate \$19.50, afrinex \$38, 5 jeringas \$66.50, y sal de uvas picot \$13.60.

Cinta plateada, \$219 por 10, costo unitario \$21.90.

Masking tape, \$190 por 10, costo unitario \$19.

Cinta de aislar, \$150 por 10, costo unitario \$15.

Cintas de colores, \$250 por 20 paquetes de colores variados, costo unitario \$12.50.

Cinta rotular, \$56.70 por tres, costo unitario \$18.90.

Fusibles, \$115 por 10, costo unitario \$11.50.

Cronómetro, \$115.

Gises, \$8.

Plumones, \$80 paquete con doce.

Borrador, \$15.00.

Alta voz, \$650.

Accesorios para zurcido y cocido, \$100.

Papel, \$28.50 paquete con 100 horas.

Plumas, \$14 paquete con 5.

Lápices, \$8.50 paquete con 6.

Marcadores, \$32.

Señales preventivas para vialidad, \$70.

Linternas, \$143.70 por tres, costo unitario \$70.70.

Bolsas para la transportación de basura, \$12.95 paquete con 20.

Platos desechables, \$28.95 por tres paquetes con 20, costo unitario \$9.65.

Vasos desechables, \$38 por cinco paquetes con 20, costo unitario \$7.60.

Papel sanitario, \$67.50 por dos paquetes de 12 rollos, costo unitario \$33.75.

Garrafón de agua con todo y líquido, \$272, costo unitario \$68.

Presupuesto parcial por programa: \$14381.60

Presupuesto final: \$215,723.90.

*** Estos precios fueron obtenidos el 20 de junio de 2002, por lo que podría modificarse el presupuesto.

4.7. PLAN DE PRODUCCIÓN

También llamado time table o calendario de actividades de la producción (Tostado, 1995: 134-136), donde vamos a señalar en orden cronológico y especificando los recursos necesarios para cada día que se invierte en la producción, de tal manera que todo el equipo de producción conozca qué se está haciendo y cuándo. Es decir, este es un mapa de la producción que permite ubicar visualmente, día por día, las actividades de las etapas que se deberán de cumplir.

En la etapa de preproducción o de planeación (Tostado, 1995: 86) se contempló efectuar las grabaciones del 15 al 30 de octubre previendo que el período de lluvias ya habrá culminado y aún no inicia el invierno, factores que podrían afectar o entorpecer el desarrollo del trabajo, toda vez que en un gran número se efectuará en exteriores.

Otro factor que se tomó en cuenta, es que en dichas fechas el ciclo escolar estará en plena actividad, lo que se podría aprovechar para efectuar reportajes, entrevistas o adaptaciones de bailables, cuentos o leyendas en escuelas indígenas.

Asimismo, se contempló en la estructuración del cronograma o calendario de grabaciones la regionalización que se realiza de la entidad en la obra "Puebla, monografía estatal" que publicó la Secretaría de Educación Pública, ya que en esta se contempla la estructura geográfica, económica, política, social y étnica.

A cada región le fue asignado un municipio como cabecera de la misma, lo que permitirá asentar un centro de operaciones para abatir costos de traslado. La regionalización es la siguiente:

I. Región Huauchinango. En el norte del estado, tiene 31 municipios. Abarca una superficie de 5,696.83 km².

II. Región Teziutlán. Situada en la parte noroeste del estado, tiene 32 municipios. Comprende una superficie de 2,716.05 km².

III. Región Ciudad Serdán. Se encuentra en la parte central del estado, 36 municipios. Ciudad Serdán es la cabecera regional abarca 5,881.02 km².

IV. Región San Pedro Cholula. En la parte oeste del estado tiene 28

municipios. Comprende una superficie de 2,634.00 km².

V. Región Puebla. Situada en la parte central de la entidad, formada por un solo municipio. Tiene gran importancia económica y política, ya que se trata del municipio de Puebla en el que se encuentra la capital del estado. Ocupa una superficie de 524.3 km².

VI. Región Izúcar de Matamoros. Se encuentra al sureste del estado, tiene 51 municipios. Abarca una superficie de 9,021.80 km².

VII. Región Tehuacán. Al sureste del estado, tiene 38 municipios. Ocupa una superficie de 7,444.92 km².

4.7.1. Cronograma de grabaciones

Para la primera fase de grabaciones se contempla realizar 16 programas, en los cuales se cubrirán algunos aspectos de las regiones I -Huauchinango- y II -Teziutlán- para abatir costos y atender a la etnia con mayor población en la entidad la Náhuatl, pues es en estos sitios donde más se ubica, además de que se localizan otros grupos indígenas como los otomíes y tepehuanes (Anexo 4).

Programa: PAPTAL

Productor: Rafael González Morales (RGM)

Director: Óscar Ceballos

Realizador: Felipe Ávila Camacho

Camarógrafo: David Bryan Lozano Hernández

Operador audio: ETHEREA comun(icación) integral

Duración: 10 horas por día

Fechas de realización: 15 al 30 de octubre

Fecha	Horario	Responsable	Actividad	Observaciones
15	9 a 18 horas	RGM	Reportaje "Ehécatl", Dios del viento	Huauchinango
16	"	"	Reportaje "Camaxtli", Dios de la guerra	Huauchinango
17	"	"	Musical La Mariposa	Huauchinango
18	"	"	Entrevista a fabricante de flores artificiales	Cuetzalan
19	"	"	Reportaje sobre literatura náhuatl	Cuetzalan
20	"	"	Reportaje de la Danza del Palo Volador	Cuetzalan
21	"	"	Musical La Mariposa	Zacatlán
22	"	"	Entrevista a fabricante de dulces típicos	Zacatlán
23	"	"	Entrevista con productor de vino	Zacatlán
24	"	"	Representación de la Leyenda del Nahual	Zacapoaxtla
25	"	"	Representación de la Leyenda de la Víbora con Cabellos	Zacapoaxtla
26	"	"	Reportaje del taller en lengua náhuatl del Instituto Tecnológico Superior de	Zacapoaxtla

27	"	"	Reportaje otomíes	Pahuatlán
28	"	"	Musical Son de Boda	Pahuatlán
29	"	"	Representación de la danza de los Voladores	Pahuatlán
30	"	"	Reportaje tepehuanes	Tlaxco

4.7.2. Preparación del contenido.

Tema: las siete etnias que habitan nuestra entidad.

Objetivos: Difundir las costumbres, tradiciones, bailables, modos de vida, mitos, cuentos, leyendas y las lenguas o dialectos que hablan los grupos indígenas en el Estado de Puebla.

Destinatario: jóvenes estudiantes del nivel de secundaria.

Organización en capítulos: los dos primeros programas abordarán a las etnias asentadas en la región de Huauchinango. Luego de Cuetzalan, Zacatlán, Zacapoaxtla, Pahuatlán y Tlaxco.

Formato: el principal será el de magazín, el cual incluirá al documental, las entrevistas y la dramatización.

Estilo: escenarios abiertos, imágenes en detalle, de primeros planos, y un tono más

intimista y sereno.

Esquema de producción: 3 camarógrafos, 2 guionistas, 2 reporteros, 1 iluminador, 1 floor manager, 2 conductores, 1 productor y 1 editor.

Presupuesto: \$ 215,723.90.

4.7.3. Guía de contenidos

4.7.3.1. Tema general

En los primeros programas se abordará el tema de los bailables como el musical la Mariposa, la danza del Palo Volador, el musical Son de Boda o la danza de los Voladores de Pahuatlán, entre otros, por lo que se contará con el apoyo de especialistas en estos temas, antropólogos, maestros de baile folklórico y especialistas en la materia del Instituto Nacional Indigenista, para poder ofrecer una explicación desde el aspecto social, mítico, religioso, vestimenta, ritmo, pasos, etcétera.

También se contará con este tipo de respaldo para la presentación de leyendas como las de "Ehécatl", Dios del viento, la representación de la leyenda de la Víbora con Cabellos, los nahuas de Cuetzalan, "Camaxtli", Dios de la guerra, o la leyenda del nahual; así como para presentar a cada una de las siete etnias que están asentadas en el Estado de Puebla.

De igual forma se realizarán entrevistas a fabricantes de flores artificiales, de vino, quesos, talabartería, trajes típicos, entre otros.

4.7.3.2. Informaciones básicas a transmitir

La realización de este programa es importante porque actualmente los jóvenes estudiantes del nivel de secundaria reciben muy poca información sobre el origen y evolución de los habitantes del Estado de Puebla, concretamente con los que forman las siete etnias que se asentaron en este territorio por lo que se transmitirán conceptos, ideas y datos sobre estos grupos.

4.7.3.3. Orden de la información

Como se programó la grabación de los programas con base en las regiones donde se encuentran asentadas las siete etnias será así como se irán presentando o estructurando los programas para que se mantenga el contexto de la temática, es decir, se evitará la mezcla de regiones o etnias para evadir la confusión de los jóvenes receptores.

4.7.3.4. Estrategias educativas recomendables

Para lograr una relación entre la producción y los destinatarios se pondrá a disposición de los jóvenes un correo electrónico y un número telefónico para poder

recibir sus preguntas, dudas y comentarios, lo que permitirá enriquecer, mejorar o aclarar sus inquietudes con respecto al programa.

Será con base en imágenes como se argumentará y dará el estilo de narración a las ideas que se expondrán, aunque sin descuidar el sonido en su doble aspecto narrativo y técnico, así la palabra se utilizará más como un complemento de la imagen en la expresión directa de los conceptos. La narración deberá ser siempre sencilla, breve y al grano, de tal forma que su unión con el video contribuya a lograr un solo impacto.

La música será más bien evocadora de sensaciones abstractas y formará parte de la acción, porque así lo demandará en sus momentos el guión, como en la presentación de musicales. Los temas que se emplearán serán de la región correspondiente o de las respectivas etnias.

4.7.3.5. Lenguaje

Como se emplearán palabras técnicas o del vocabulario de los siete dialectos que existen en Puebla, se realizará la traducción inmediata de las mismas con subtítulos para evitar confusiones en los receptores.

4.7.3.6. Recomendaciones formales

La recomendación es que exista una continuidad de planos cortos, ya que estos dan

dinamismo y vida, en tanto que una serie de planos largos retardan la acción. También se sugiere que se cambie a menudo de una cámara a otra, ya que así será fácil darle un manejo ágil a los planos, crear un tiempo y un ritmo que vaya de acuerdo con lo que se va a presentar.

4.7.3.7. Público

El programa "Papatl" está dirigido a jóvenes estudiantes del nivel secundaria, cuyas edades oscilan entre los once y dieciséis años, a quienes se les difundirán los actos y modos de vida que conforman la cultura de las siete etnias que habitan nuestra entidad, como un apoyo y refuerzo de la enseñanza que les transmiten a través de la Red Satelital de Televisión Educativa -Edusat-.

4.7.3.8. Actitudes a fomentar

Que se interesen en un mayor conocimiento de sus orígenes y tradiciones para que lo fomenten y lo hagan crecer.

4.7.3.9. Contextos de uso previsible

En situaciones escolares.

4.8. Formato de Programa

"Papatl"

Horario 16:00 a 16:30

Miércoles 30 de octubre de 2002

No.	Cond.	Descripción	Formato	VTR	C.	Prod.	Duración	Tiempo
1		Teaser	Vivo				.10"	16:00
2		Entrada Institucional	Vivo				.10"	
3	M	Saludos y envía a reportaje	Vivo			gráfico	.40"	
4		Reportaje "Ehécatl", Dios del viento	C/s (full track)	VHS 3	3/4	pizarra	3.45"	
5	J	Conductor con voz en off manda entrevista con fabricante de flores artificiales	C/s (full track)	VHS 10	3/4	pizarra	4.11"	
6		1ER. CORTE COMERCIAL					3.00"	16:09
7		Representación de la leyenda de la vibora con cabellos	C/s (full track)	VHS 54	3/4	pizarra	7.00"	
8		2º. CORTE COMERCIAL					3.00"	16:16
9	J	Conductor con voz en off manda a reportaje	Vivo			gráfico	.10"	
10		Reportaje de los nahuas de Cuetzalan	C/s (full track)	VHS 90	3/4	pizarra	4.90"	
11		Musical la mariposa	C/s (full track)	VHS 91	3/4	pizarra	2.20"	
12	M	Despedida conductor	Vivo				.40"	

4.9. STORY LINE.

"PAPATL"

Productor: Rafael González Morales

Director: Óscar Ceballos

Realizador: Felipe Ávila Camacho

Camarógrafo: David Bryan Lozano Hernández

Operador audio y edición: ETHEREA comun(iación) Integral 16:00 a 16:30 horas

	ENTRADA	20"	DURACIÓN	EMPIEZA	TERMINA
Bloque uno	Entrada conductor y manda a reportaje	40"		16:00:20	16:01:00
	Reportaje "Ehécatl", Dios del viento	3.45"		16:01:00	16:04:45
	Conductor con voz en off manda a				
	Entrevista a fabricante de flores artificiales	4.11"		16:04:45	16:09:00
CORTE DE ESTACION			3.00"	16:09:00	16:12:00
Bloque dos	Representación de la Leyenda de la Víbora con Cabellos	7.00"		16:12:00	16:19:00
CORTE DE ESTACION			3.00"	16:19:00	16:22:00
Bloque tres	Conductor manda a				
	Reportaje de los nahuas de Cuetzalan	5.00"		16:22:00	16:27:00
	Musical La Mariposa	2.20"		16:27:00	16:29:20
	Despedida conductor	.40"		16:29:20	16:30:00

"PAPATL"

Productor: Rafael González Morales

Director: Óscar Ceballos

Realizador: Felipe Ávila Camacho

Camarógrafo: David Bryan Lozano Hernández

Operador audio y edición: ETHEREA comun(icación) integral 16:00 a 16:30 horas

	ENTRADA	20"	DURACIÓN	EMPIEZA	TERMINA
Bloque uno	Entrada conductor y manda a reportaje	40"		16:00:20	16:01:00
	Reportaje "Camaxtli", Dios de la guerra	3.45"		16:01:00	16:04:45
	Al término del reportaje conductor manda a				
	Entrevista a fabricante de dulces típicos	4.11"		16:04:45	16:09:00
CORTE DE ESTACION			3.00"	16:09:00	16:12:00
Bloque dos	Representación de la Leyenda del Nahual	4.00"		16:12:00	16:16:00
	Reportaje de la Danza del Palo Volador	3.00"		16:16:00	16:19:00
CORTE DE ESTACION			3.00"	16:19:00	16:22:00
Bloque tres	Reportaje de los otomíes de Pahuatlán	3.00"		16:22:00	16:25:00
	Entrevista con grupo indígena	2.00"		16:25:00	16:27:00
	Musical Son de Boda	2.20"		16:27:25	16:29:20
	Despedida conductor	.40"		16:29:20	16:30:00

"PAPATL"

Productora: Rafael González Morales

Director: Óscar Ceballos

Realizador: Felipe Ávila Camacho

Camarógrafo: David Bryan Lozano Hernández

Operador audio y edición: ETHEREA comun(icación) integral 16:00 a 16:30 horas

ENTRADA	20"	DURACIÓN	EMPIEZA	TERMINA
Bloque uno	Entrada conductor y manda a Reportaje tepehuanes de Tlaxco y Pantepec	.40"	16:00:20	16:01:00
	Entrevista con indígenas	3.45"	16:01:00	16:04:45
		4.15"	16:04:45	16:09:00
CORTE DE ESTACION		3.00"	16:09:00	16:12:00
Bloque dos	Representación de la danza de los Voladores de Pahuatlán	4.00"	16:12:00	16:16:00
	Conductor envía a entrevista con productor de vino de Zacatlán	3.00"	16:16:00	16:19:00
CORTE DE ESTACION		3.00"	16:19:00	16:22:00
Bloque tres	Reportaje del taller en lengua Náhuatl del Instituto Tecnológico Superior de Zacapoaxtla	5.00"	16:22:00	16:27:00
	Musical La Mariposa	2.20"	16:27:00	16:29:20
	Despedida conductor	.40"	16:29:20	16:30:00

4.10. ASPECTOS DE POSTPRODUCCIÓN

En la estructura del programa se contempló la edición de una entrada, cortes directos, fundidos, encadenados, cortinillas, títulos, créditos y despedida con el apoyo de mezcladores digitales y con un generador de efectos especiales para darle una mejor presentación al producto final.

Para la entrada de presentación y la despedida del programa se contempló la animación de la mariposa estilizada que se emplea en el logotipo para atraer la atención del público meta.

Por ser la transición más elemental consiste en pasar directamente de un plano a otro será uno de los procedimientos de transición que se emplearán, aunque no se abusará del mismo porque desde el aspecto técnico baja la calidad del programa.

Los fundidos se emplearán para marcar una pausa entre bloques, más o menos suave, según el tiempo que dure la transición.

Otro de los métodos más empleados es el encadenamiento, por lo que también se tomó en cuenta para el trabajo de postproducción.

En las cortinillas se emplearán todas las opciones que el switcher o mezclador de imágenes tiene, lo que permitirá presentar el producto entre escena y escena con

una variedad -rombos, pentágonos, estrellas, etcétera- visual que hará más atractivo el programa.

Los títulos y créditos se presentarán al inicio y término de cada cápsula, reportaje, entrevista o representación para darle una mayor dinámica y para destacar la intervención de cada elemento que interviene en la producción. Aunque la entrada y despedida se citarán una vez más a los elementos que intervienen.

5.1. CONCLUSIONES

En un país como México, que en este siglo XXI contará con más de cien millones de habitantes, es urgente una transformación de los esquemas educativos y comunicacionales con objeto de estimular el uso intensivo de los medios audiovisuales, especialmente el video y la televisión, en y para la educación.

En este sentido, la creación y la lectura crítica de mensajes audiovisuales se vuelve urgente para una sociedad que paulatinamente ve erosionarse sus rasgos culturales para incrustar modelos y costumbres ajenas a los intereses propios.

No se debe olvidar que la vida cultural se impregna, cada vez más, de imágenes, especialmente audiovisuales, las cuales van transformando el perfil cultural de las sociedades. Las estructuras psíquicas y la imaginación colectiva se conforman de manera diferente a las de quien solamente fue educado entre las aulas convencionales y la letra impresa.

Sin lugar a dudas, en los últimos años el paisaje educativo se ha transformado sustancialmente y de acuerdo a la programación de las estaciones de televisión abierta, no se han preparado para ello.

Y es que por desgracia, los programas culturales que se transmiten por televisión se asocian y evalúan muchas veces con la enajenación, la superficialidad, el entretenimiento o la evasión de la sociedad moderna, aspectos que se mantienen

muy ligados en el resto de las emisiones que integran la barra de programación de las televisoras. Básicamente porque en este tipo de discursos, sin duda, existen demasiados intereses económicos, políticos e ideológicos.

El primero es que pocas veces se plantean con razones científicas que den validez a la argumentación. Suprimen el hecho de que tanto el conocimiento como el lenguaje, incluido el audiovisual, se interpretan de manera muy integrada dentro del universo simbólico de la cultura, y omiten que en la base de todo conocimiento existe el elemento audiovisual al ser los signos representación de objetos reales (cien por ciento figurativos -a través de la mediación creativa- los mensajes audiovisuales son conceptuales, en su función comunicativa de asociación simbólica). Aspecto que no se ha logrado aún cumplir cabalmente en nuestra entidad, pese al desarrollo de la programación y producción que muestran las dos opciones de la televisión comercial que existen, Televisión Azteca Puebla y Súper 3.

Por lo anterior citado es por lo que se propone la realización de "Papatl", ya que el empleo de la televisión como herramienta audiovisual para la difusión de la cultura y la educación no tiene limitantes. Lo que se puede afirmar tomando como punto de referencia las encuestas, estudios e investigaciones que sobre el tema se han realizado, así como evaluaciones que sobre su aplicación se han efectuado en diversos países del mundo, como México, Alemania, España, Inglaterra y los Estados Unidos, donde han comprobado que la mayor parte de la información que se recibe es a través de un medio audiovisual y ésta es posible recordarla con más facilidad que aquella información que recibimos en una plática común.

En la actualidad la mayoría de lo que se está aprendiendo es transmitido visualmente, por otro lado las personas necesitan ver, visualizar de alguna forma lo que escuchan para poder creer en el mensaje auditivo.

El uso de la televisión facilita y garantiza el aprendizaje entre los jóvenes estudiantes, como a los que está dirigido "Papatl", al manejar temas específicos con una buena calidad en el tratamiento de los diálogos e imágenes, pues carecen de errores por presentarse previo trabajo de grabación y edición.

El video como tal es considerado como un arte electrónico, como el medio de información que maneja el arte de la imagen en movimiento, en esas imágenes se podrá viajar en el tiempo, conocer diversos lugares, diferentes culturas y su historia - principal propósito de "Papatl"-, acercar al espectador con la naturaleza, se pueden conocer las diferentes especies que integran la flora y la fauna de México y el mundo, igualmente permitirá enterar y mostrar las modas actuales como las que se empleaban hace cientos de años, tendencias en todas aquellas áreas de la ciencia y la tecnología, así como a todas las expresiones que integran a las bellas artes, como la poesía, danza, pintura, escultura, etcétera.

Todas estas imágenes captadas por el lente de la cámara, transmitidas en video de una forma cronológica y basadas en un texto definido pueden dar a la gente educación, sin dejar de atender el entretenimiento y la información. De la misma forma ayudan a que el espectador se sienta atraído y familiarizado con lo que se le presenta en algunas situaciones y según el estado de ánimo de las personas, su

sensibilidad queda expuesta a que su mente genere, reviva los momentos especiales de su vida.

Se considera importante recalcar que las imágenes por sí solas que no manejan un tema específico o carecen de una intención previamente pensada no dicen nada, es una imagen inservible, las imágenes no necesitan el apoyo de un audio que complemente la información, el deseo de lo que se pretende lograr en las personas, aunque por lo general la unión de audio y video manipulan a la gente, ya que los dos atacan el oído por el cual nuestra mente desarrolla la imaginación y la vista que capta la mayor parte de información que se presenta.

Por ello, en la actualidad nadie cuestiona la eficacia del mensaje audiovisual aunque pocos hacen una labor seria y profunda para su uso, por lo que a partir de "Papat!" se iniciará la tarea lenta y paciente de reeducar al telespectador para hacerles comprender que la misión de la televisión es la de ayudar a comprender al hombre en todas sus tareas comunes, tomando como principio de todo desarrollo sus orígenes y su cultura.

La misión no será fácil, pues lamentablemente la televisión que se difunde en México sigue un patrón de corte comercial, donde se venden prototipos y formas de vida que en casi todas las ocasiones son ajenas con la realidad y modo de vida de su sociedad.

Además de que la visión que se maneja en la información que se presenta

está cuidadosamente editada, censurada y proyectada según los intereses de la cadena televisiva que la proyecta o de los patrocinadores que pagan su difusión.

Así que el primer paso que se dará para alcanzar la descentralización y liberación de los imperativos mercantiles, de las exigencias de un sistema, del control de aquellos que tienen el poder de la información y la cultura que se presenta en la televisión comercial será la realización de "Papatl".

5.2. OBSERVACIONES

En la presente investigación surgieron en la práctica problemas y limitaciones que no fueron contemplados en el proyecto que impidieron de cierto modo la entrega de los avances en los días y fechas programadas para su revisión. Dificultades que se agudizaron por el lapso tan corto que se destinó para la duración del curso de Actualización de video.

Como ya se mencionó, uno de los problemas con el que más se batalló fue el tiempo, a pesar de que la presente tesis fue más teórica que práctica, pero como se tuvo que justificar cada uno de los aspectos técnicos y metodológicos que se abordan, hubo aspectos que se tuvieron que ir resolviendo sobre la marcha por la falta de información, o bien por no contar con la bibliografía necesaria para hacerlo.

Asimismo, se tuvo especial cuidado en mantener los lineamientos que se

efectuaron en las preguntas de investigación, los objetivos, justificación y la hipótesis para no desviar la información a la hora de redactar y perder con ello el punto medular del proyecto.

Otras de las limitantes a las que se debió enfrentar fue la ubicación de las comunidades y centros de población donde se encuentran asentadas las etnias que integran el estado de Puebla, ya que la distancia entre ellas y la capital limitó estudiar de cerca y de una forma más amplia aquellos aspectos que se buscan presentar en "Papatl" para que el desarrollo del programa y la tesis misma tuviera una mayor información que las enriqueciera.

De igual forma hubo restricciones en los recursos económicos para solventar la investigación, ya fuera para la adquisición de bibliografía, pago del servicio de internet y de impresión del material para las entregas programadas en el curso de actualización.

Uno de los capítulos que más tiempo y dedicación requirió fue el referente al desarrollo técnico y metodológico, es decir, el cuarto, ya que todos y cada uno de los aspectos que se plantean tuvieron que estar justificados, ya fuera con el apoyo de bibliografía especializada en el estudio y efectos de la televisión, producción de videos y audiovisuales, así como de aquellos aspectos que tienen que ver con la publicidad y mercadotecnia, pues los props, logotipo y colores de los diseños tienen una razón de ser, esto es, no se permite su empleo en una forma arbitraria.

Fue en este apartado de la tesis donde más demora hubo, pues la mayoría de los libros que se consultaron que abordaban el estudio de la televisión, ya fuera como un medio de información o desde el aspecto técnico, manejaban aspectos generales o parciales y como en la investigación se tuvo que tratar conceptos e ideas concretas, se tuvo que ir desglosando de una manera ordenada por medio de lecturas, de autores diferentes, así como el apoyo de apuntes escolares para cumplir con todos los requisitos que toda investigación debe de cubrir.

5.3. RECOMENDACIONES

De acuerdo a los puntos que se abordaron durante el desarrollo de la tesis, es recomendable la realización de "Papatl" por los siguientes factores:

Porque la televisión es un medio de información masiva que logra captar fácilmente la atención de las personas.

Si se emplea con un lenguaje sencillo y claro reforzado con una gran variedad de imágenes es un gran motivador para la enseñanza.

Es un medio que si bien en sus etapas de producción es caro, es económicamente accesible al receptor que se pretende captar al difundirse en una forma gratuita y abierta en nuestro país.

Y en el campo educativo, el empleo de la televisión puede emplearse desde dos puntos de vista: para facilitar el aprendizaje de contenidos de diversa índole; para analizar los diversos medios y lograr la expresión de estos.

Así como fomentar la participación y el esfuerzo creativo de aquellos que captan el mensaje, ampliar el marco de experiencia, motivar el aprendizaje, provocar comportamientos imitativos, facilitar el aprendizaje por descubrimiento y a comprender el entorno que se presenta. Además de todos los aspectos que en la presente investigación se presentan.

De concretarse su realización se recomienda cuidar los siguientes puntos:

Realizar periódicamente un sondeo sobre gustos y preferencias del público de "Papatl", para efectuar posibles cambios y mejoras en dicho programa.

Buscar nuevas visiones de investigación que consoliden la línea del programa.

Crear espacios de opinión para los integrantes de las etnias que se abordan para enriquecer el contenido de cada emisión.

Crear un buzón y un correo de voz para que los telespectadores escriban o hablen para exteriorizar sus quejas o propuestas.

Mantener una corriente de opinión juvenil, especialmente porque son ellos el

público meta.

Continuar con la línea informativa y de investigación en los reportajes y entrevistas que se presenten, para mejorar la oferta televisiva y así captar más y nuevos espectadores.

Poner más empeño y dedicación en las secciones detectadas como preferidas (sin descuidar el resto) y, de ser posible, ampliarlas y disminuir aquellas que no gozan de tanto favoritismo, con el fin de mejorar la distribución de los contenidos.

Dar seguimiento a los reportajes e investigaciones que se presenten para dar un panorama más amplio y claro de los temas que se abordan.

GLOSARIO

AUDIENCIA (SHARE).- Público que en un momento dado puede hallarse expuesto a un medio de comunicación masiva y que puede recibir los mensajes que éste transmite. Se mide por muestreo y se da como una posibilidad; a esta medida se llama "rating", vocablo inglés que significa rango. (García, 1983)

AUDITORIO.- Público efectivo que recibe un mensaje; se distingue de la audiencia en que ésta es potencial y el auditorio es el público que realmente recibe el mensaje. (García, 1983)

AUDIOVISUALES.- Combinación de sonido e imágenes en la elaboración de un mensaje informativo o publicitario. Los medios audiovisuales por excelencia son el cine y la televisión. (García, 1983).

CABLE.- Transmisor o conductor de señales informativas hecho a base de materiales alámbricos para la transmisión de señales de televisión. (García, 1983)

CÁMARA.- Es el aparato que reproduce una imagen por medios electrónicos. (Quijada, 1986)

CARTA DE CÁMARA.- Extracto del guión con los detalles específicos para cada cámara. (Quijada, 1986)

CASETE (VIDEOTAPE).- Cinta magnética sobre la cual se graba sonido e imagen.
(Quijada, 1986)

CASETERA.- Grabadora de video; las hay portátiles y de estudio; su funcionamiento es similar a las de audio. (Quijada, 1986)

COMUNICACIÓN DE MASAS.- Transmisión de mensajes hacia un gran número de personas mediante algún medio de comunicación. (Berlo, 1991)

CONTENIDO.- Conjunto de significadores que contiene un mensaje. (Martínez, 1981)

CULTURA.- Producto residual de una comunicación entre los hombres, seguida de una cristalización de todo o parte de esos actos de comunicación en soportes materiales que se denominan conservas naturales. La cultura está vinculada a la sedimentación, en la memoria, de los actos, estímulos o mensajes que ha penetrado el entorno artificial del hombre. (Moles, 1975)

DECODIFICADOR.- Reducir a la forma original un mensaje que había sido codificado. (García, 1983)

DECODIFICADOR.- Uno de los extremos del proceso de comunicación, generalmente el receptor por oposición al emisor que es el codificador del mensaje. Se dice que la forma en que el receptor decodifica un mensaje está

determinada por sus actitudes hacia sí mismo, hacia la fuente y hacia el contenido del mensaje. (Berlo, 1991)

DIACRÓNICO.- Que se sitúa a través del tiempo. Son los procesos o métodos de investigación con interés por la evolución de un fenómeno de una época a otra. (Galiana, 1975)

CRÉDITOS.- Es el reconocimiento, en forma visual o sonora, a artistas y técnicos que realizaron el programa. (Quijada, 1986)

DIRECTOR.- Persona responsable de la organización, interpretación y realización del programa. (Quijada, 1986)

EDICIÓN.- Procedimientos de acoplar escenas que componen un programa en su orden final, tras recortarlas para darles su longitud definitiva. En televisión la edición es electrónica. (Quijada, 1986)

EDITOR.- Es la persona responsable del diseño y de la supervisión técnica de todo el proceso de edición. (González, 1989)

EFFECTOS.- Disoluciones, desvanecimientos, cambios de color, etc., que se realizan con el switcher. En audio son los sonidos ambientales. En iluminación recrean determinado ambiente: reflejo de una llama, luz de luna, etc. (Quijada, 1986)

ESCENARIO (SET).- Escena construida en el interior del foro donde se desarrolla la acción. (Quijada, 1986)

EXTERIOR.- Grabación de un programa o escena al aire libre, o en interiores dando iluminación de exteriores. (Quijada, 1986)

EMISOR.- Es quien se encarga de enviar un mensaje. (Berlo, 1991)

ENCODIFICADOR.- Encargado de convertir las ideas de la fuente informativa en un código para transmitir un mensaje; es el encodificador el responsable de que los propósitos de la fuente original sean fielmente interpretados. (Galiana, 1975)

ENTORNO.- Todo lo que, dentro del mundo físico, se halla situado cerca de un ser psicológico: receptor o emisor de mensajes. (Moles, 1975)

ESTÍMULO.- Cualquier acontecimiento que un individuo sea capaz de percibir y sentir. (Berlo, 1991)

FEED BACK (RETROALIMENTACIÓN).- Técnicas de comparación, de uso frecuente, de los resultados de un proceso conforme a un patrón establecido. Cuando se advierten desviaciones o errores, un sistema de comprobación hace las correcciones necesarias. (Varios, Diccionario Básico de comunicación, 1980)

GUIÓN.- Argumento del programa sobre el cual se basa el director, técnicos y

actores. Contiene una descripción detallada de la acción, escena por escena, junto con los escenarios, posiciones de cámara, diálogos, música, ruidos y tiempos de cada escena. (Quijada, 1986)

IMAGEN.- Soporte de la comunicación visual que materializa un fragmento del mundo perceptivo (entorno visual), susceptible de subsistir a través del tiempo y que constituye una de las componentes principales de los medios masivos (fotografía, cine, televisión, etcétera). (Moles, 1975)

LOCACIÓN.- Lugar fuera del estudio donde se lleva a cabo un programa o grabación. (Quijada, 1986)

LOGOTIPO.- Signo gráfico o emblema que simboliza o representa una imagen institucional mediante la cual se fija en el público un conocimiento para identificar al emisor. Dibujo, combinación de letras, símbolo con que se identifica una publicación; se diferencia de las representaciones heráldicas por la simplicidad con que se expresa. (Teoría de la Imagen, 1974)

MEDIO.- Instrumento técnico de reproducción multiplicadora de la imagen y de la palabra hablada o escrita, de la música y del movimiento. Sistema de transmisión de mensajes o signos debidamente codificados y con destinatario preestablecido o anónimo. (Pardinas, 1978)

MEDIO DE COMUNICACIÓN MASIVA.- Medios impresos (diarios, revistas), medios

electrónicos (Radio, cine, televisión) que se dirigen a grandes audiencias no segmentadas. (Berlo, 1991).

MENSAJE.- El contenido de la información; el soporte de la comunicación. Decisión que toma la fuente de comunicación al seleccionar y estructurar los códigos y el contenido. (Pardinas, 1978)

PRODUCCIÓN.- El monto de la edición en un lapso de tiempo determinado. (González, 1989)

RECEPTOR.- Es quien recibe un mensaje. (Berlo, 1991)

RETROALIMENTACIÓN.- Respuesta del receptor que completa el ciclo de comunicación; es el mensaje decodificado que retorna al emisor. (Berlo, 1991)

SWITCHER.- Mezclador de video; también se conoce con este nombre al operador. (Quijada, 1986)

TELEVISIÓN.- Transmisión a distancia de imágenes en movimiento por medio de cables y ondas radioeléctricas. (Martínez, 1981)

VIDEO (VIDEOTAPE).- Cinta magnética en la que se registran o graban imágenes y sonidos. (Quijada, 1986)

VÍDEO. - Es el aparato que permite la grabación y reproducción de imagen y sonido en una cinta de plástico magnetizado. (García, 1983)

VOZ EN OFF. - Voz del locutor o presentador, es decir, el sujeto se oye, pero no se ve.

ANEXOS

*1. INDICADORES SOCIOECONÓMICOS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE MÉXICO, 2000

Fuente: http://www.ini.gob.mx/indica2000/l_pue00.html

PUEBLA

Indicadores socioeconómicos de las localidades de 30 % y más de hablantes de lengua indígena por lengua.

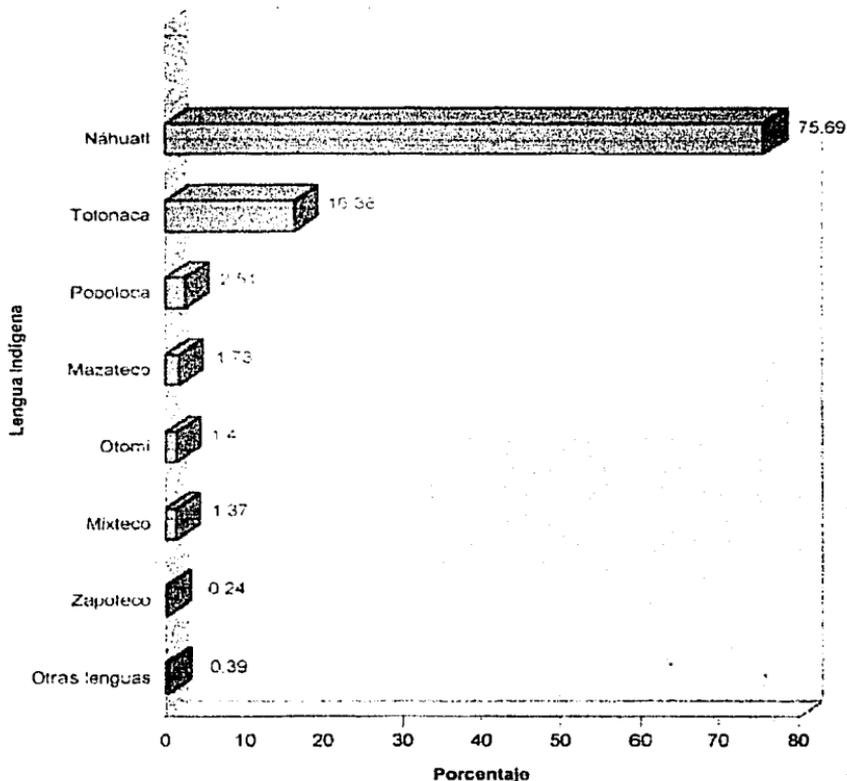
Localidades de 30% y más

	(N)	(PT)	(PA)	(PPI)	(%)
Mazateco	24	4,764	37.8	38.5	20.1
Mixteco	27	9,781	30.2	34.0	10.1
Náhuatl	902	492,331	35.0	30.1	14.9
Otomí	16	8,679	54.4	24.8	35.7
Popoloca	22	18,969	40.3	33.2	6.8
Totonaca	219	118,155	40.3	30.0	26.0
No especificado	87	7,208	44.6	30.1	17.6
Total	1,297	659,887	36,4	30.2	17.1

(N) Número, (PT) Población total, (PA) Población de 15 años y más analfabeta, (PPI) Población de 15 años y más con primaria incompleta, (%) Porcentaje de monolingües.

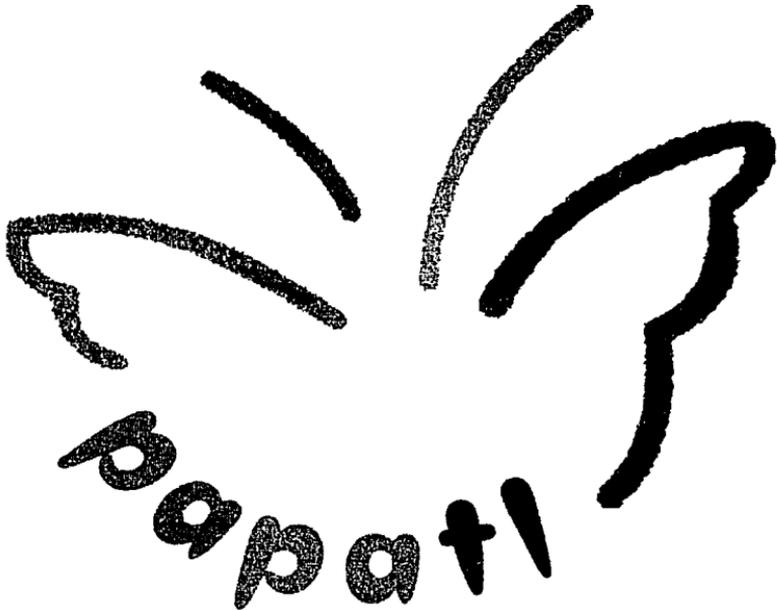
***2. Gráfica de la distribución porcentual de la población indígena por tipo de lengua en 1995**

Fuente: http://www.inegi.gob.mx/homepara/conteo/gr4_21.html



TESIS CON
FALLA DE ORIGEN

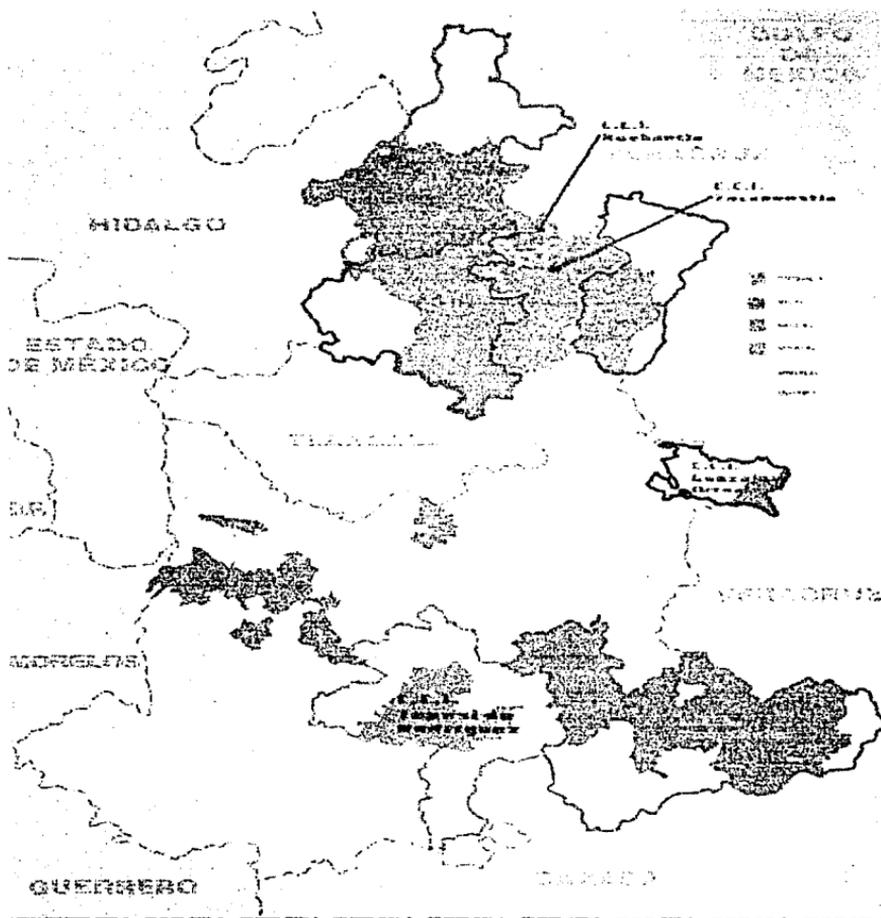
*3. Diseño de Papati



TESIS CON
FALLA DE ORIGEN

* 4. Mapa de la Población Indígena en el Estado de Puebla

Fuente: <http://www.ini.gob.mx/puebla/>



TESIS CON
FALLA DE ORIGEN

BIBLIOGRAFÍA

Acuerdo de Cooperación en Materia de Educación a Distancia. Unidad de Telesecundaria (1996): SEP.

Aguilar Islas, Nelly. (1988). Identidad. Registro de atractivos naturales y valores culturales del Estado de Puebla. Puebla: Tesis Arquitectura UPAEP.

Aparici, Roberto, y García Matilla, Agustín. (1990). Imagen, video y educación. México: Fondo de Cultura Económica.

Arreola Valle, Claudia. (1991). Programa del Taller de Publicidad de la Universidad Iberoamericana Plantel Golfo-Centro (IBERO), publicado por la autora con fines pedagógicos, Puebla.

Autor varios. (1988). Diccionario de Ciencias Sociales. Tomo I. España: Planeta Agustini-UNESCO.

Autores varios. (1978). Enciclopedia El Nuevo Tesoro de la Juventud. Tomo XI. México: Editorial Cumbre, décima edición.

Autores varios. (1981). El proceso de la educación. Argentina: El Ateneo.

Autores varios. (1984). La economía de los medios de enseñanza. Barcelona: Ed. del

Serbal-UNESCO.

Autores varios. (1994). Lecturas de Puebla. Tomo I, Historia. Gobierno del Estado de Puebla.

Autores varios. (1990). Psicoterapia familiar conjunta. Parte 2. México: S/ed.

Autores varios. (1988). Televisa el Quinto Poder. México: Claves Latinoamericanas, tercera edición.

Ávila Camacho, Felipe (1998). Apuntes del Seminario de Producción de Videos. Puebla: Universidad Madero, abril-junio.

Berlo, David K. (1991). El proceso de la comunicación. Introducción a la teoría y la práctica. México: El Ateneo.

Bethencourt Machado, Tomás. (1991). Qué es la Televisión. España: Granada.

Bueno de Aristegui, Patricia. (1991). Guía Turística, histórica y geográfica de México. Querétaro, Hidalgo, Tlaxcala y Puebla. México: Promexa.

Bueno de Aristegui, Patricia. (1985). Puebla, Tlaxcala y sus alrededores. México: Guía Turística Carnet.

Campillo Cuautli, Héctor. (1993). Enciclopedia regional ilustrada Puebla, diccionario castellano. México, Fernández Editores, trigésima tercera reimpresión.

Documento para la Candidatura al premio PIDC UNESCO para la Comunidad Rural. SEP-DGTVE.

Carrasco Pizana, Pedro. (1979). Los otomíes. Cultura e historia prehispánica de los pueblos Mesoamericanos de habla otomiana. México: Biblioteca Enciclopédica del Estado de México.

Carrillo Vivas, Gonzalo. (1993). Crónicas de Puebla, reseña monográfica de las juntas auxiliares del municipio de Puebla. Puebla: Editada por el Ayuntamiento del municipio de Puebla 1993-1996.

Castillo Alarcón, Noé. (1988). Apuntes de la materia Teoría de la Comunicación I. Puebla: Universidad Madero, agosto-diciembre.

Chinoy, Ely. (1978). La sociedad, una introducción a la sociología. México: Fondo de Cultura Económica.

Cordero y T., Enrique. (1965). Historia compendiada del Estado de Puebla. Tomo II, México: Fotolitográfica Leo.

Dávalos, Arturo. (1995). Indonimia geográfica del Estado de Puebla. México: Instituto

Nacional Indigenista.

Davis, S. (1989). La creación en publicidad, impacto que rompe y transforma".

Barcelona: Leda.

Diccionario básico de comunicación. (1980). México: Nueva Imagen.

Diccionario Léxico Hispano, tomo primero. (1978). México: Jackson, W.M., Inc., Editores.

Diccionario Léxico Hispano, tomo segundo. (1978). México: Jackson, W.M., Inc., Editores.

Enciclopedia Regional Ilustrada Puebla. (1993). México. S/ed.

Enciclopedia Microsoft Encarta 2000. Microsoft Corporation.

Estadística Básica del Sistema Educativo Nacional, Inicio de cursos 1996-1997.

Tomo 1. SEP. Serie 30 años de Telesecundaria, programa no.7. Los años 90. Acervo videográfico DGTVE. Programa de Desarrollo Educativo 1995-2000.

Franco, Felipe. (1976). Indonimia geográfica del Estado de Puebla. Gobierno del Estado de Puebla.

- Galiana Mingot, Tomás de. (1975). Pequeño Larousse Técnico. Buenos Aires-México: Larousse.
- Gamboa Ojeda, Leticia. (1995). El Estado de Puebla. México: Grupo Azabache.
- García Cortés, Adrián. (1983). Diccionario de comunicación social. México: Siglo Nuevos Editores.
- García Jiménez, Jesús. (1970) La Televisión Educativa en América Latina. México: Editorial Porrúa.
- Granados Chapa, Miguel Ángel, (1986). Examen de la comunicación en México. México: El Caballito.
- Grupo de Estudios sobre el Financiamiento de la Educación (GEFE). Política Cultural del Estado Mexicano (1992-2000). Volumen III. (1992). México: SEP.
- Gómez Hernández, Eduardo (1991). Apuntes de la materia de televisión. Puebla: Universidad Madero, enero-junio.
- González Alonso, Carlos. (1990). Principios básicos de comunicación. México: Universidad Autónoma Metropolitana Azcapotzalco.
- González Treviño, Jorge E. (1989). Televisión, teoría y práctica. México: Alhambra

Universidad.

Instituto Nacional Indigenista. (1995). Región oriental: huastecos de San Luis Potosí, huastecos de Veracruz, nahuas de la Huasteca Veracruzana, nahuas de la Sierra Norte de Puebla, pames de Querétaro, pames de San Luis Potosí, totonacas. México: INI. Etnografía Contemporánea de los Pueblos Indígenas de México.

Índices de retención deserción y reprobación de Educación Secundaria, 1991-1992. Subsecretaría de Coordinación Educativa, Dirección General de Programación y Presupuesto y Dirección de Análisis y Sistemas de Información.

Jackson, W. M. (1990). Diccionario Léxico Hispano. Tomo I y II. México: Inc. Editores.

La Televisión Educativa en México, serie Comunicación Educativa y Tecnología. (1985) México: Dirección de Comunicación Social del CONSET. SEP-CONSET.

Nutini, Hugo G. e Issac L. Barry. (1974). Los pueblos de habla náhuatl de la región de Tlaxcala y Puebla. Tr. Antonieta S. M. de Hope. México: INI - SEP. Antropología Social.

Malitza Mircea. (1984). Aprendizaje, comprensión y medios de comunicación, en La educación en materia de educación. París: UNESCO, Morsy Zalhoul responsable de la publicación.

Mallas, Santiago. (1985). *Vídeo y enseñanza*, Instituto de Ciencias de la Educación..
Barcelona: Universidad de Barcelona.

Martínez de Sousa, José. (1981). *Diccionario General del Periodismo*. España:
Paraninfo.

Masferrer Kan, Elio y Lourdes Báez Cubero (1994). *Los nahuas de la Sierra Norte de
Puebla*. México: INI. Monografías de los Pueblos Indígenas de México.

Masferrer Kan, Elio y Lourdes Báez Cubero. (1994) *Nahuas de la Sierra Norte de
Puebla*. Sint. Ma. Cristina Saldaña. México: INI-SEDESOL. Pueblos Indígenas de
México.

McQuail, E. (1985). *Introducción a la teoría de la comunicación de masas*. Barcelona:
Paidós.

Michaus, Manuel, y Domínguez, Jesús. (1979). *El galano arte de leer*, Antología
Didáctica. México: Trillas, segunda reimpresión.

Millerson, Gerald. (1983). *Técnicas de realización y producción en televisión*. Madrid:
Inst. Oficial de Radio y Televisión.

Molles, Abraham. (1975). *La comunicación y los mass media*. Bilbao: Ediciones
Mensajero.

Monografía de Puebla Instituto Nacional de Geografía e Informática. (1995) Puebla:

INEGI.

Paoli, José Antonio. (1989). Comunicación e información, perspectivas teóricas.

México: Trillas.

Pardinas, Felipe. (1978). Manual de Comunicación Social. México: Edicol.

Programa de Educación a Distancia, México. La Telesecundaria mexicana, SEP,
Unidad de Telesecundaria, ILCE, 1997

Puebla, monografía estatal SEP. (1997). México: SEP.

Quijada Soto, Miguel Ángel. (1986). La televisión, análisis y práctica de la producción
de programas. México: Trillas.

Sin autor. (1974). Teoría de la Imagen. Barcelona: Biblioteca Salvat Editores.

Swann, Alan. (1991). Diseño y Marketing. México: Gustavo Gili.

Telesecundaria. Características y Metodología. Coordinación General para la
Modernización Administrativa de la Educación (1999) México: SEP.

Tostado Span, Verónica. (1995). Manual de producción de video Un enfoque integral.

PERIÓDICOS Y REVISTAS

Columna Arturo Allende Téllez. Semanario Gaceta de la Sierra Norte. Huauchinango, Puebla: número 10 correspondiente del 1 al 7 de junio de 1998.

Entrevista con Juan Antonio Badillo Torre. Hi Tec. Puebla: septiembre de 1996

Entrevista con Miguel Ángel Rodríguez. El Sol de Puebla. Puebla: 13 de abril de 1998

Entrevista con Jim Cason y David Brooks. Suplemento Masiosare del periódico Reforma. México: 1 de febrero de 1998.

Reportaje Amelia Domínguez. Semanario cultural Catedral del diario Síntesis. Puebla: 4 de enero de 1997.

Reportaje Amalia Fernández de Lara. El Sol de Puebla. Puebla: 8 de junio de 1998.

Revista Programa de Educación a Distancia México, La Telesecundaria mexicana, SEP, Unidad de Telesecundaria, ILCE, 1997.

INTERNET

Banco de información económica, temas disponibles Puebla. 1998, México.

dgcnesyp.inegi.gob.mx/BDINE/110/1100935.htm

Gobierno del Estado de Puebla, apartado a grupos étnicos. 1998, México.

www.Puebla.com.mx/Puebla/html/menuregi.html

Gobierno del Estado de Puebla, apartado regiones, arte y cultura. 1998, México.

www.Puebla.com.mx/Puebla/html/menuregi.html referente a Grupos étnicos

INEGI, conteo de Población y Vivienda 1995. 1998, México.

http://www.inegi.gob.mx/homepara/conteo/gr4_21.html

Instituto Cultural "Raíces Mexicanas", fiestas de México-Puebla. 1998, México.

www.folklorico.com/fiestas/Puebla.html

Instituto Nacional Indigenista. 2002, México.

<http://www.ini.gon.mx/puebla/>

Proyecto Josué 200-Náhuatl sur. 1998, México.

<http://ad2000.org/peoples/port/op/2114.html>

Poder Legislativo. 2002, México.